

A/56/8

الأصل: بالإنكليزية  
التاريخ: 2 أغسطس 2016

## جمعيات الدول الأعضاء في الويبو

### سلسلة الاجتماعات السادسة والخمسون

جنيف، من 3 إلى 11 أكتوبر 2016

### تقرير الإدارة المالية للشائبة 15/2014

من إعداد الأمانة

1. تحتوي هذه الوثيقة على "تقرير الإدارة المالية للشائبة 15/2014" (الوثيقة WO/PBC/25/11) الذي طُرح على لجنة الويبو للبرنامج والميزانية (اللجنة) في دورتها الخامسة والعشرين (29 أغسطس إلى 2 سبتمبر 2016).
2. وترد أية قرارات للجنة بشأن تلك الوثيقة في قائمة القرارات التي اتخذتها لجنة البرنامج والميزانية (الوثيقة A/56/12).

[تلي ذلك الوثيقة WO/PBC/25/11]



WO/PBC/25/11  
الأصل: بالإنكليزية  
التاريخ: 14 يونيو 2016

## لجنة البرنامج والميزانية

### الدورة الخامسة والعشرون

جنيف، من 29 أغسطس إلى 2 سبتمبر 2016

### تقرير الإدارة المالية للشائبة 15/2014

وثيقة من إعداد الأمانة

1. أحيل تقرير الإدارة المالية للمنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو) للشائبة 15/2014 إلى لجنة البرنامج والميزانية (اللجنة) وفقاً للمادة 7.6 من النظام المالي ولأئحته التي تنص على أن يحال تقرير الإدارة المالية إلى جميع الدول المعنية.
2. والجدير بالذكر أن تقرير الإدارة المالية لا يخضع لتدقيق خارجي.
3. وفيما يلي فقرة القرار المقترحة.

4. أوصت لجنة البرنامج والميزانية جمعيات الدول الأعضاء في الويبو بالموافقة على تقرير الإدارة المالية للشائبة 15/2014 (الوثيقة WO/PBC/25/11).

[يلي ذلك تقرير الإدارة المالية للشائبة 15/2014]



المنظمة العالمية للملكية الفكرية

تقرير الإدارة المالية للشائفة 15/2014

## تمهيد

شهدت الشئانية 15/2014 زيادة في معظم تدفقات الإيرادات مقارنة بما سُجِّل في الشئانية السابقة، وذلك على الرغم من استمرار الاضطراب والغموض في الأوضاع الاقتصادية العالمية على مدى الشئانية. وباستثناء نظام لاهاي، فاقت تدفقات الإيرادات المبالغ المرصودة في الميزانية.

وحققت المنظمة فائضا قدره 133.1 مليون فرنك سويسري خلال الشئانية. وبلغت النفقات الممولة من المبالغ المخصصة لمختلف المشروعات من الأموال الاحتياطية 40.3 مليون فرنك سويسري، ووصلت التسويات التي أُجريت على أساس المعايير المحاسبية الدولية من أجل مواءمة نتائج الوييو على أساس الميزانية مع نتائجها وفقا لتلك المعايير إلى 22.5 مليون فرنك سويسري. وعليه كانت النتيجة الإجمالية فائضا قدره 70.3 مليون فرنك سويسري.

ويعرض هذا التقرير عن الإدارة المالية نتائج المنظمة للشئانية 15/2014 مقارنة بميزانية الشئانية السابقة والنتائج المحققة فيها. ويقدم تفاصيل عن الأداء المالي للمنظمة أثناء الشئانية 15/2014 وعن حالتها المالية في نهاية سنتي 2014 و2015 وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية.



فرانسس غري  
المدير العام

## تقرير الإدارة المالية

15/2014

يشمل تقرير الإدارة المالية مبالغ محسوبة بالفرنك السويسري ويعرض النتائج المالية للويبو وللاتحادات التي تديرها الويبو\* .  
وتحتوي الصفحات الأولى من التقرير على ملخص للنتائج التي تبين فائضا في الإيرادات قدره 133.1 مليون فرنك سويسري (قبل التسوية على أساس المعايير المحاسبية الدولية)، بالإضافة إلى حالة مختلف الاتحادات وحالة الأموال الاحتياطية والاعتمادات الرئيسية. وترد بعد الملخص تفاصيل الأداء المالي للمنظمة أثناء الثنائية إلى جانب أصولها وخصومها في نهاية سنتي 2014 و2015. وبعد اعتماد الويبو للمعايير المحاسبية الدولية في عام 2010، أصبحت المنظمة تعد مجموعة من البيانات المالية التي تخضع للتدقيق الخارجي فيما يخص كل سنة من الثنائية. وتتيح المنظمة نسخا من البيانات المالية المدققة وما يرافقها من تقارير مراجع الحسابات الخارجي كوثائق منفردة.

وترد بعد المعلومات المالية تفاصيل عن الاشتراكات في الثنائية 15/2014. ويبيّن في فصل منفرد توزيع مبلغ 388 مليون فرنك سويسري على الدول الأعضاء خلال الثنائية في إطار اتفاقي مدريد ولاهاي.

وحرصا على الشفافية، أعد فصل منفرد عولجت فيه الصناديق الاستثنائية التي تخصها الدول الأعضاء وعُرضت كعناصر قائمة بذاتها ومستقلة عن حسابات الويبو.



فرانسيس غري  
المدير العام

\* اتحاد باريس (السنستان 130 و131) واتحاد برن (السنستان 127 و128) واتحاد مدريد (السنستان 123 و124) واتحاد لاهاي (السنستان 89 و90) واتحاد نيس (السنستان 57 و58) واتحاد لشبونة (السنستان 56 و57) والويبو (السنستان 45 و46) واتحاد لوكارنو (السنستان 44 و45) واتحاد التصنيف الدولي للبراءات (السنستان 40 و41) واتحاد معاهدة التعاون بشأن البراءات (السنستان 37 و38) واتحاد التسجيل الدولي للعلامات (السنستان 35 و36) واتحاد فيينا (السنستان 29 و30).

## المحتويات

6.....	مقاييس مالية رئيسية ومقاييس أخرى
7.....	ملخص النتائج بحسب كل اتحاد.....
7.....	الجدول 1 الأموال الاحتياطية وصناديق رؤوس الأموال العاملة في نهاية 2015.....
8.....	الجدول 2 الإيرادات والنفقات بحسب كل اتحاد - الثنائية 15/2014 (على أساس الميزانية)*.....
9.....	الجدول 3 المشروعات الخاصة الممولة من الأموال الاحتياطية في نهاية 2015.....
10.....	الميزانية .....
12.....	الجدول 4 الميزانية المعتمدة والتحويلات بحسب كل برنامج - الثنائية 15/2014.....
13.....	الجدول 5 تقرير عن الوظائف بحسب كل برنامج - الثنائية 15/2014.....
15.....	النفقات .....
15.....	الجدول 6 تقرير عن الميزانية والنفقات بحسب كل برنامج - الثنائية 15/2014.....
17.....	الجدول 7 تقرير عن الميزانية والنفقات بحسب كل برنامج - الثنائية 15/2014.....
18.....	موارد الموظفين.....
18.....	تطور نفقات الموظفين بحسب السنوات.....
19.....	تطور نفقات المنح والأسفار بحسب السنوات.....
20.....	الخدمات التعاقدية .....
21.....	تطور نفقات الخدمات التعاقدية بحسب السنوات.....
23.....	مصروفات التشغيل.....
23.....	تطور مصروفات التشغيل بحسب السنوات.....
24.....	المعدات والإمدادات.....
26.....	الإيرادات .....
26.....	الجدول 8 إيرادات الثنائية 15/2014.....
28.....	الاستثمارات في الثنائية 15/2014 .....
28.....	المخاطر المالية .....
30.....	الجدول 9 الاستثمارات في عامي 2014 و2015.....
32.....	البيانات المالية .....
33.....	البيان المالي الأول بيان الوضع المالي .....
34.....	البيان المالي الثاني بيان الأداء المالي .....
35.....	البيان المالي الثالث بيان التغييرات في صافي الأصول .....
36.....	البيان المالي الرابع بيان التدفق النقدي .....



37.....	البيان المالي الخامس بيان مقارنة المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية - الإيرادات
38.....	البيان المالي الخامس بيان مقارنة المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية - المصروفات
39.....	تحليل بيان الوضع المالي
40.....	ملخص الأصول والخصوم
50.....	تحليل بيان الأداء المالي
57.....	بيان الوضع المالي بحسب مصدر التمويل
58.....	بيان الأداء المالي بحسب مصدر التمويل
59.....	<b>الاشتراكات وصناديق رؤوس الأموال العاملة</b>
59.....	الجدول 10 والجدول 10(ثانيا) الاشتراكات وفقا للنظام أحادي الاشتراكات
72.....	الجدول 11 الاشتراكات المستلمة قبل استحقاقها
73.....	الجدول 12 صناديق رؤوس الأموال العاملة في 31 ديسمبر 2015
85.....	<b>توزيع رسوم مدريد ولاهاي</b>
85.....	اتحاد مدريد - الرسوم الإضافية - سنة 2014
88.....	اتحاد مدريد - الرسوم التكميلية - سنة 2014
91.....	اتحاد مدريد - إجمالي الرسوم لسنة 2014
94.....	اتحاد مدريد - الرسوم الإضافية - سنة 2015
98.....	اتحاد مدريد - الرسوم التكميلية - سنة 2015
101.....	اتحاد مدريد - إجمالي الرسوم لسنة 2015
104.....	بروتوكول اتفاق مدريد - الرسوم الفردية - سنة 2014
107.....	بروتوكول اتفاق مدريد - الرسوم الفردية - سنة 2015
110.....	اتحاد لاهاي - رسوم الدولة ورسوم التعيين - سنة 2014
112.....	اتحاد لاهاي - رسوم الدولة ورسوم التعيين - سنة 2015
114.....	اتحاد مدريد واتحاد لاهاي - توزيع رسوم سنة 2014
117.....	اتحاد مدريد واتحاد لاهاي - توزيع رسوم سنة 2015
121.....	اتحاد مدريد واتحاد لاهاي - حساب إجمالي للثأية 15/2014
125.....	<b>الصناديق الاستثنائية</b>

مقاييس مالية رئيسية ومقاييس أخرى

الفارق بين المبالغ الفعلية والميزانية بعد التحويلات 2015-2014		المبلغ الفعلي 2015-2014	الميزانية بعد التحويلات 2015-2014	المبلغ الفعلي 2013-2012	
%	المبلغ				
					<b>الإيرادات</b>
-0.9%	-0.3	34.9	35.2	35.1	الإيرادات
					الاشتراكات
					الرسوم
9.5%	51.6	597.2	545.6	514.9	معاهدة التعاون بشأن البراءات
6.0%	6.9	121.5	114.6	108.0	مدير
-16.3%	-1.4	7.2	8.6	6.3	لاهاي
-	0.1	0.1	-	-	لشبونة
8.6%	57.2	726.0	668.8	629.2	مجموع الرسوم
59.1%	5.5	14.8	9.3	16.4	إيرادات أخرى
<b>8.7%</b>	<b>62.4</b>	<b>775.7</b>	<b>713.3</b>	<b>680.7</b>	<b>مجموع الإيرادات</b>
					<b>النفقات</b>
-3.5%	-15.5	423.9	439.4	413.4	نفقات الموظفين
-6.8%	-15.9	218.7	234.6	198.4	نفقات أخرى
<b>-4.7%</b>	<b>-31.4</b>	<b>642.6</b>	<b>674.0</b>	<b>611.8</b>	<b>مجموع النفقات</b>
<b>238.7%</b>	<b>93.8</b>	<b>133.1</b>	<b>39.3</b>	<b>68.9</b>	<b>الفائض/(العجز)</b>
		<b>341.9</b>	<b>248.1</b>	<b>243.1</b>	الأموال الاحتياطية وصناديق رؤوس الأم والعاملة
		40.3	n/a	45.3	النفقات الصافية للمشروعات الخاصة [الممولة من الأموال الاحتياطية]
		<b>301.6</b>	n/a	<b>197.8</b>	الأموال الاحتياطية بما فيها وقع نفقات المشروعات الخاصة
		-22.5	n/a	11.0	تسويات الرصيد في الثنائية بناء على المعايير الدولية
		<b>279.1</b>	n/a	<b>208.8</b>	الأموال الاحتياطية بناء على المعايير الدولية
					<b>أنشطة التسجيل</b>
2.3%	9,818	432,318	422,500	400,626	عدد طلبات البراءات
5.0%	7,098	148,598	141,500	131,241	عدد التسجيلات والتجديدات بناء على نظام مدريد
-8.4%	-1,121	12,181	13,302	11,153	عدد التسجيلات والتجديدات بناء على نظام لاهاي

\* قد يؤدي تدوير المبالغ إلى بعض الاختلاف مقارنة بالجداول الأخرى الواردة في هذا التقرير.

## ملخص النتائج بحسب كل اتحاد

يعرض الجدول 1 ملخصاً للنتائج المالية بحسب كل اتحاد والرصيد الختامي للأموال الاحتياطية وصناديق رؤوس الأموال العاملة (الاحتياطي).

ويبلغ الفائض الإجمالي على أساس المعايير المحاسبية الدولية 70.2 مليون فرنك سويسري في الثنائية 2014/15. وبلغ مجموع الأموال الاحتياطية وصناديق رؤوس الأموال العاملة 279.1 مليون فرنك سويسري في نهاية الثنائية.

### الجدول 1 الأموال الاحتياطية وصناديق رؤوس الأموال العاملة في نهاية 2015

(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

المجموع	اتحاد لشبونة	اتحاد لاهاي	اتحاد مدريد	اتحاد البرامات	اتحادات الاشتراكات	
208,819	(503)	(7,327)	47,013	147,671	21,965	الاحتياطي **, الرصيد بداية 2014 (بناء على المعايير الدولية)
775,723	1,850	9,065	125,168	602,575	37,065	إيرادات 15/2014 على (أساس الميزانية)
642,597	2,333	13,238	114,355	479,082	33,589	نفقات 15/2014 على (أساس الميزانية)
<b>133,126</b>	<b>(483)</b>	<b>(4,173)</b>	<b>10,813</b>	<b>123,493</b>	<b>3,476</b>	<b>الفرق (على أساس الميزانية)</b>
33	6	6	7	7	7	إيرادات الاحتياطي 15/2014
40,357	38	874	8,330	26,974	4,141	نفقات الاحتياطي 15/2014
(22,558)	4	(331)	5,663	(31,504)	3,610	تسويات المعايير المحاسبية الدولية 15/2014
<b>70,244</b>	<b>(511)</b>	<b>(5,372)</b>	<b>8,153</b>	<b>65,022</b>	<b>2,952</b>	<b>الفائض/العجز (بناء على المعايير الدولية)</b>
<b>279,063</b>	<b>(1,015)</b>	<b>(12,699)</b>	<b>55,167</b>	<b>212,692</b>	<b>24,918</b>	<b>المجموع الفرعي للاحتياطي نهاية 2015 (على أساس المعايير الدولية)***</b>
23,730	17	197	4,384	17,564	1,567	اعتمادات تمت الموافقة عليها ولم تصرف بعد
124,746	-	2,195	28,635	76,162	17,755	هدف الاحتياطي للثنائية 15/2014

\* قد يؤدي تدوير المبالغ إلى بعض الاختلاف مقارنة بالبيانات المالية.

\*\* الأموال الاحتياطية وصناديق رؤوس الأموال العاملة (الاحتياطي)

\*\*\* تولى اتحاد مدريد تمويل مساهمة اتحاد لاهاي في برنامج تحديث التكنولوجيا المعلوماتية لأنظمة لاهاي ومدريد الدولية للتسجيل وقدرها 3 ملايين فرنك سويسري. وسوف يسدد اتحاد لاهاي المبلغ إلى اتحاد مدريد بمجرد أن يسمح مستوى صندوق الاحتياطي لاتحاد لاهاي بذلك.

ويقارن الجدول 2 نتائج ميزانية 15/2014 والميزانية المعتمدة 15/2014 في كل اتحاد. وحقت ثلاثة اتحادات من أصل خمسة فائضاً مالياً تجاوز المبالغ المتوقعة وهي اتحاد معاهدة البراءات واتحاد مدريد والاتحادات الممولة من اشتراكات. وسجل اتحادا لاهاي ولشبونة عجزاً أقل من المتوقع في نهاية الثنائية. وخصصت النفقات المباشرة وغير المباشرة للاتحادات وفقاً للمنهجية التي اعتمدها جمعيات الدول الأعضاء في الويبو في سياق الموافقة على وثيقة البرنامج والميزانية 15/2014 (المرفق الثالث).

**الجدول 2 الإيرادات والنفقات بحسب كل اتحاد - الثنائية 15/2014 (على أساس الميزانية)\***  
(بآلاف الفرنكات السويسرية)

أساس الميزانية

المجموع		اتحاد لشبونة		اتحاد لاهاي		اتحاد مدريد		اتحاد البراءات		اتحادات الاشتراكات		
المبلغ الفعلي	الميزانية	المبلغ الفعلي	الميزانية	المبلغ الفعلي	الميزانية	المبلغ الفعلي	الميزانية	المبلغ الفعلي	الميزانية	المبلغ الفعلي	الميزانية	
775,723	713,296	1,850	694	9,065	9,289	125,168	117,282	602,575	549,834	37,065	36,199	إيرادات 15/2014 (على أساس الميزانية) نفقات 15/2014 (على أساس الميزانية)
304,926	321,628	1,641	912	8,123	9,044	62,220	63,542	212,225	224,692	20,717	23,437	نفقات الاتحاد المباشرة
165,278	169,122	692	654	5,115	5,586	38,378	39,951	112,602	113,633	8,492	9,297	النفقات الإدارية المباشرة
470,204	490,750	2,333	1,567	13,238	14,630	100,598	103,493	324,827	338,325	29,209	32,734	المجموع الفرعي، النفقات المباشرة
116,727	126,577	-	-	-	-	9,327	7,630	104,433	117,031	2,968	1,917	نفقات الاتحاد غير المباشرة
55,666	56,666	-	-	-	-	4,430	3,416	49,823	52,392	1,413	858	النفقات الإدارية غير المباشرة
172,393	183,243	-	-	-	-	13,757	11,045	154,255	169,423	4,381	2,775	المجموع الفرعي، النفقات غير المباشرة
642,597	673,993	2,333	1,567	13,238	14,630	114,355	114,538	479,082	507,748	33,589	35,509	مجموع النفقات المخصصة
133,126	39,303	(483)	(873)	(4,173)	(5,342)	10,813	2,743	123,493	42,086	3,476	689	الفرق (على أساس الميزانية)

\* قد يؤدي تدوير المبالغ إلى بعض الاختلاف مقارنة بالبيانات المالية.

ويعرض الجدول 3 ملخصاً للمشروعات الخاصة الممولة من الأموال الاحتياطية والتي كانت قيد التنفيذ في الشائبة 15/2014. وبلغ إجمالي الأرصدة المتبقية للمشروعات، في نهاية 2015، 23.7 مليون فرنك سويسري. واستجابةً لتوصية مراجع الحسابات الخارجي، تشمل البيانات المالية السنوية لسنة 2015 على عرض احتياطي منفرد للمشروعات الخاصة الممولة من الأموال الاحتياطية (البيان الأول من البيانات المالية لسنة 2015).

### الجدول 3 المشروعات الخاصة الممولة من الأموال الاحتياطية في نهاية 2015 (بالآلاف الفرنكات السويسرية)

النسبة المئوية للاستخدام في المشروع	الرصيد المتبقي في نهاية 2015		تراكمي النفقات حتى نهاية 2015***	ميزانية المشروع	
	%	المبلغ			
99%	1%	101	7,499	7,600	1 الأمن*
					2 تحديث نظام MAPS
100%	0%	-	3,277	3,277	المرحلة الأولى
93%	7%	742	9,784	10,527	المرحلة الثانية والثالثة (مدججان)
95%	5%	742	13,062	13,804	المجموع، تحديث نظام MAPS
91%	9%	107	1,093	1,200	3 قاعدة بيانات مرديد للإشارات المقبولة للسلع والخدمات
64%	36%	9,085	16,257	25,341	4 مشروع تخطيط الموارد المؤسسية
89%	11%	561	4,619	5,180	5 مشروع الاستثمار في رأس مال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
5%	95%	10,581	597	11,178	6 مشروعات الخطة الرأسمالية الرئيسية
88%	12%	880	6,302	7,182	7 مشروعات جدول أعمال التنمية (الجزء الممول من الاحتياطي)
100%	0%	291	157,352	157,643	8 البناء الجديد
					9 قاعة المؤتمرات الجديدة (ما فيها الدراسة المعيارية والتقنية)
98%	2%	1,382	73,818	75,200	أ. الممولة من الأموال الاحتياطية
100%	0%	-	3,486	3,500	ب. الممولة من المخصصات الإضافية للميزانية العادية الموافق عليها في أكتوبر 2015**
98%	2%	1,382	77,304	78,700	المجموع الفرعي، قاعة المؤتمرات الجديدة
<b>92%</b>	<b>8%</b>	<b>23,730</b>	<b>284,084</b>	<b>307,828</b>	<b>المجموع</b>

\* أنجز مشروع تحديث معايير السلامة والأمن في مرافق الويبو في سنة 2015. وسيحول الرصيد المتبقي من ميزانية المشروع إلى الأموال الاحتياطية كما ورد في التقرير الختامي للمشروع (الوثيقة WO/PBC/24/12).

\*\* وافقت جمعيات الدول الأعضاء في الويبو استثناءً في أكتوبر 2015 على تخصيص اعتمادات إضافية قدرها 3.5 مليون فرنك سويسري كحد أقصى للميزانية العادية 15/2014 من أجل تغطية التكاليف المتعلقة باحتتام وإقفال الحسابات المرتبطة بمشروع قاعة المؤتمرات الجديدة (الوثيقة A/55/13). ولا يمكن تحويل أي رصيد متبق من هنا الاعتماد المالي إلى الفترة المالية التالية.

\*\*\* تأخذ بالتسويات المتعلقة بإلغاء التزامات غير مصروفة في الفترات السابقة كانت مخصصة لمشروعات البناء ومرصودة تحت بند الإيرادات النثرية.

## الميزانية

## ميزانية 15/2014

وافقت جمعيات الدول الأعضاء في الويبو، في سلسلة اجتماعاتها الثانية والخمسين المعقودة في ديسمبر 2013، على وثيقة البرنامج والميزانية للشائبة 15/2014 (الوثيقة A/52/6). واعتمدت الميزانية بقيمة قدرها 674.0 مليون فرنك سويسري منها 447.0 مليون فرنك سويسري لموارد الموظفين و 227.0 مليون فرنك سويسري لخلاف موارد الموظفين. وبلغت قيمة الميزانية النهائية بعد التحويلات 674.0 مليون فرنك سويسري منها 439.4 مليون فرنك سويسري لموارد الموظفين و 234.6 مليون فرنك سويسري لخلاف موارد الموظفين (الجدول 7).

## التحويلات

يعرض الجدول 4 ملخصاً لتحويلات الموارد المالية بين البرامج خلال الشائبة 15/2014. وأجريت هذه التحويلات وفقاً للمادة 5.5 من نظام الويبو المالي ولائحته والتي تنص على ما يلي: "يجوز للمدير العام أن يحول مبالغ من برنامج إلى برنامج آخر من البرنامج والميزانية لأي فترة مالية معينة بحدود خمسة في المائة من المبلغ المطابق لاعتمادات فترة السنتين للبرنامج المستفيد من ذلك، أو بحدود واحد في المائة من إجمالي الميزانية، أيهما أكبر، متى كان ذلك التحويل ضرورياً لضمان حسن سير الأعمال". وفيما يلي التحويلات الرئيسية التي أجريت بين البرامج خلال الشائبة 15/2014:

- تحويل 3.5 مليون فرنك سويسري إلى البرنامج 20 (قاعة المؤتمرات الجديدة) بناء على موافقة استثنائية لجمعيات الدول الأعضاء في الويبو في أكتوبر 2015 من أجل تغطية التكاليف المتعلقة باختتام وإقبال الحسابات المرتبطة بمشروع قاعة المؤتمرات الجديدة (الوثيقة A/55/13).
- تحويل 3.4 مليون فرنك سويسري إلى البرنامج 25 (تكنولوجيا المعلومات والاتصالات) منها 3.0 ملايين فرنك سويسري إلى بند موارد خلاف الموظفين. وتهدف هذه الزيادة في بند موارد خلاف الموظفين إلى تغطية ما يلي: "1" إقامة بنية تحتية متينة في المكاتب الخارجية للويبو؛ "2" وشراء تراخيص لإدارة المحتويات المؤسسية وقاعدة بيانات إدارة المواصفات؛ "3" وشراء حواسيب محمولة لتجهيز مبنى الكام بوصفه موقع التصدي لحالات الطوارئ الداخلية؛ "4" والتكاليف المتعلقة ببحث نظام إدارة الهوية والنفاد؛ "5" وشراء حلول لأمن المعلومات بغية تعزيز القدرة على حماية المعلومات ومعالجة الأحداث؛ "6" واستبدال معدات معلوماتية مختلفة منها هواتف محمولة وحواسيب محمولة وشاشات.
- تحويل مبلغ صافٍ قدره 2.2 مليون فرنك سويسري إلى البرنامج 6 (نظاماً مدريد ولسبون) يساوي زيادة في بند خلاف موارد الموظفين قدرها 2.6 مليون فرنك سويسري وانخفاض في موارد الموظفين قدره 0.4 مليون فرنك سويسري. وتهدف الزيادة في بند خلاف موارد الموظفين إلى ما يلي: "1" دعم مبادرة إصلاح مدريد ولا سيما توسيع نطاق برنامج زمالات مدريد؛ "2" وعقد مؤتمر دبلوماسي لاعتماد اتفاق لشبونة المراجع بشأن تسميات المنشأ والمؤشرات الجغرافية؛ "3" ودعم الأنشطة الخاصة بتكنولوجيا المعلومات؛ "4" وتمويل مشاركة وفود إضافية في جمعيتي اتحادي مدريد ولاهاي نتيجة لزيادة عدد الأعضاء في النظامين.
- تحويل 1.9 مليون فرنك سويسري إلى البرنامج 21 (الإدارة التنفيذية) منها زيادة في موارد الموظفين قدرها 1.0 مليون فرنك سويسري وزيادة في بند خلاف موارد الموظفين قدرها 0.9 مليون فرنك سويسري. وتعزى أساساً الزيادة في موارد الموظفين إلى ما يلي: "1" نقل وظائف إلى البرنامج بعد دمج الأنشطة المتعلقة بالأحداث مع وظيفة المراسم؛ "2" واستحداث منصب منسق شؤون استمرارية الأعمال؛ "3" وتعزيز مكتب المستشار القانوني لاستيعاب الطلب المتزايد على الخدمات القانونية. وهدفت أساساً الزيادة في بند خلاف موارد الموظفين إلى تغطية متطلبات إضافية تخص دعم الالتزام الفعال مع الدول الأعضاء.

- تحويل 0.5 مليون فرنك سويسري إلى البرامج 3 (حق المؤلف والحقوق المجاورة) و5 (نظام معاهدة البراءات) و9 (البلدان الأفريقية والعربية وبلدان آسيا والمحيط الهادئ وأمريكا اللاتينية والكاريبي وأقل البلدان نموا) و14 (خدمات النفاذ إلى المعلومات والمعارف) لتغطية تكاليف مشروعات مختلفة تخص جدول أعمال التنمية ووافقت عليها اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية. وبلغت الميزانية الإجمالية بعد التحويلات والمحصة لمشروعات جدول أعمال التنمية في إطار الميزانية العادية 2.1 مليون فرنك سويسري في الثنائية 15/2014.

ويرد المزيد من التفاصيل عن تحويلات الموارد بحسب كل برنامج في تقرير أداء البرنامج للثنائية 15/2014.

الجدول 4 الميزانية المعتمدة والتحويلات بحسب كل برنامج - الثنائية 15/2014

ميزانية 15/2014	التحويلات كنسبة مئوية من مجموع الميزانية المعتمدة	التحويلات كنسبة مئوية من الميزانية المعتمدة	التحويلات**	الميزانية المعتمدة 15/2014	
5,390	0.1%	8.9%	439	4,950	1 قانون البراءات
5,530	-0.1%	-10.3%	(632)	6,162	2 العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والبيانات الجغرافية
16,764	0.0%	2.0%	334	16,430	3 حق المؤلف والحقوق المجاورة
6,372	-0.2%	-19.0%	(1,492)	7,864	4 المعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي والموارد الوراثية
195,354	-0.4%	-1.3%	(2,619)	197,973	5 نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات
57,428	0.3%	4.0%	2,183	55,245	6 نظاما مدريد ولشبونة
10,947	0.0%	-2.0%	(228)	11,175	7 مركز الويبو للتحكيم والوساطة
3,519	-0.1%	-18.9%	(822)	4,341	8 تنسيق جدول أعمال التنمية
31,485	-0.1%	-2.6%	(840)	32,325	9 أفريقيا والبلدان العربية وبلدان آسيا والمحيط الهادئ وأمريكا اللاتينية والكاريبي والبلدان الأقل نمواً
8,338	0.0%	-1.2%	(105)	8,443	10 التعاون مع بلدان معينة في أوروبا وآسيا
11,714	0.0%	-1.4%	(169)	11,883	11 أكاديمية الويبو
7,298	0.0%	-0.3%	(19)	7,317	12 التصنيفات والمعايير الدولية
5,065	0.1%	7.9%	373	4,692	13 قواعد البيانات العالمية
6,830	-0.1%	-9.4%	(709)	7,539	14 خدمات النفاذ إلى المعلومات والمعارف
12,045	0.1%	3.6%	418	11,628	15 حلول لأعمال مكاتب الملكية الفكرية
5,165	0.0%	-3.2%	(170)	5,336	16 الاقتصاد والإحصاء
4,160	0.0%	4.3%	171	3,989	17 إدكاء الاحترام للملكية الفكرية
7,056	0.0%	1.7%	117	6,938	18 الملكية الفكرية والتحديات العالمية
16,506	-0.1%	-4.4%	(752)	17,257	19 الاتصالات
12,515	0.0%	0.6%	80	12,435	20 العلاقات الخارجية والشركات والمكاتب الخارجية
20,827	0.3%	9.9%	1,882	18,945	21 الإدارة التنفيذية
28,162	0.0%	0.5%	130	28,032	22 إدارة البرامج والموارد
25,189	0.2%	6.9%	1,628	23,561	23 إدارة الموارد البشرية وتطويرها
47,883	0.1%	1.0%	484	47,400	24 خدمات الدعم العامة
48,676	0.5%	7.5%	3,407	45,269	25 تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
4,972	0.0%	2.8%	(144)	5,116	26 الرقابة الداخلية
39,383	0.3%	4.2%	(1,734)	41,117	27 خدمات المؤتمرات واللغات
11,604	0.1%	7.6%	818	10,786	28 السلامة والأمن
4,303	0.5%	415.9%	3,469	834	29 قاعة المؤتمرات الجديدة
5,508	-0.2%	-17.7%	(1,188)	6,696	30 الشركات الصغيرة والمتوسطة والابتكار
7,303	0.0%	-3.7%	(285)	7,587	31 نظام لاهاي
701	n/a	-85.2%	(4,025)	4,727	غير مخصصة
<b>673,993</b>	<b>0.0%</b>	<b>0.0%</b>	<b>-</b>	<b>673,993</b>	<b>المجموع</b>

\* قد يؤدي تدوير الأرقام إلى بعض الاختلاف مقارنة بالبيانات المالية.

\*\* يجوز للمدير العام أن يحول مبالغ من برنامج آخر من البرنامج والميزانية لأي فترة مالية معينة بحدود خمسة في المائة من المبلغ المطابق لاعتبارات فترة السنتين للبرنامج المستفيد من ذلك، أو بحدود واحد في المائة من إجمالي الميزانية، أيها أكبر، متى كان ذلك التحويل ضرورياً لضمان حسن سير الأعمال (القاعدة 5.5 من نظام الويبو المالي ولائحته).



الجدول 5 تقرير عن الوظائف بحسب كل برنامج - الشنائة 15/2014

الفارق				الميزانية الفعلية 15/2014: الوظائف*					ميزانية 15/2014: الوظائف					البرامج	
المجموع	عام	مهنى	مدير	الإدارة العليا*	المجموع	عام	مهنى	مدير	الإدارة العليا*	المجموع	عام	مهنى	مدير		الإدارة العليا*
1	-	1	-	-	10	3	6	1	-	9	3	5	1	-	1 قانون البراءات
-1	-	-1	-	-	8	1	6	1	-	9	1	7	1	-	2 العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والبيانات الجغرافية
-	-	-	-	-	20	5	11	3	1	20	5	11	3	1	3 حق المؤلف والحقوق المجاورة
-1	-	-	-1	-	6	2	3	1	-	7	2	3	2	-	4 المعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي والموارد الوراثية
22	2	18	2	-	385	231	146	7	1	363	229	128	5	1	5 نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات
6	3	2	1	-	119	64	48	6	1	113	61	46	5	1	6 نظاما مدريد ولشبونة
2	-	2	-	-	19	6	12	1	-	17	6	10	1	-	7 مركز الويبو للتحكيم والوساطة
-1	-	-1	-	-	6	3	2	1	-	7	3	3	1	-	8 تنسيق جدول أعمال التنمية
1	2	2	-3	-	50	17	27	5	1	49	15	25	8	1	9 أفريقيا والبلدان العربية وبلدان آسيا والمحيط الهادئ وأمريكا اللاتينية والكاريبي والبلدان الأقل نمواً
1	-	1	-	-	17	5	11	1	-	16	5	10	1	-	10 التعاون مع بلدان معينة في أوروبا وآسيا
2	-	-	2	-	18	5	9	4	-	16	5	9	2	-	11 أكاديمية الويبو
1	-	1	-	-	16	6	9	1	-	15	6	8	1	-	12 التصنيفات والمعايير الدولية
1	-	-	1	-	10	1	8	1	-	9	1	8	-	-	13 قواعد البيانات العالمية
-	-	-	-	-	13	4	7	1	1	13	4	7	1	1	14 خدمات النفاذ إلى المعلومات والمعارف
2	-	2	-	-	16	2	13	1	-	14	2	11	1	-	15 حلول لأعمال مكاتب الملكية الفكرية
2	-	2	-	-	12	2	9	1	-	10	2	7	1	-	16 الاقتصاد والإحصاء
-	-	-	-	-	8	2	5	1	-	8	2	5	1	-	17 إذكاء الاحترام للملكية الفكرية

الفارق					الميزانية الفعلية 15/2014: الوظائف*					ميزانية 15/2014: الوظائف					البرامج
المجموع	عام	محني	مدير	الإدارة العليا*	المجموع	عام	محني	مدير	الإدارة العليا*	المجموع	عام	محني	مدير	الإدارة العليا*	
1	1	-	-	-	11	4	4	2	1	10	3	4	2	1	18 الملكية الفكرية والتحديات العالمية
1	-	1	-	-	36	16	19	1	-	35	16	18	1	-	19 الاتصالات
4	2	-	2	-	22	4	13	5	-	18	2	13	3	-	20 العلاقات الخارجية والشركات والمكاتب الخارجية
6	3	2	-	1	39	16	17	4	2	33	13	15	4	1	21 الإدارة التنفيذية
14	10	4	-	-	67	34	29	4	-	53	24	25	4	-	22 إدارة البرامج والموارد
6	4	2	-	-	44	24	18	2	-	38	20	16	2	-	23 إدارة الموارد البشرية وتطويرها
6	4	2	-	-	59	39	17	2	1	53	35	15	2	1	24 خدمات الدعم العامة
4	2	-	2	-	40	17	19	4	-	36	15	19	2	-	25 تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
1	1	-	-	-	8	1	6	1	-	7	-	6	1	-	26 الرقابة الداخلية
-2	-2	-	-	-	78	44	32	2	-	80	46	32	2	-	27 خدمات المؤتمرات واللغات
1	-	1	-	-	7	4	3	-	-	6	4	2	-	-	28 السلامة والأمن
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29 قاعة المؤتمرات الجديدة
-1	-	-	-1	-	10	2	8	-	-	11	2	8	1	-	30 الشركات الصغيرة والمتوسطة والابتكار
2	1	1	-	-	16	8	7	1	-	14	7	6	1	-	31 نظام لاهاي
-81	-82	1	-	-	35	34	1	-	-	116	116				غير مخصصة
-	(49)	43	5	1	1,205	606	525	65	9	1,205	655	482	60	8	مجموع الوظائف

\* في نهاية 2015

## النفقات

بلغت النفقات الإجمالية على أساس الميزانية للثنائية 15/2014 ما قدره 642.6 مليون فرنك سويسري. ويساوي ذلك نسبة استخدام قدرها 95.3 بالمئة من الميزانية المعتمدة البالغة 674.0 مليون فرنك سويسري.

ويقدم الجدول 6 لمحة عامة عن الميزانية المعتمدة 15/2014 والميزانية النهائية بعد التحويلات 15/2014 والنفقات ونسبة استخدام الميزانية بحسب كل برنامج في 15/2014. وترد الشروح المفصلة عن استخدام الموارد بحسب كل برنامج وتحقيق النتائج المرتقبة في تقرير أداء البرنامج 15/2014.

### الجدول 6 تقرير عن الميزانية والنفقات بحسب كل برنامج – الثنائية 15/2014

(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

نسبة استخدام الميزانية النهائية بعد التحويلات	مجموع النفقات 15/2014	الميزانية النهائية بعد التحويلات 15/2014	الميزانية المعتمدة 15/2014	
99.3%	5,354	5,390	4,950	1 قانون البراءات
93.9%	5,192	5,530	6,162	2 العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والبيانات الجغرافية
96.3%	16,140	16,764	16,430	3 حق المؤلف والحقوق المجاورة
85.3%	5,438	6,372	7,864	4 المعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي والموارد الوراثية
95.3%	186,155	195,354	197,973	5 نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات
97.0%	55,709	57,428	55,245	6 نظام مدريد ونظام لاهاي
90.2%	9,879	10,947	11,175	7 مركز الويبو للتحكيم والوساطة
89.2%	3,138	3,519	4,341	8 تنسيق جدول أعمال التنمية
92.3%	29,067	31,485	32,325	9 أفريقيا والبلدان العربية وبلدان آسيا والمحيط الهادئ وأمريكا اللاتينية والكاريبي والبلدان الأقل نمواً
91.7%	7,644	8,338	8,443	10 التعاون مع بلدان معينة في أوروبا وآسيا
101.1%	11,845	11,714	11,883	11 أكاديمية الويبو
102.9%	7,507	7,298	7,317	12 التصنيفات والمعايير الدولية
97.8%	4,954	5,065	4,692	13 قواعد البيانات العالمية
100.4%	6,860	6,830	7,539	14 خدمات النفاذ إلى المعلومات والمعرفة
99.1%	11,940	12,045	11,628	15 حلول لأعمال مكاتب الملكية الفكرية
94.9%	4,903	5,165	5,336	16 الاقتصاد والإحصاء
91.6%	3,811	4,160	3,989	17 إدكاء الاحترام للملكية الفكرية

نسبة استخدام الميزانية النهائية بعد التحويلات	مجموع النفقات 15/2014	الميزانية النهائية بعد التحويلات 15/2014	الميزانية المعتمدة 15/2014	
95.1%	6,707	7,056	6,938	18 الملكية الفكرية والتحديات العالمية
96.7%	15,961	16,506	17,257	19 الاتصالات
88.2%	11,036	12,515	12,435	20 العلاقات الخارجية والشركات والمكاتب الخارجية
89.5%	18,642	20,827	18,945	21 الإدارة التنفيذية
97.3%	27,397	28,162	28,032	22 إدارة البرامج والموارد
98.1%	24,699	25,189	23,561	23 إدارة الموارد البشرية وتطويرها
97.2%	46,526	47,883	47,400	24 خدمات الدعم العامة
98.5%	47,968	48,676	45,269	25 تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
91.5%	4,550	4,972	5,116	26 الرقابة الداخلية
90.9%	35,782	39,383	41,117	27 خدمات المؤتمرات واللغات
97.1%	11,272	11,604	10,786	28 السلامة والأمن
95.4%	4,108	4,303	834	29 قاعة المؤتمرات الجديدة
99.9%	5,503	5,508	6,696	30 الشركات الصغيرة والمتوسطة والابتكار
94.6%	6,909	7,303	7,587	31 نظام لاهاي
0.0%	-	701	4,727	غير مخصصة
<b>95.3%</b>	<b>642,597</b>	<b>673,993</b>	<b>673,993</b>	<b>المجموع</b>

\* قد يؤدي تدوير الأرقام إلى بعض الاختلاف مقارنة بالبيانات المالية.

ويقدم الجدول 7 لمحة عامة عن الميزانية المعتمدة 15/2014 والميزانية النهائية بعد التحويلات 15/2014 والنفقات الفعلية بحسب فئات التكاليف.

### الجدول 7 تقرير عن الميزانية والنفقات بحسب كل برنامج - الثنائية 15/2014

(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

	الميزانية المعتمدة		الميزانية النهائية		نفقات 15/2014	الميزانية النهائية بعد التحويلات 15/2014	الميزانية المعتمدة 15/2014
	المبلغ	%	المبلغ	%			
<b>ألف. موارد الموظفين</b>							
الوظائف	(7,439)	-1.9%	(10,548)	-2.6%	388,708	396,148	399,256
الموظفون المؤقتون	(7,801)	-19.2%	(12,526)	-27.6%	32,868	40,669	45,394
تكاليف الموظفين الأخرى	(264)	-10.3%	(52)	-2.2%	2,298	2,563	2,350
<b>المجموع، ألف</b>	<b>(15,504)</b>	<b>-3.5%</b>	<b>(23,126)</b>	<b>-5.2%</b>	<b>423,874</b>	<b>439,379</b>	<b>447,000</b>
<b>باء. خلاف موارد الموظفين</b>							
<b>المتدبرون وزمالات الويبو</b>							
المتدبرون	(106)	-9.0%	427	66.3%	1,071	1,177	644
زمالات الويبو	(282)	-5.8%	(787)	-14.7%	4,574	4,856	5,361
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>(388)</b>	<b>-6.4%</b>	<b>(361)</b>	<b>-6.0%</b>	<b>5,645</b>	<b>6,033</b>	<b>6,005</b>
<b>الأسفار والمنح</b>							
بعثات الموظفين	(2,922)	-21.7%	(1,716)	-14.0%	10,533	13,455	12,249
أسفار الغير	(1,930)	-12.9%	(3,281)	-20.1%	13,005	14,934	16,286
منح الدورات	(720)	-22.2%	(793)	-23.9%	2,522	3,242	3,315
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>(5,572)</b>	<b>-17.6%</b>	<b>(5,791)</b>	<b>-18.2%</b>	<b>26,060</b>	<b>31,632</b>	<b>31,850</b>
<b>الخدمات التعاقدية</b>							
مؤتمرات	(420)	-5.3%	(1,215)	-14.0%	7,464	7,883	8,679
النشر	(98)	-64.9%	(382)	-87.8%	53	151	435
الخدمات التعاقدية الفردية	(3,084)	-12.8%	(3,956)	-15.9%	20,993	24,078	24,950
خدمات تعاقدية أخرى	(5,299)	-5.1%	(163)	-0.2%	98,228	103,527	98,391
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>(8,901)</b>	<b>-6.6%</b>	<b>(5,716)</b>	<b>-4.3%</b>	<b>126,739</b>	<b>135,639</b>	<b>132,455</b>
<b>مصرفوات التشغيل</b>							
المباني والصيانة	530	1.4%	17	0.0%	38,899	38,369	38,882
التواصل	(416)	-8.5%	(2,002)	-31.0%	4,459	4,875	6,461
التجميل	(249)	-33.0%	(271)	-34.9%	506	755	777
تكاليف إدارية ومصرفية**	283	3.9%	6,641	689.0%	7,605	7,322	964
خدمات الأمم المتحدة المشتركة	(155)	-9.0%	(145)	-8.4%	1,577	1,732	1,722
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>(8)</b>	<b>0.0%</b>	<b>4,241</b>	<b>8.7%</b>	<b>53,047</b>	<b>53,054</b>	<b>48,806</b>
<b>المعدات والإمدادات</b>							
الأثاث والأجهزة	(653)	-23.0%	543	33.1%	2,185	2,838	1,641
الإمدادات واللوازم	(369)	-6.8%	(1,186)	-19.0%	5,049	5,418	6,235
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>(1,022)</b>	<b>-12.4%</b>	<b>(643)</b>	<b>-8.2%</b>	<b>7,233</b>	<b>8,256</b>	<b>7,877</b>
<b>المجموع، باء</b>	<b>(15,891)</b>	<b>-6.8%</b>	<b>(8,270)</b>	<b>-3.6%</b>	<b>218,723</b>	<b>234,614</b>	<b>226,993</b>
<b>المجموع</b>	<b>(31,396)</b>	<b>-4.7%</b>	<b>(31,396)</b>	<b>-4.7%</b>	<b>642,597</b>	<b>673,993</b>	<b>673,993</b>

\* قد يؤدي تدوير الأرقام إلى بعض الاختلاف مقارنة بالبيانات المالية.

\*\* في البيانات المالية، لا تُرصد الرسوم المصرفية في إطار المصروفات التشغيلية وإنما ترد منفصلة في باب تكاليف الخدمات المالية.

## موارد الموظفين

وصلت تكاليف الموظفين في الثنائية 2014/15 إلى 423.9 مليون فرنك سويسري. وانخفضت تكاليف الموظفين الإجمالية بنسبة 5.2 بالمئة عن الميزانية المعتمدة 2014/15 و 3.5 بالمئة عن الميزانية النهائية بعد التحويلات 2014/15.

وشهدت نفقات الموظفين زيادة قدرها 11.3 مليون فرنك سويسري أو نسبتها 2.7 بالمئة في الثنائية 2014/15 (423.9 مليون فرنك سويسري) مقارنة بالثنائية السابقة (412.6 مليون فرنك سويسري). وتعزى هذه الزيادة أساساً إلى أثر الزيادات القانونية ومنها زيادة الدرجات وتسوية أوضاع الوظائف المستمرة وتخصيص اعتمادات إضافية لمستحقات الموظفين بعد نهاية الخدمة، بما في ذلك التأمين الصحي بعد نهاية الخدمة.

وتضمنت الميزانية المعتمدة 2014/15 اعتمادات "للاستخدام المناصب المتبقية البالغ عددها 96 منصباً، في إطار الانتفاع بمنصب التثبيت البالغ عددها 156 والتي وافقت عليها الدول الأعضاء من حيث المبدأ في جمعياتها التي عقدت عام 2010 (الوثيقة المرجعية WO/CC/63/5)". وفي نهاية عام 2015، أصبح 124 منصباً من أصل 156 منصب تثبيت مشغولاً أو قيد استكمال المنافسة.

وبيّن الجدول التالي تطور نفقات الموظفين منذ عام 2008. ويعود الارتفاع المسجل في سنتي 2013 و 2015 إلى قيد غير متكرر في السنة الأخيرة للثنائيتين المعنيتين لمستحقات الموظفين بعد نهاية الخدمة الرامية إلى تعزيز تغطية التزامات التأمين الصحي بعد نهاية الخدمة.

## تطور نفقات الموظفين بحسب السنوات

تطور نفقات الموظفين بحسب السنوات

(بملايين الفرنكات السويسرية)

2015	2014	2013	2012	2011	2010	2009	2008	
198.6	190.1	191.8	174.4	170.0	171.7	171.8	165.3	الوظائف
15.6	17.3	22.0	24.5	27.6	26.2	28.5	26.3	الموظفون المؤقتون
1.2	1.1							تكاليف الموظفين الأخرى
215.4	208.5	213.8	198.8	197.6	197.8	200.3	191.6	المجموع، نفقات الموظفين*
								ملاحظة:
0.5	0.6	0.5	0.3	0.7	0.4	0.2	0.3	المتدربون

\*لا تشمل نفقات الموظفين المتدربين وفقاً لتصنيف نفقات الموظفين في الثنائية 2014/15.

## التدريب وزمالات الويو

وصلت النفقات الإجمالية للتدريب وزمالات الويو إلى 5.6 مليون فرنك سويسري في الثنائية 2014/15 أي بانخفاض قدره 0.4 مليون فرنك سويسري أو نسبته 6.4 بالمئة مقارنة بالميزانية النهائية بعد التحويلات 2014/15.

## الأسفار والمنح

وصلت النفقات الإجمالية المتعلقة بالأسفار والمنح إلى 26.1 مليون فرنك سويسري في الثنائية 15/2014، أي بانخفاض قدره 5.6 مليون فرنك سويسري أو نسبته 17.6 بالمئة عن الميزانية النهائية بعد التحويلات 15/2014.

ويعزى انخفاض النفقات إلى عدة عوامل منها ما يلي: "1" انخفاض أسعار تذاكر الطيران في الثنائية 15/2014 نتيجة اعتماد أدوات تكنولوجية جديدة في تنظيم الأسفار منها أداة الحجز الشبكية؛ "2" وتنظيم المزيد من الفعاليات والأنشطة المتتالية في البلدان نفسها ما يؤدي إلى انخفاض تكاليف السفر؛ "3" وإلغاء بعض الفعاليات أو الأنشطة المزمعة أو تأجيلها بناء على طلب بعض الدول الأعضاء ولا سيما في إطار البرنامج 9 (البلدان الأفريقية والعربية وبلدان آسيا والمحيط الهادئ وأمريكا اللاتينية والكاريبي وأقل البلدان نمواً)؛ "4" وعدم عقد أي دورة للجنة الحكومية الدولية في عام 2015 نظراً إلى عدم اتفاق الجمعية العامة لليوبو في أكتوبر 2014 على برنامج عمل اللجنة الحكومية الدولية لعام 2015. وكانت البرامج التالية من البرامج التي حققت أكبر قدر من الوفورات المتصلة بالأسفار والمنح: البرنامج 9 (البلدان الأفريقية والعربية وبلدان آسيا والمحيط الهادئ وأمريكا اللاتينية والكاريبي وأقل البلدان نمواً) والبرنامج 5 (نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات) والبرنامج 3 (حق المؤلف والحقوق المجاورة) والبرنامج 4 (المعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي والموارد الوراثية).

## تطور نفقات المنح والأسفار بحسب السنوات

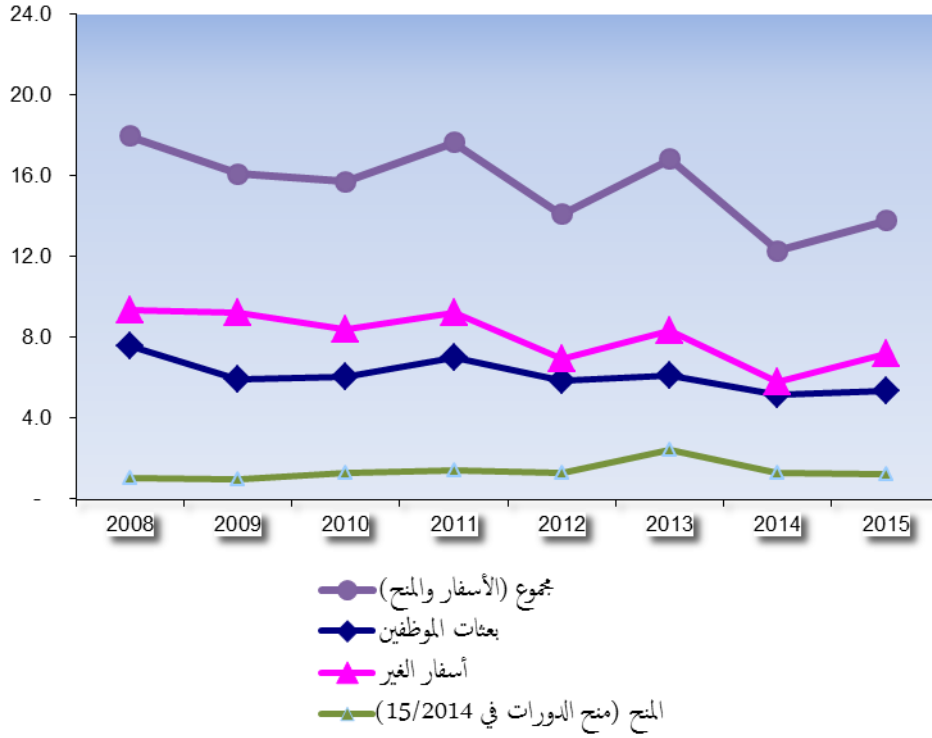
تطور نفقات المنح والأسفار بحسب السنوات

(بملايين الفرنكات السويسرية)

2015	2014	2013	2012	2011	2010	2009	2008	
								الأسفار والمنح*
5.4	5.2	6.1	5.9	7.0	6.0	5.9	7.6	بعثات الموظفين
4%	-15%	4%	-17%	16%	2%	-22%	-4%	التغيير مقارنة بالسنة السابقة
7.2	5.8	8.3	6.9	9.2	8.4	9.2	9.4	أسفار الغير
24%	-30%	20%	-25%	10%	-9%	-1%	-19%	التغيير مقارنة بالسنة السابقة
1.2	1.3	2.4	1.3	1.4	1.3	1.0	1.0	المنح (منح الدورات في 15/2014)
-7%	-45%	84%	-6%	10%	31%	-7%	-50%	التغيير مقارنة بالسنة السابقة
13.8	12.3	16.8	14.1	17.6	15.7	16.1	18.0	مجموع (الأسفار والمنح)
12%	-27%	19%	-20%	12%	-2%	-10%	-17%	التغيير مقارنة بالسنة السابقة

\* تدرج ضمن هذه الفئة النفقات التالية:

- بعثات الموظفين: مصروفات السفر وبدل الإقامة اليومي لجميع الموظفين المكلفين بمهام رسمية.
- أسفار الغير: مصروفات السفر وبدل الإقامة اليومي للغير، بما فيها تكاليف السفر للمسؤولين الحكوميين والمشاركين والمحاضرين المشاركين في الاجتماعات التي ترعاها الويبو.
- المنح (منح الدورات في 15/2014): مصروفات السفر وبدل الإقامة اليومي ورسم التدريب وغيرها من الرسوم المرتبطة بحضور المتدربين لدورات وندوات وبرامج مدعومة بالمنح الدراسية.



شهدت النفقات الإجمالية للأسفار والمنح في 15/2014 انخفاً قدره 4.8 مليون فرنك سويسري أو نسبته 15.5 بالمائة (26.1 مليون فرنك سويسري) عن نفقات 13/2012 (30.9 مليون فرنك سويسري).

### الخدمات التعاقدية

وصلت النفقات الإجمالية المرتبطة بالخدمات التعاقدية إلى 126.7 مليون فرنك سويسري في الثنائية 15/2014، أي بانخفاض قدره 8.9 مليون فرنك سويسري أو نسبته 6.6 بالمائة عن الميزانية النهائية بعد التحويلات 15/2014.

وحققت البرامج الثلاثة التالية أكبر قدر من الوفورات المتصلة بالخدمات التعاقدية: البرنامج 5 (نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات) والبرنامج 25 (تكنولوجيا المعلومات والاتصالات) والبرنامج 27 (خدمات المؤتمرات واللغات). وحقق الجزء الأكبر من الوفورات في الخدمات التعاقدية الفردية والخدمات التعاقدية الأخرى. ونتجت الوفورات في البرنامج 5 أساساً عن "1" انخفاض تكاليف الترجمة؛ "2" وتأجيل استكمال بعض مشروعات نظم المعلومات الخاصة بمعاهدة البراءات إلى الثنائية 17/2016. أما الوفورات المحققة في إطار البرنامج 27، فتعزى أساساً إلى اتخاذ تدابير فعالة من حيث التكلفة في مجال الترجمة من خلال إعادة التفاوض على عقود المترجمين الخارجيين وإلى استخدام أدوات الترجمة وحفظ المصطلحات بمساعدة الحاسوب. وعوض جزء كبير من النفقات المتصلة بالخدمات التعاقدية في إطار البرنامج 25 بزيادة في بند المرافق والصيانة (تأجير معدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وصيانتها).

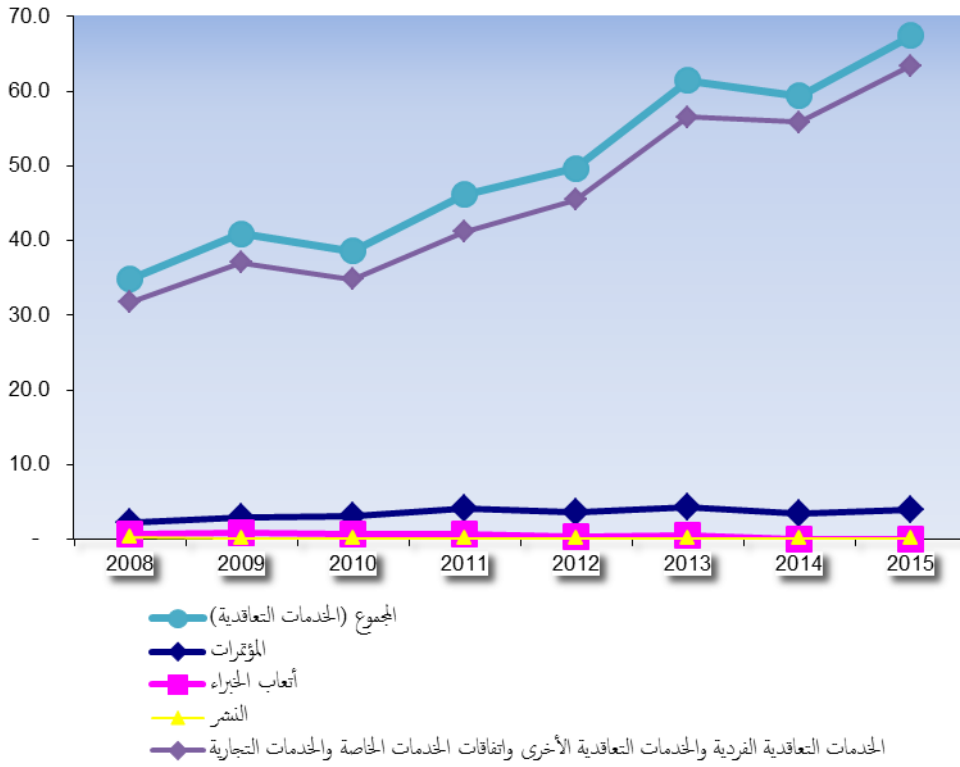


تطور نفقات الخدمات التعاقدية بحسب السنوات  
(بملايين الفرنكات السويسرية)

2015	2014	2013	2012	2011	2010	2009	2008	
								<b>الخدمات التعاقدية*</b>
4.0	3.5	4.3	3.7	4.2	3.1	2.9	2.2	المؤتمرات
14%	-19%	18%	-12%	33%	6%	34%	-8%	التغيير مقارنة بالسنة السابقة
-	-	0.5	0.4	0.8	0.7	0.9	0.8	أتعاب الخبراء
		29%	-44%	12%	-21%	12%	-22%	التغيير مقارنة بالسنة السابقة
0.03	0.03	0.1	0.02	0.1	0.03	0.1	0.2	النشر
7%	-55%	159%	-69%	152%	68%-	54%-	31%-	التغيير مقارنة بالسنة السابقة
								الخدمات التعاقدية الفردية والخدمات التعاقدية الأخرى
								واتفاقات الخدمات الخاصة والخدمات التجارية
-	-	56.5	45.5	41.1	34.8	37.0	31.7	اتفاقات الخدمات الخاصة والخدمات التجارية
								(حتى 2014)**
		24%	11%	18%	-6%	17%	6%	التغيير مقارنة بالسنة السابقة
11.0	10.0	-	-	-	-	-	-	الخدمات التعاقدية الفردية (في 15/2014)
10%								التغيير مقارنة بالسنة السابقة
52.4	45.8	-	-	-	-	-	-	الخدمات التعاقدية الأخرى (في 15/2014)
14%								التغيير مقارنة بالسنة السابقة
<b>63.4</b>	<b>55.8</b>	<b>56.5</b>	<b>45.5</b>	<b>41.1</b>	<b>34.8</b>	<b>37.0</b>	<b>31.7</b>	<b>المجموع الفرعي، الخدمات التعاقدية الفردية</b>
								<b>والخدمات التعاقدية الأخرى واتفاقات الخدمات</b>
								<b>الخاصة والخدمات التجارية</b>
14%	-1%	24%	11%	18%	-6%	17%	6%	التغيير مقارنة بالسنة السابقة
<b>67.4</b>	<b>59.3</b>	<b>61.4</b>	<b>49.6</b>	<b>46.1</b>	<b>38.6</b>	<b>40.9</b>	<b>34.8</b>	<b>المجموع (الخدمات التعاقدية)</b>
14%	-3%	24%	8%	19%	-6%	17%	4%	التغيير مقارنة بالسنة السابقة

\* تندرج ضمن فئة الخدمات التعاقدية أنواع الإتفاقيات التالية:

- المؤتمرات: الأجور ومصروفات السفر وبدل الإقامة اليومي للمترجمين الفوريين واستئجار مرافق المؤتمرات والأجهزة والمعدات اللازمة للترجمة الفورية والمرطبات وحفلات الاستقبال وتكاليف أية خدمات أخرى مرتبطة مباشرة بتنظيم المؤتمرات.
  - أتعاب الخبراء: الأجور ومصروفات السفر وبدل الإقامة اليومي والأتعاب المدفوعة للمحاضرين.
  - النشر: النشر والتجليد خارج المنظمة والمجلات والورق والطباعة وأعمال الطباعة الأخرى: إعادة طباعة المقالات المنشورة في المجلات، والكتيبات والمعاهدات ومجموعات النصوص والدلائل الإرشادية واستشارات العمل والمواد المطبوعة المتنوعة الأخرى، وإصدار مواد على أقراص مدمجة وشرائط فيديو وشرائط ممغنطة وسائر أشكال النشر الإلكتروني.
  - اتفاقات الخدمات الخاصة وموردو الخدمات التجارية (حتى 2014): الأجور المدفوعة للمتعاقدين باتفاقات الخدمات الخاصة ولموردي الخدمات التجارية.
  - الخدمات التعاقدية الفردية (15/2014): الأجور المدفوعة لقاء الخدمات التعاقدية الفردية.
  - خدمات تعاقدية أخرى (15/2014): تشمل جميع الخدمات التعاقدية الأخرى التي يحصل عليها من مقدمي خدمات تجاريين وغير تجاريين.
- \*\* أعيدت صياغة هذه الفئة للسنوات 2006-2009 لإضافة اتفاقات الخدمات التعاقدية نتيجة التغيير المدخل في أبريل 2010.



شهدت النفقات الإجمالية الخاصة بالخدمات التعاقدية في 15/2014 زيادة قدرها 15.6 مليون فرنك سويسري أو نسبتها 14.0 بالمائة (126.7 مليون فرنك سويسري) على نفقات 13/2012 (111.1 مليون فرنك سويسري). وتعزى أساساً هذه الزيادة إلى "1" زيادة حجم الوثائق المترجمة في إطار البرنامج 5 (نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات)؛ "2" وزيادة تكلفة استضافة البنية المعلوماتية للمركز الدولي للحوسبة التابع للأمم المتحدة؛ "3" وتكبد نفقات إضافية لدعم مبادرة إصلاح مدريد؛ "4" وتخصيص موارد إضافية لتطوير منصات البرمجيات ودعمها في منظمات الإدارة الجماعية لحق المؤلف.

## مصروفات التشغيل

وصلت مصروفات التشغيل إلى 53.1 مليون فرنك سويسري في الشائبة 2014/15 دون تغيير مقارنة بالميزانية النهائية بعد التحويلات 2014/15.

### تطور مصروفات التشغيل بحسب السنوات

تطور مصروفات التشغيل بحسب السنوات  
(بملايين الفرنكات السويسرية)

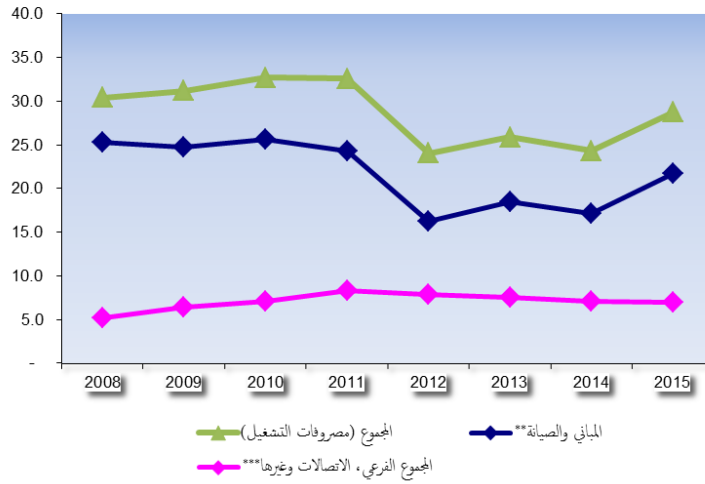
2015	2014	2013	2012	2011	2010	2009	2008	
								<b>مصروفات التشغيل*</b>
21.7	17.2	18.4	16.2	24.3	25.6	24.7	25.3	المباني والصيانة**
27%	-7%	14%	-33%	-5%	4%	-2%	-2%	التغير مقارنة بالسنة السابقة
								الاتصالات وغيرها
2.2	2.3	2.5	3.0					التواصل
0.3	0.2	0.1	0.1					التجميل
3.7	3.9	4.2	4.0					تكاليف إدارية ومصرفية
0.8	0.8	0.7	0.7					خدمات الأمم المتحدة المشتركة
<b>7.0</b>	<b>7.1</b>	<b>7.5</b>	<b>7.8</b>	<b>8.3</b>	<b>7.1</b>	<b>6.4</b>	<b>5.1</b>	<b>المجموع الفرعي، الاتصالات وغيرها***</b>
-2%	-5%	-5%	-5%	17%	10%	25%	-14%	التغير مقارنة بالسنة السابقة
<b>28.7</b>	<b>24.3</b>	<b>25.9</b>	<b>24.1</b>	<b>32.6</b>	<b>32.7</b>	<b>31.2</b>	<b>30.4</b>	<b>المجموع (مصروفات التشغيل)</b>
18%	-6%	8%	-26%	0%	5%	3%	-4%	التغير مقارنة بالسنة السابقة

\* تندرج ضمن هذه الفئة أنواع الإيفاق التالية:

- المباني والصيانة: اقتناء أماكن العمل واستئجار أماكن عمل أخرى وتحسينها وصيانتها واستئجار الأحمزة والمعدات والأثاث أو صيانتها وتغطية القرض للبناء الجديد وتكاليف الخبراء الاستشاريين الخارجيين لإدارة أعمال البناء الجديد.
- الاتصالات: مصروفات الاتصالات مثل الهاتف والإنترنت والفاكس والبريد ونقل الوثائق بالبريد والشحن.
- التجميل: مصروفات الضيافة الرسمية.
- التكاليف الإدارية والمصرفية: التكاليف المصرفية وتسويات صرف العملات؛ وإسهام الويبو في جمعية الموظفين (في البيانات المالية 2015، لا تُرصد الرسوم المصرفية في إطار المصروفات التشغيلية وإنما ترد منفصلة في باب تكاليف الخدمات المالية).
- خدمات الأمم المتحدة المشتركة: المساعدة الطبية والمساهمة في الأنشطة الإدارية المشتركة في منظومة الأمم المتحدة، وأنشطة الأمم المتحدة المشتركة التكاليف والمحكمة الإدارية.

\*\* دون الإيفاق الخاص بالبناء والذي يدخل في فئة منفصلة.

\*\*\* تُقسم بند الإيفاق الخاص بالاتصالات وغيرها إلى فئات تكلفة مفصلة اعتباراً من الشائبة 2012/13. وإنك، أضيفت المقارنة في سطر المجموع الفرعي المقابل لها.



شهدت مصرفات التشغيل الإجمالية في 15/2014 زيادة قدرها 3.1 مليون فرنك سويسري أو نسبتها 6.2 بالمئة (53.1 مليون فرنك سويسري) على مصرفات 13/2012 (50.0 مليون فرنك سويسري). وتعزى هذه الزيادة أساساً إلى تخصيص اعتمادات إضافية قدرها 3.5 مليون فرنك سويسري للميزانية العادية وافقت عليها جمعيات الدول الأعضاء في الويبو استثناءً في أكتوبر 2015 لتغطية المصروفات الإضافية المتعلقة باختتام وإقفال الحسابات المرتبطة بمشروع قاعة المؤتمرات الجديدة (الوثيقة A/55/13) وقابل ذلك انخفاض في تكاليف الاتصالات والبريد.

### المعدات والإمدادات

وصلت النفقات المرتبطة بالمعدات والإمدادات إلى 7.2 مليون فرنك سويسري في الشائبة 15/2014، أي بانخفاض قدره 1.0 مليون فرنك سويسري أو نسبته 12.6 بالمئة عن الميزانية النهائية بعد التحويلات 15/2014. وحقق البرنامج 24 (خدمات الدعم العامة) أكبر حصة من الوفورات في بند المعدات والإمدادات من حيث الأثاث واللوازم المكتبية وصيانة المباني.

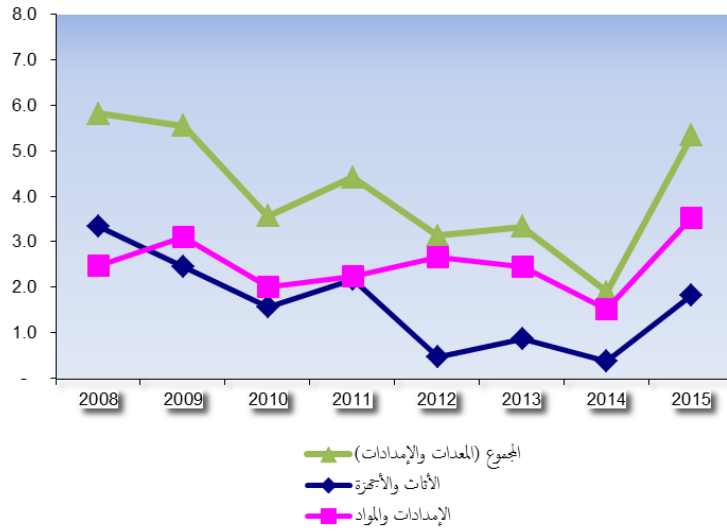
### تطور نفقات المعدات والإمدادات بحسب السنوات

(بملايين الفرنكات السويسرية)

2015	2014	2013	2012	2011	2010	2009	2008	
1.8	0.4	0.9	0.5	2.2	1.6	2.4	3.3	المعدات والإمدادات*
388%	-57%	84%	-78%	39%	-36%	-27%	74%	الأثاث والأجهزة
3.5	1.5	2.5	2.7	2.2	2.0	3.1	2.5	التغيير مقارنة بالسنة السابقة
132%	-38%	-8%	18%	12%	-35%	25%	6%	الإمدادات والمواد
5.3	1.9	3.3	3.1	4.4	3.6	5.5	5.8	التغيير مقارنة بالسنة السابقة
182%	-43%	6%	-29%	24%	-36%	-5%	37%	المجموع (المعدات والإمدادات)
								التغيير مقارنة بالسنة السابقة

\* تندرج ضمن هذه الفئة أنواع الإنفاق التالية:

- الأثاث والمعدات: شراء أثاث المكاتب وأجهزة المكاتب والمعدات الحاسوبية (الحواسيب الثابتة والحواسيب المحمولة وآلات الطباعة والخوادم وغير ذلك) والمعدات اللازمة لخدمات المؤتمرات ومعدات النسخ والنقل.
- الإمدادات واللوازم: الإمدادات القرطاسية واللوازم المكتبية ولوازم النسخ داخل المنظمة (الأوفست والميكروفيلم وغيرها) والكتب والاشتراكات في المجلات والدوريات للمكتبة وزيتي العمل واللوازم الحاسوبية والبرامج الحاسوبية وتراخيص استخدامها.



شهدت النفقات الإجمالية المرتبطة بالمعدات والإمدادات في 15/2014 زيادة قدرها 0.7 مليون فرنك سويسري أو نسبتها 10.8 بالمئة (7.2 مليون فرنك سويسري) على نفقات 13/2012 (6.5 مليون فرنك سويسري). وتعزى هذه الزيادة أساساً إلى شراء معدات معلوماتية وقابلها انخفاض في الإمدادات والمواد.

## الإيرادات

### الجدول 8 إيرادات الثنائية 15/2014

(بملايين الفرنكات السويسرية)

الفرق عن ميزانية 15/2014	المبلغ الفعلي 15/2014	ميزانية 15/2014	المبلغ الفعلي						
			13/2012	11/2010	09/2008	07/2006	05/2004		
%	الوظائف								
-0.6%	(0.2)	34.9	35.2	35.1	34.8	34.8	34.7	34.4	اشتراكات
									الرسوم
9.5%	51.6	597.2	545.6	514.9	434.8	443.6	451.1	400.6	نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات
6.0%	6.8	121.5	114.6	108.0	99.6	94.8	90.3	60.8	نظام مدريد
-15.6%	(1.3)	7.2	8.6	6.3	5.9	5.4	5.0	5.0	نظام لاهاي
612.5%	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	نظام لشبونة
8.5%	57.2	726.0	668.8	629.2	540.3	543.8	546.5	466.5	المجموع الفرعي للرسوم
6.9%	0.2	3.0	2.8	3.3	3.3	3.3	3.2	2.5	التحكيم
-30.2%	(0.4)	0.8	1.2	1.0	1.1	1.1	2.7	4.4	منشورات
									نثرات
10.6%	0.2	1.7	1.5	3.4	9.4	17.8	15.8	8.9	قواعد مصرفية
144.2%	5.5	9.3	3.8	8.7	3.9	6.5	6.4	6.0	آخر
105.9%	5.6	11.0	5.3	12.1	13.3	24.3	22.2	14.9	المجموع الفرعي للنثرات
<b>8.8%</b>	<b>62.4</b>	<b>775.7</b>	<b>713.3</b>	<b>680.7</b>	<b>592.8</b>	<b>607.4</b>	<b>609.3</b>	<b>522.7</b>	<b>المجموع</b>

بلغت الإيرادات الفعلية المتأتية من رسوم نظام لشبونة 57 000 فرنك سويسري في 15/2014 مقارنة بالإيرادات المقدرة البالغة 8000 فرنك سويسري.

بلغت الإيرادات الإجمالية على أساس الميزانية 775.7 مليون فرنك سويسري، أي زيادة قدرها 62.4 مليون فرنك سويسري أو نسبتها 8.8 بالمئة على الميزانية المعتمدة 15/2014.

وبلغت الإيرادات المتأتية من الاشتراكات المقررة 34.9 مليون فرنك سويسري؛ أي بانخفاض قدره 0.2 مليون فرنك سويسري أو نسبتها 0.6 بالمئة عن الإيرادات المقدرة في الميزانية المعتمدة. ونجم ذلك الانخفاض عن انخفاض فئة اشتراك بلجيكا من الفئة الثالثة إلى الفئة الرابعة وارتفاع فئة اشتراك ساموا من الفئة خاء(ثالثاً) إلى الفئة خاء(ثانياً).

وبلغت الإيرادات المتأتية من رسوم نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات 597.2 مليون فرنك سويسري؛ أي زيادة قدرها 51.6 مليون فرنك سويسري أو نسبتها 9.5 بالمئة على المبلغ المستهدف في الميزانية والبالغ 545.6 مليون فرنك سويسري. ووصل عدد الطلبات الدولية المودعة بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات في الثنائية 15/2014 إلى 432 318 طلباً؛ أي زيادة نسبتها 2.3 بالمئة على العدد المستهدف في ميزانية الثنائية. ووفقاً لأحدث البيانات، شهد عدد الطلبات الدولية المودعة بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات زيادة نسبتها 4.4 بالمئة في 2014 ثم 1.7 بالمئة في 2015.

وبلغت الإيرادات المتأتية من رسوم نظام مدريد 121.5 مليون فرنك سويسري؛ أي زيادة قدرها 6.8 مليون فرنك سويسري أو نسبتها 6.0 بالمئة على المبلغ المستهدف في الميزانية والبالغ 114.6 مليون فرنك سويسري. ووصل عدد التسجيلات والتجديدات المودعة خلال الثنائية 15/2014 بناء على نظام مدريد إلى 148 598؛ أي زيادة نسبتها 5 بالمئة على العدد المقدر في الميزانية. ويعزى ذلك أساساً إلى تجاوز العدد الفعلي للتجديدات العدد المتوقع في الميزانية بنسبة 11 بالمئة. وشهد عدد التسجيلات خلال الثنائية زيادة نسبتها 2 بالمئة على العدد المقدر في ميزانية الثنائية.

وبلغت الإيرادات المتأتية من رسوم نظام لاهاي 7.2 مليون فرنك سويسرياً بانخفاض قدره 1.3 مليون فرنك سويسري أو نسبته 15.6 بالمئة عن المبلغ المستهدف في الميزانية والبالغ 8.6 مليون فرنك سويسري. ووصل عدد التسجيلات والتجديدات بناء على نظام لاهاي إلى 12 181 طلباً أي بانخفاض نسبته 8 بالمئة عن العدد المستهدف في الميزانية. ويعزى ذلك الانخفاض أساساً إلى انخفاض عدد التسجيلات (بنسبة 9 بالمئة) قابله زيادة نسبتها 6 بالمئة في عدد التجديدات مقارنة بالأعداد المستهدفة في ميزانية الشائبة.

وتعزى أساساً الزيادة في الإيرادات المتأتية من مصادر متنوعة مقارنة بالمبالغ المقدّرة في الميزانية إلى زيادة سعر الصرف لصالح الـويو وأثره الإيجابي في معاملات الـويو المالية الخاصة بالنفقات، وإعادة تقييم أصول الـويو المصرفية، والأثر الإيجابي للتسويات المحاسبية لحسابات السنوات السابقة (شطب بعض المستحقات).

## الاستثمارات في 2014/15

كانت الوبو توظف استثماراتها وفقاً لسياسة الاستثمار الأصلية التي وافقت عليها جمعيات الدول الأعضاء في دورتها التاسعة والأربعين في 2011 (الوثيقة A/49/14) قبل اعتماد البنك الوطني السويسري (البنك المركزي) معدلات الفائدة السلبية في يناير 2015. أما بعد اعتماد معدلات الفائدة السلبية، فقد احتفظت المنظمة بغالبية استثماراتها النقدية لدى الإدارة الاتحادية للشؤون المالية وفقاً لسياستها، وبدأت الاستثمار في إيداعات قصيرة الأجل (لا يتجاوز تاريخ استحقاقها 35 يوماً) لدى المصارف الشريكة الرئيسية. وهدف ذلك إلى الاستفادة من العروض المتاحة التي مكّنت المنظمة من إيداع أموالها بمعدلات فائدة صفرية أو إيجابية بسيطة ومن ثم تفادي معدلات الفائدة السلبية. ولم تستوف المؤسسات المشاركة التصنيف الائتماني الأدنى المنصوص عليه في السياسة ولكن تجدر الإشارة إلى أن إيداع أموال إضافية لدى الإدارة الاتحادية للشؤون المالية بات مستحيلاً.

وبعد اعتماد السياسة المعدلة، احتفظت المنظمة بغالبية أموالها النقدية المتاحة للاستثمار لدى الإدارة الاتحادية للشؤون المالية إلى حين موعد سحبها في ديسمبر 2015 استجابة لطلب الإدارة. وأودعت أموال أخرى في أوعية ذات معدلات فائدة صفرية أو إيجابية دنيا توفرها مؤسسات تستوفي التصنيف الائتماني الأدنى المعدل والمحدد في السياسة الجديدة بشأن الاستثمارات. ووافقت الإدارة الاتحادية للشؤون المالية على طلب المنظمة تمديد تاريخ سحب الأموال المودعة لديها حتى ديسمبر 2017.

## المخاطر المالية

وضعت الوبو سياسات إدارة المخاطر المالية وفقاً لنظامها المالي ولأتمته. وتتعرض المنظمة لبعض المخاطر المالية، بما في ذلك المخاطر المرتبطة بالقروض والفوائد والسيولة وصرف العملات الأجنبية. وتقسّم سياسة الوبو المعدلة الخاصة بالاستثمارات الأموال النقدية المتاحة للمنظمة إلى ثلاث مجموعات يلي بيانها:

*النقد التشغيلي* – الأموال النقدية اللازمة لاستيفاء الالتزامات التشغيلية اليومية وتوفير السيولة الكافية في إطار الأموال الاحتياطية المستهدفة؛

*النقد الأساسي* – الجزء الأكبر من الأموال النقدية للوبو الموظفة على الأجل المتوسط؛

*النقد الاستراتيجي* – الأموال النقدية المزمع توظيفها على الأجل الطويل لتغطية التزامات التأمين الصحي بعد نهاية الخدمة.

ويختلف مستوى المخاطر المقبول باختلاف مجموعة النقد. ففي حالة النقد التشغيلي، يكون الهدف الأساسي من السياسة المعدلة الخاصة بالاستثمارات هو الحد من احتمال التعرض للمخاطر مع ضمان توافر السيولة اللازمة لتغطية متطلبات التدفق النقدي للمنظمة. ولا يُنظر في إمكانية توليد عائد من هذه الأموال إلا بعد استيفاء هذين الشرطين. وأما في حالة النقد الأساسي، فيسّم بضرورة التعرض لقدر من المخاطر بغية تحقيق الأهداف الاستثمارية. وأما النقد الاستراتيجي، فيجب استثماره على الأجل الطويل بغية تحقيق نمو رأس المال وعائدات إيجابية على مر الزمن. وتهدف هذه الاستثمارات إلى الحفاظ على رأس المال على الأجل الطويل وتوفير السيولة اللازمة لتغطية الالتزامات الأساسية وتحقيق عائد متوسط مساوٍ لمعدل الخصم المستخدم في تقييم الالتزامات الأساسية أو أعلى منه. ويسمّم بأن تحقيق هذه الأهداف ينطوي على قدر من المخاطر وأنه قد لا يتسنى دائماً تحقيق كل الأهداف. ويعود تحديد مستويات سحابة المخاطر وإقرارها إلى المدير العام استناداً إلى توصيات اللجنة الاستشارية للاستثمارات.



### المخاطر المرتبطة بالقروض

تودع الاستثمارات لدى بنوك تتمتع بالتصنيف الائتماني A-2/P-2 (أجل قصير) أو A/A3 (أجل طويل) كحد أدنى. ويجوز أيضاً الاستثمار في الإصدارات المؤسسية على أن يكون تصنيفها القصير الأجل A-3/P-3 أو تصنيفها الطويل الأجل BBB/Baa3. وتتأق حسابات المنظمة المدينة، بشكل حصري تقريباً، من الدول الأعضاء التي تمثل حكومات ذات سيادة، ومن ثم تعدّ المخاطر المرتبطة بالقروض مخاطر ضئيلة.

### المخاطر المرتبطة بالفوائد

في ظل معدلات الفائدة السلبية على الفرنكات السويسرية، تواجه المنظمة خطر تآكل رأسها بسبب هذه المعدلات. وعليه، راقبت الأمانة الأرصدة النقدية عن كثب وأقامت علاقات مع مصارف إضافية (للحصول على إمكانيات إضافية لتفادي معدلات الفائدة السلبية) بغية الحد من هذا الخطر. ولا تستخدم المنظمة أدوات مالية للتحوط من المخاطر المتعلقة بسعر الفائدة.

### المخاطر المرتبطة بالسيولة

المنظمة ليست معرّضة، بشكل كبير، للمخاطر المرتبطة بالسيولة إذ تملك موارد نقدية ضخمة وغير مقيدة تسهم نتائج عمليات المنظمة في تغذيتها.

### المخاطر المرتبطة بصرف العملات الأجنبية

تتعرض المنظمة للمخاطر المرتبطة بصرف العملات الأجنبية والناجمة عن تقلبات أسعار صرف تلك العملات. وتدار الاستثمارات التي تُوظف على المدى القريب والمدين المتوسط والبعيد بالتوفيق، قدر الإمكان، بين العملات الموجودة والتدفقات النقدية المتوقعة والمصروفات المتوقعة حسب العملة والفترة الزمنية. ولا تستخدم المنظمة مشتقات مالية للتحوط من المخاطر المرتبطة بصرف العملات.

## الجدول 9 الاستثمارات في عامي 2014 و 2015

استثمارات الوبو في 2014 و 2015				
المبلغ بالفرنك السويسري	الفترة	المصرف	المعدل	المرجع
359,962,258.61	1 يناير - 31 يناير 2014	البنك الوطني السويسري	0.85	0.85
359,962,258.61	1 فبراير - 28 فبراير 2014	البنك الوطني السويسري	0.55	0.55
359,962,258.61	1 مارس - 31 مارس 2014	البنك الوطني السويسري	0.55	0.55
359,962,258.61	1 أبريل - 3 أبريل 2014	البنك الوطني السويسري	0.55	0.55
349,977,258.61	4 أبريل - 30 أبريل 2014	البنك الوطني السويسري	0.55	0.55
349,977,258.61	1 مايو - 30 مايو 2014	البنك الوطني السويسري	0.50	0.50
349,977,258.61	2 يونيو - 30 يونيو 2014	البنك الوطني السويسري	0.40	0.40
349,977,258.61	1 يوليو - 31 يوليو 2014	البنك الوطني السويسري	0.35	0.35
349,977,258.61	1 أغسطس - 18 أغسطس 2014	البنك الوطني السويسري	0.30	0.30
354,967,258.61	19 أغسطس - 29 أغسطس 2014	البنك الوطني السويسري	0.30	0.30
354,965,433.56	1 سبتمبر - 30 سبتمبر 2014	البنك الوطني السويسري	0.25	0.25
354,965,433.56	1 أكتوبر - 31 أكتوبر 2014	البنك الوطني السويسري	0.30	0.30
354,965,433.56	3 نوفمبر - 28 نوفمبر 2014	البنك الوطني السويسري	0.30	0.30
354,965,433.56	1 ديسمبر - 15 ديسمبر 2014	البنك الوطني السويسري	0.15	0.15
379,965,433.56	16 ديسمبر - 31 ديسمبر 2014	البنك الوطني السويسري	0.15	0.15
381,462,995.31	1 يناير - 30 يناير 2015	البنك الوطني السويسري	0.15	0.15
381,462,995.31	2 فبراير - 27 فبراير 2015	البنك الوطني السويسري	0.00	0.00
381,462,995.31	2 مارس - 31 مارس 2015	البنك الوطني السويسري	0.00	0.00
381,462,995.31	1 أبريل - 30 أبريل 2015	البنك الوطني السويسري	0.00	0.00
381,462,995.31	1 مايو - 29 مايو 2015	البنك الوطني السويسري	0.00	0.00
381,462,995.31	1 يونيو - 30 يونيو 2015	البنك الوطني السويسري	0.00	0.00
381,462,995.31	1 يوليو - 21 يوليو 2015	البنك الوطني السويسري	0.00	0.00
388,962,995.31	22 يوليو - 31 يوليو 2015	البنك الوطني السويسري	0.00	0.00
388,962,995.31	3 أغسطس - 31 أغسطس 2015	البنك الوطني السويسري	0.00	0.00
388,962,995.31	1 سبتمبر - 30 سبتمبر 2015	البنك الوطني السويسري	0.00	0.00
388,962,995.31	1 أكتوبر - 30 أكتوبر 2015	البنك الوطني السويسري	0.00	0.00
364,962,995.31	2 نوفمبر - 3 نوفمبر 2015	البنك الوطني السويسري	0.00	0.00
374,962,995.31	4 نوفمبر - 30 نوفمبر 2015	البنك الوطني السويسري	0.00	0.00
374,962,995.31	1 ديسمبر - 31 ديسمبر 2015	البنك الوطني السويسري	0.00	0.00

استثمارات الوبو في 2014 و 2015				
المبلغ بالفرنك السويسري	الفترة	المصرف	المعدل	المرجع
12,500,000.00	22 يناير - 30 يناير 2015	بنك كريدي سويس	0.05	0.15
12,500,000.00	2 فبراير - 25 فبراير 2015	بنك كريدي سويس	0.05	0.00
22,500,000.00	26 فبراير - 27 فبراير 2015	بنك كريدي سويس	0.05	0.00
22,500,000.00	2 مارس - 31 مارس 2015	بنك كريدي سويس	0.05	0.00
22,500,000.00	1 أبريل - 30 أبريل 2015	بنك كريدي سويس	0.05	0.00
32,500,000.00	1 مايو - 29 مايو 2015	بنك كريدي سويس	0.00	0.00
32,500,000.00	1 يونيو - 17 يونيو 2015	بنك كريدي سويس	0.00	0.00
41,500,000.00	18 يونيو - 30 يونيو 2015	بنك كريدي سويس	0.00	0.00
41,500,000.00	1 يوليو - 9 يوليو 2015	بنك كريدي سويس	0.00	0.00
47,000,000.00	10 يوليو - 31 يوليو 2015	بنك كريدي سويس	0.00	0.00
47,000,000.00	3 أغسطس - 31 أغسطس 2015	بنك كريدي سويس	0.00	0.00
47,000,000.00	1 سبتمبر - 30 سبتمبر 2015	بنك كريدي سويس	0.00	0.00
47,000,000.00	1 أكتوبر - 30 أكتوبر 2015	بنك كريدي سويس	0.00	0.00
47,000,000.00	2 نوفمبر - 30 نوفمبر 2015	بنك كريدي سويس	0.00	0.00
47,000,000.00	1 ديسمبر - 31 ديسمبر 2015	بنك كريدي سويس	0.00	0.00
25,000,000.00	16 مايو - 30 مايو 2014	بنك سوسيتي جينرال	0.86	0.50
25,000,000.00	2 يونيو - 30 يونيو 2014	بنك سوسيتي جينرال	0.86	0.40
25,000,000.00	1 يوليو - 15 يوليو 2014	بنك سوسيتي جينرال	0.86	0.35
25,000,000.00	16 يوليو - 31 يوليو 2014	بنك سوسيتي جينرال	0.79	0.35
25,000,000.00	1 أغسطس - 29 أغسطس 2014	بنك سوسيتي جينرال	0.79	0.30
32,500,000.00	1 سبتمبر - 30 سبتمبر 2014	بنك سوسيتي جينرال	0.55	0.25
32,500,000.00	1 أكتوبر - 31 أكتوبر 2014	بنك سوسيتي جينرال	0.55	0.30
32,500,000.00	3 نوفمبر - 28 نوفمبر 2014	بنك سوسيتي جينرال	0.59	0.30
32,500,000.00	1 ديسمبر - 15 ديسمبر 2014	بنك سوسيتي جينرال	0.59	0.15
20,000,000.00	15 يناير - 30 يناير 2015	بنك سوسيتي جينرال	0.82	0.15
20,000,000.00	2 فبراير - 27 فبراير 2015	بنك سوسيتي جينرال	0.82	0.00
20,000,000.00	2 مارس - 16 مارس 2015	بنك سوسيتي جينرال	0.82	0.00

## البيانات المالية

أعدت بيانات الويبو المالية السنوية، فيما يخص كلا من سنتي الثنائية 15/2014، وفقا للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

## عرض المعلومات المالية بناء على المعايير المحاسبية الدولية

نظرا إلى اشتراط المعايير المحاسبية الدولية إعداد بيانات مالية سنوية، تُعد بيانات الويبو المالية لكل سنة تقويمية من الثنائية على حدة. وتُعرض تلك البيانات المالية السنوية منفصلة عن تقرير الإدارة المالية، وللاطلاع على المعلومات المالية الكاملة الخاصة بالمنظمة والمعدة طبقا لمتطلبات المعايير المحاسبية الدولية، ينبغي الرجوع إلى البيانات المالية السنوية للويبو.

وتشمل البيانات المالية المُعدة بناء على المعايير المحاسبية الدولية، العناصر التالية:

- البيان المالي الأول
- بيان الوضع المالي
- البيان المالي الثاني
- بيان الأداء المالي
- البيان المالي الثالث
- بيان التغييرات في صافي الأصول
- البيان المالي الرابع
- بيان التدفق النقدي
- البيان المالي الخامس
- بيان مقارنة المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية
- ملاحظات على البيانات المالية

ويشمل تقرير الإدارة المالية البيانات المالية من الأول إلى الخامس للثنائية 15/2014. وتقدّم المعلومات المالية لتيسير فهم الاختلافات بين نتيجة المنظمة على أساس الميزانية ونتيجة المنظمة بحسب البيانات المالية المُعدة بناء على المعايير المحاسبية الدولية. وتعرض مقتطفات أخرى من البيانات المالية السنوية أيضا المزيد من التفاصيل عن أصول المنظمة وخصومها.

وتجدر الإشارة إلى التغييرات في عرض الأرقام المقارنة حتى 31 ديسمبر 2013 بغية مواءمتها مع تصنيف البنود في البيانات المالية لسنتي 2014 و2015.

## بيان الوضع المالي

حتى 31 ديسمبر 2015  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

31 ديسمبر 2013	31 ديسمبر 2014	31 ديسمبر 2015	
			<b>الأصول</b>
			<b>الأصول المتداولة</b>
409,916	474,508	489,496	السيولة وما يعادلها
2,677	2,005	1,226	الحسابات المدينة (معاملات غير تبادلية)
76,718	58,556	52,568	الحسابات المدينة (معاملات تبادلية)
2,141	1,747	1,597	قوائم الموجودات
<b>491,452</b>	<b>536,816</b>	<b>544,887</b>	
			<b>الأصول غير المتداولة</b>
2,324	1,746	2,134	المعدات
4,785	4,785	6,210	الملكية الاستثمارية
29,161	29,749	28,981	الأصول غير المادية
360,107	383,443	380,518	الأراضي والمباني
359	298	298	الحسابات المدينة (معاملات غير تبادلية)
3,092	3,389	5,030	الحسابات المدينة (معاملات تبادلية)
9,315	9,124	8,934	الأصول الأخرى غير المتداولة
<b>409,143</b>	<b>432,534</b>	<b>432,105</b>	
<b>900,595</b>	<b>969,350</b>	<b>976,992</b>	<b>مجموع الأصول</b>
			<b>الخصوم</b>
			<b>الخصوم المتداولة</b>
31,285	30,315	22,102	الحسابات الدائنة
17,599	19,363	23,031	مستحقات الموظفين
78,617	83,559	84,160	التحويلات المستحقة الدفع
229,101	241,756	249,381	مبالغ متسلمة قبل استحقاقها
5,258	29,258	21,258	القروض المستحقة خلال سنة واحدة
1,009	913	817	المخصصات
54,862	63,570	55,771	الخصوم المتداولة الأخرى
<b>417,731</b>	<b>468,734</b>	<b>456,520</b>	
			<b>الخصوم غير المتداولة</b>
132,927	141,866	148,487	مستحقات الموظفين
139,237	109,979	88,721	القروض المستحقة بعد سنة واحدة
1,881	2,978	4,201	مبالغ متسلمة قبل استحقاقها
<b>274,045</b>	<b>254,823</b>	<b>241,409</b>	
<b>691,776</b>	<b>723,557</b>	<b>697,929</b>	<b>مجموع الخصوم</b>
185,431	195,196	231,945	الفائض المتراكم
-	27,209	23,730	احتياطي المشروعات الخاصة
15,046	15,046	15,046	فائض إعادة التقييم الاحتياطي
8,342	8,342	8,342	صناديق رؤوس الأموال العاملة
<b>208,819</b>	<b>245,793</b>	<b>279,063</b>	<b>صافي الأصول</b>

## البيان المالي الثاني

## بيان الأداء المالي

للتناية المنتهية في 31 ديسمبر 2015  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

المجموع 15/2014	2014	2015	
			<b>الإيرادات</b>
35,700	17,899	17,801	الإشتراكات المقررة
19,151	8,896	10,255	الإسهامات الطوعية
838	351	487	إيرادات المنشورات
3,119	1,619	1,500	إيرادات الاستثمار
553,968	278,576	275,392	رسوم نظام البراءات
123,038	55,113	67,925	رسوم نظام مدريد
7,117	3,186	3,931	رسوم نظام لاهاي
57	40	17	رسوم نظام لشبونة
684,180	336,915	347,265	المجموع الفرعي للرسوم
2,995	1,487	1,508	التحكيم والوساطة
6,140	3,013	3,127	إيرادات أخرى/نتيجة
<b>752,123</b>	<b>370,180</b>	<b>381,943</b>	<b>مجموع الإيرادات</b>
			<b>المصروفات</b>
432,660	216,394	216,266	نفقات الموظفين
5,804	2,653	3,151	المتدربين ومنح الويبو
32,754	15,360	17,394	الأسفار والمنح
135,676	63,586	72,090	الخدمات التعاقدية
42,051	20,851	21,200	مصروفات التشغيل
5,386	1,803	3,583	الإمدادات والمواد
1,074	247	827	الأثاث والمعدات
20,109	9,054	11,055	الاهتلاك والاستهلاك
6,365	3,258	3,107	تكاليف الخدمات المالية
<b>681,879</b>	<b>333,206</b>	<b>348,673</b>	<b>مجموع المصروفات</b>
<b>70,244</b>	<b>36,974</b>	<b>33,270</b>	<b>فائض/(عجز) السنة</b>

بيان التغييرات في صافي الأصول

للتناهي المتتهية في 31 ديسمبر 2015  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

مجموع الأصول الصفائية	صناديق رؤوس الأموال العاملة	فائض إعادة التقييم الاحتياطي	احتياطي المشروعات الخاصة	الفائض المتراكم	
208,819	8,342	15,046	-	185,431	صافي الأصول في 31 ديسمبر 2013
36,974	-	-	-	36,974	الفائض/(العجز) لسنة 2014
245,793	8,342	15,046	-	222,405	صافي الأصول في 31 ديسمبر 2014
-	-	-	27,209	-27,209	إنشاء احتياطي للمشروعات الخاصة
245,793	8,342	15,046	27,209	195,196	صافي الأصول في 1 يناير 2015
-	-	-	-	-	العناصر المقتتدة مباشرة في صافي الأصول
-	-	-	-	-	مجموع العناصر المقتتدة مباشرة في صافي الأصول في 2015
33,270	-	-	-5,166	38,436	الفائض/(العجز) لسنة 2015
-	-	-	1,654	-1,654	تسوية احتياطي المشروعات الخاصة
-	-	-	33	-33	التحويل إلى الفائض المتراكم
279,063	8,342	15,046	23,730	231,945	صافي الأصول في 31 ديسمبر 2015

## البيان المالي الرابع

بيان التدفق النقدي  
للسناتية المنتهية في 31 ديسمبر 2015  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

المجموع 15/2014	2014	2015	
			<b>التدفق النقدي من أنشطة التشغيل</b>
73,838	36,351	37,487	الفائض (العجز) في الفترة (1)
1,694	1,619	75	الفوائد المحققة
-6,055	-3,137	-2,918	الفوائد المدفوعة على القروض
20,109	9,054	11,055	الاهتلاك والاستهلاك
20,992	10,703	10,289	الزيادة (الانخفاض) في مستحقات الموظفين
23,724	18,598	5,126	(الزيادة) الانخفاض في الحسابات المدينة
381	191	190	(الزيادة) الانخفاض في الأصول الأخرى
22,600	13,752	8,848	الزيادة (الانخفاض) في المبالغ المتسلمة قبل استحقاقها
-9,183	-970	-8,213	الزيادة (الانخفاض) في الحسابات الدائنة
5,543	4,942	601	الزيادة (الانخفاض) في التحويلات المستحقة الدفع
-192	-96	-96	الزيادة (الانخفاض) في المخصصات
909	8,708	-7,799	الزيادة (الانخفاض) في الخصوم الأخرى
<b>154,904</b>	<b>100,109</b>	<b>54,795</b>	<b>صافي التدفق النقدي من أنشطة التشغيل</b>
			<b>التدفق النقدي من أنشطة الاستثمار</b>
-37,839	-30,665	-7,174	الإضافات إلى المباني والمعدات
9	9	-	التصرف في المعدات
-2,320	-1,744	-576	الزيادة في الأصول غير المادية
-1,425	-	-1,425	الزيادة في الأملاك الاستثمارية
<b>-41,575</b>	<b>-32,400</b>	<b>-9,175</b>	<b>صافي التدفق النقدي من أنشطة الاستثمار</b>
			<b>التدفق النقدي من أنشطة التمويل</b>
-	-	-	عائدات القروض
-34,516	-5,258	-29,258	تسديد القروض
<b>-34,516</b>	<b>-5,258</b>	<b>-29,258</b>	<b>صافي التدفق النقدي من أنشطة التمويل</b>
<b>767</b>	<b>2,141</b>	<b>-1,374</b>	<b>تأثير تغير سعر الصرف على السيولة وما يعادلها</b>
<b>79,580</b>	<b>64,592</b>	<b>14,988</b>	<b>صافي الزيادة (الانخفاض) في السيولة وما يعادلها</b>
<b>409,916</b>	<b>409,916</b>	<b>474,508</b>	<b>السيولة وما يعادلها في بداية الفترة</b>
<b>489,496</b>	<b>474,508</b>	<b>489,496</b>	<b>السيولة وما يعادلها في نهاية الفترة</b>

(1) - باستثناء الفوائد المحققة والفوائد المدفوعة على القروض وأثر تغير سعر الصرف على السيولة وما يعادلها.



بيان مقارنة المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية - الإيرادات

للتأنيمة المنتهية في 31 ديسمبر 2015  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الفارق 15/2014 (3)	الإيرادات الفعلية على أساس المقارنة 15/2014	الميزانية النهائية بعد التحويلات 15/2014 (2)	الميزانية الأصلية 15/2014 (1)	
-225	34,943	35,168	35,168	الاشتراكات المقررة
				الرسوم
51,621	597,224	545,603	545,603	نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات
6,840	121,455	114,615	114,615	نظام مدريد
-1,334	7,239	8,573	8,573	نظام لاهاي
49	57	8	8	نظام لشبونة
57,176	725,975	668,799	668,799	المجموع الفرعي للرسوم
195	2,995	2,800	2,800	التحكيم والوساطة
-362	838	1,200	1,200	المنشورات
162	1,692	1,530	1,530	فوائد مصرفية
5,480	9,280	3,800	3,800	مبالغ أخرى/نثرية
<b>62,426</b>	<b>775,723</b>	<b>713,297</b>	<b>713,297</b>	<b>المجموع</b>

(1) - الميزانية المعتمدة للتأنيمة 15/2014.

(2) - الميزانية النهائية بعد التحويلات 15/2014.

(3) - الفارق بين الميزانية النهائية بعد التحويلات 15/2014 والإيرادات الفعلية على أساس قابل للمقارنة للتأنيمة 15/2014.

## البيان المالي الخامس

## بيان مقارنة المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية - المصروفات

للتأنيمة المنتهية في 31 ديسمبر 2015  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

فارق 15/2014	المصروفات الفعلية على أساس المقارنة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	الميزانية الأصلية 15/2014	عنوان البرنامج	البرنامج
(3)		(2)	(1)		
35	5,355	5,390	4,950	قانون البراءات	1
338	5,192	5,530	6,162	العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية	2
623	16,141	16,764	16,430	حق المؤلف والحقوق المجاورة	3
934	5,438	6,372	7,864	المعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي والموارد الوراثية	4
9,200	186,154	195,354	197,973	نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات	5
1,719	55,709	57,428	55,245	نظاما مدريد ولشبونة	6
1,068	9,879	10,947	11,175	مركز الويبو للتحكيم والوساطة	7
381	3,138	3,519	4,341	تنسيق جدول أعمال التنمية	8
2,418	29,067	31,485	32,325	البلدان الأفريقية والعربية وبلدان آسيا والمحيط الهادئ وأمريكا اللاتينية والكاريبي والبلدان الأقل نموا	9
695	7,643	8,338	8,443	التعاون مع بلدان معينة في أوروبا وآسيا	10
-131	11,845	11,714	11,883	أكاديمية الويبو	11
-210	7,508	7,298	7,317	التصنيفات والمعايير الدولية	12
111	4,954	5,065	4,692	قواعد البيانات العالمية	13
-31	6,861	6,830	7,539	خدمات النفاذ إلى المعلومات والمعارف	14
104	11,941	12,045	11,628	حلول لأعمال مكاتب الملكية الفكرية	15
262	4,903	5,165	5,336	الدراسات الاقتصادية والإحصاءات	16
349	3,811	4,160	3,989	إدكاء الاحترام للملكية الفكرية	17
349	6,707	7,056	6,938	الملكية الفكرية والتحديات العالمية	18
546	15,960	16,506	17,257	التواصل	19
1,479	11,036	12,515	12,435	العلاقات الخارجية والشركات والمكاتب الخارجية	20
2,185	18,642	20,827	18,945	الإدارة التنفيذية	21
765	27,397	28,162	28,032	إدارة البرامج والموارد	22
490	24,699	25,189	23,561	إدارة الموارد البشرية وتطويرها	23
1,358	46,525	47,883	47,400	خدمات الدعم العامة	24
707	47,969	48,676	45,269	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	25
423	4,549	4,972	5,116	الرقابة الإدارية	26
3,601	35,782	39,383	41,117	خدمات المؤتمرات واللغات	27
333	11,272	11,605	10,787	السلامة والأمن	28
196	4,107	4,303	834	قاعة المؤتمرات الجديدة	29
5	5,503	5,508	6,696	الشركات الصغيرة والمتوسطة والابتكار	30
393	6,910	7,303	7,587	نظام لاهاي	31
701	-	701	4,727	غير مخصصة	م/غ
<b>31,396</b>	<b>642,597</b>	<b>673,993</b>	<b>673,993</b>	<b>المجموع</b>	
<b>93,822</b>	<b>133,126</b>	<b>39,304</b>	<b>39,304</b>	<b>صافي الفائض/(العجز)</b>	

-22,478

تسويات الفائض بناء على المعايير المحاسبية الدولية

-40,324

المشروعات الممولة من الأموال الاحتياطية

-80

الحسابات الخاصة الممولة من الإسهامات الطوعية

**70,244****الفائض المعدل بناء على المعايير المحاسبية الدولية**

(1) - الميزانية المعتمدة للتأنيمة 15/2014 البالغة 674.0 مليون فرنك سويسري والتي وافقت عليها جمعيات الدول الأعضاء في الويبو في 12 سبتمبر 2013.

(2) - الميزانية النهائية بعد التحويلات 15/2014.

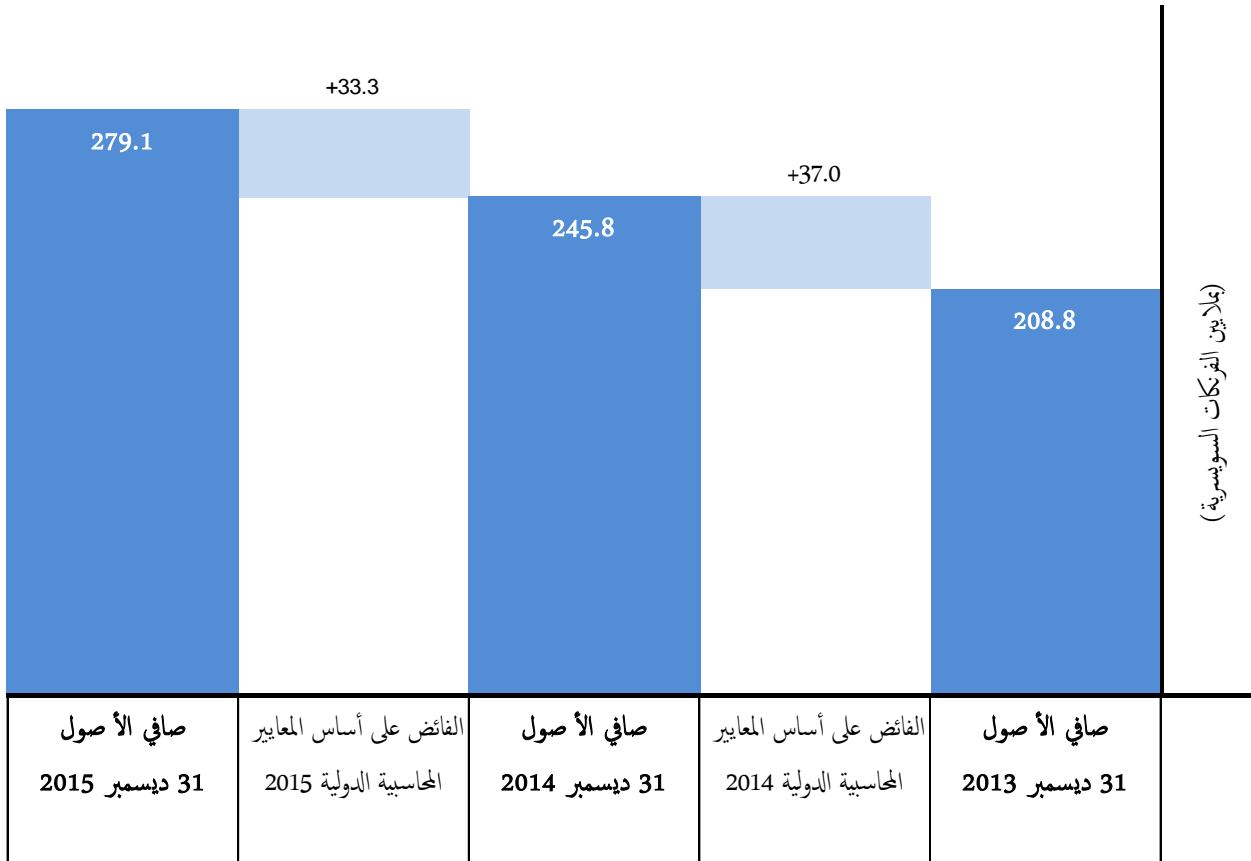
(3) - الفارق بين الميزانية النهائية بعد التحويلات 15/2014 والمصروفات الفعلية على أساس قابل للمقارنة للتأنيمة 15/2014.

## تحليل بيان الوضع المالي

### حركة صافي الأصول (الأموال الاحتياطية وصناديق رؤوس الأموال العاملة)

في 31 ديسمبر 2015، كان صافي أصول المنظمة (أو الأموال الاحتياطية ورؤوس الأموال العاملة- الاحتياطي) يبلغ، بناء على المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، 279.1 مليون فرنك سويسري. ونتيجة للفائض المحقق في سنتي 2014 و 2015، ازدادت قيمة صافي الأصول بما مقداره 70.3 مليون فرنك سويسري على الرصيد البالغ 208.8 مليون فرنك سويسري في نهاية 2013. ويلخص الشكل التالي الزيادة في صافي الأصول خلال الثنائية 15/2014:

### حركة صافي الأصول (الاحتياطي) في الثنائية 15/2014

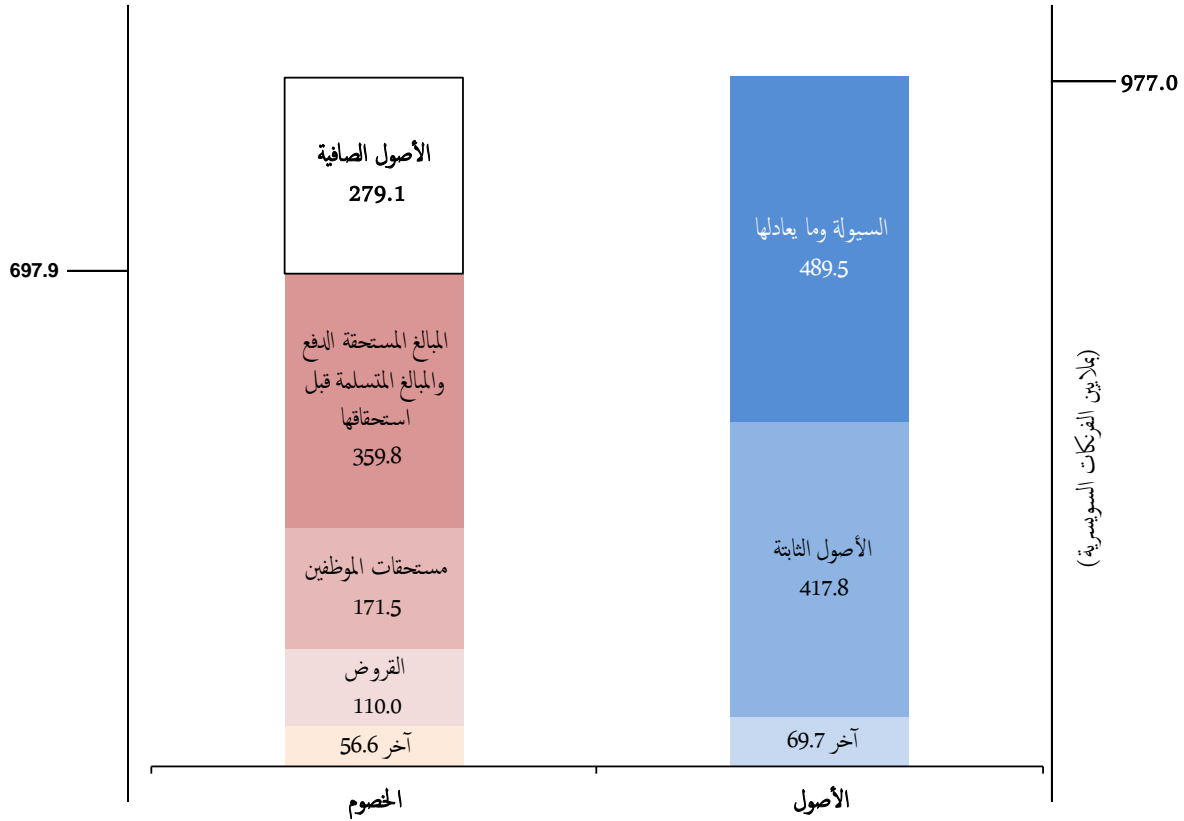


وعدّلت سياسة الوييو بشأن الأموال الاحتياطية خلال سنة 2015 وشملت التعديلات إنشاء احتياطي منفصل باسم "الصندوق الاحتياطي للمشاريع الخاصة". وترد بيانات هذا الصندوق منفصلة في البيانات المالية. ويضم الصندوق الاحتياطي اعتمادات للمشاريع الممولة من الأموال الاحتياطية بعد خصم النفقات المتراكمة. وبلغ رصيد الصندوق 23.7 مليون فرنك سويسري في 31 ديسمبر 2015 وهو المبلغ المتاح لتمويل المشروعات الموافق عليها.

## ملخص الأصول والخصوم

يعرض الشكل التالي ملخصاً لبيان الوضع المالي للويبو في 31 ديسمبر 2015. وتبلغ القيمة الإجمالية للأصول 977.0 مليون فرنك سويسري وتتكون أساساً من السيولة وما يعادلها فضلاً عن الأصول الثابتة. وتبلغ القيمة الإجمالية للخصوم 697.9 مليون فرنك سويسري وتتكون أساساً من المدفوعات والمبالغ المتسلمة قبل استحقاقها واستحقاقات الموظفين والقروض.

### ملخص الأصول والخصوم في 31 ديسمبر 2015



وكانت المنظمة تمتلك أرصدة نقدية تصل إلى 489.5 مليون فرنك سويسري في 31 ديسمبر 2015، ما يساوي 50.1 بالمئة من إجمالي الأصول، ولو أنّ هذه الأرصدة تشمل مبالغ مصنفة كمبالغ مقيّدة وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية. وتمتلك المنظمة أيضاً عدداً كبيراً من الأصول الثابتة (أراضي ومباني وملكيّات استثمارية وأصول غير مادية ومعدات) يقدر صافي قيمتها الدفترية بما مجموعه 417.8 مليون فرنك سويسري. وتشمل الأصول الأخرى حسابات مدينة وموجودات ومدفوعات مسبقة يصل إجمالي قيمتها إلى 69.7 مليون فرنك سويسري. والرصيد الأكبر يرجع إلى الحسابات المدينة لنظام معاهدة التعاون بشأن البراءات التي تبلغ قيمتها الإجمالية 40.9 مليون فرنك سويسري.

ويصل إجمالي المبالغ المستحقة الدفع (وهي الحسابات الدائنة وقيمة التحويلات المستحقة الدفع) والمبالغ التي تسلمتها المنظمة قبل استحقاقها إلى 359.8 مليون فرنك وتتضمن بالأساس إيرادات مؤجلة بقيمة 217.1 مليون فرنك سويسري. أما خصوم مستحقات الموظفين وقيمتها 171.5 مليون فرنك سويسري فتتكون في أغلبها من خصوم التأمين الصحي بعد نهاية الخدمة وقدرها 137.2 مليون فرنك سويسري، في حين تتكون القروض من قرض المؤسسة العقارية للمنظمات الدولية (19.6 مليون فرنك سويسري) وقرض بنك كنتون جنيف (BCG) وبنك كنتون فو (BCV) (90.4 مليون فرنك سويسري). ويصل إجمالي الخصوم الأخرى إلى 56.6 مليون فرنك سويسري وهي تتضمن 55.8 مليون فرنك سويسري في صورة حسابات جارية لمودعي الطلبات والأطراف المتعاقدة.

ووصلت قيمة صافي الأصول الجارية للمنظمة (أي الأصول الجارية ناقص الخصوم الجارية) إلى 88.4 مليون فرنك سويسري في 31 ديسمبر 2015، أي بزيادة كبيرة قدرها 14.6 مليون فرنك سويسري مقارنة برصيد نهاية الثنائية السابقة.

صافي الأصول الجارية	31 ديسمبر 2015	31 ديسمبر 2014	31 ديسمبر 2013
	(بالآلاف الفرنكات السويسرية)		
الأصول الجارية	544,887	536,816	491,452
الخصوم الجارية	456,520	468,734	417,731
<b>صافي الأصول الجارية</b>	<b>88,367</b>	<b>68,082</b>	<b>73,721</b>

السيولة وما يعادلها

31 ديسمبر 2013	31 ديسمبر 2014	31 ديسمبر 2015	السيولة وما يعادلها
	(بالآلاف الفرنكات السويسرية)		
<b>260,380</b>	<b>224,747</b>	<b>238,719</b>	مجموع السيولة غير المقتيدة
133,479	147,129	139,931	الأموال المسوكة للغير
-	85,248	88,917	الأموال المسوكة لمستحقات الموظفين بعد نهاية الخدمة
16,057	17,384	21,929	الحسابات الخاصة
<b>149,536</b>	<b>249,761</b>	<b>250,777</b>	مجموع السيولة المقتيدة
<b>409,916</b>	<b>474,508</b>	<b>489,496</b>	مجموع السيولة وما يعادلها

زاد إجمالي أرصدة السيولة وما يعادلها بمبلغ قدره 79.6 مليون فرنك سويسري في الفترة بين 31 ديسمبر 2013 و31 ديسمبر 2015. ولا تزال المنظمة تمتلك إيداعات لدى الإدارة الاتحادية للشؤون المالية. وبعد تنفيذ الأحكام الجديدة للإدارة المالية الاتحادية السويسرية الخاصة بفتح حسابات إيداع والحفاظ عليها، أُبلغت الويبو بأنها لن تتمكن من إبقاء إيداعاتها لدى هذه الإدارة اعتباراً من نهاية عام 2015. ولكن استجابت الإدارة لطلب الويبو بتمديد هذه المهلة حتى 15 ديسمبر 2017. وتنص شروط هذا التمديد على ألا يجوز للويبو امتلاك رصيد يتجاوز إيداعاتها في نهاية سبتمبر 2015. وكان معدل الفائدة المتوسط على الإيداعات لدى الإدارة 0.421 بالمئة في عام 2014. وبلغ هذا المعدل 0.150 بالمئة في يناير 2015 قبل أن يصبح صفرية (أي 0.000 بالمئة) باقى السنة.

ووفقاً لقواعد عرض المعايير المحاسبية الدولية، تنقسم أرصدة السيولة إلى سيولة مقيّدة وسيولة غير مقيّدة. وتشمل الأموال المقيّدة الأموال المسوكة للغير. وتتيح المنظمة لمودعي الطلبات في إطار نظام معاهدة البراءات ونظامي مدريد ولاهاي إيداع أموال تُستخدم للطلبات والتجديدات المقبلة، وتجزئ لبعض الأطراف المتعاقدة أن تحول أموالاً حصلت بها باسم المنظمة. وتشمل الأموال المقيّدة أيضاً الرسوم التي حصلها المكتب الدولي للويبو كمكتب لتسليم الطلبات باسم الأطراف المتعاقدة في اتفاق مدريد وبروتوكوله واتفاق لاهاي، وباسم إدارات البحث الدولي في إطار معاهدة التعاون بشأن البراءات. وإضافة إلى ذلك، فإن الودائع المتسلمة في إطار الإجراءات الجارية بشأن العلامات التجارية، خلاف القسط الذي يقدر كمبلغ تسلمته المنظمة قبل استحقاقه، تعدّ أموالاً محصلة باسم الغير وعليه تدرج في إطار الأموال المقيّدة.

وتمتلك المنظمة أموالاً مخصصة لتغطية الالتزامات المرتبطة باستحقاقات الموظفين بعد نهاية الخدمة ومنها التأمين الصحي بعد نهاية الخدمة. ومنذ سنة 2014، يُحتفظ بهذه الأموال في حسابات مصرفية منفصلة وتدرج في فئة الأموال المقيّدة. وبلغ رصيد هذه الحسابات المصرفية المنفصلة 88.9 مليون فرنك سويسري في 31 ديسمبر 2015. وأسفرت الرسوم المطبقة على تكاليف الوظائف لتمويل استحقاقات الموظفين بعد نهاية الخدمة عن أموال إضافية قدرها 13.2 مليون فرنك سويسري في 2015. وستحوّل هذه الأموال إلى حسابات مصرفية منفصلة في عام 2016.

أما الحسابات الخاصة التي تحتفظ بها المنظمة باسم مانحي الإسهامات الطوعية فتصنّف كأموال مقيّدة وتودع بالعملة التي ستقيد بها النفقات المعنية بالاستناد إلى الاتفاقات مع المانحين.

## الأصول الثابتة

31 ديسمبر 2013	31 ديسمبر 2014	31 ديسمبر 2015	الأصول الثابتة
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)			
1,721	1,214	1,671	المعدات
603	532	463	الأثاث والمفروشات
<b>2,324</b>	<b>1,746</b>	<b>2,134</b>	<b>مجموع المعدات</b>
4,785	4,785	6,210	مبنى اتحاد مدريد
<b>4,785</b>	<b>4,785</b>	<b>6,210</b>	<b>مجموع الممتلكات الاستثمارية</b>
26,450	26,011	25,571	حقوق استغلال الأراضي
518	456	602	البرمجيات المشتراة من الخارج
-	2,697	2,620	البرمجيات المطورة داخلياً
2,193	585	188	برمجيات قيد التطوير
<b>29,161</b>	<b>29,749</b>	<b>28,981</b>	<b>مجموع الأصول غير المادية</b>
28,600	28,600	28,600	الأراضي
57,668	12,510	-	الأشغال الجارية
273,839	342,333	351,918	المباني والمنشآت المستخدمة
<b>360,107</b>	<b>383,443</b>	<b>380,518</b>	<b>مجموع الأراضي والمباني</b>
<b>396,377</b>	<b>419,723</b>	<b>417,843</b>	<b>مجموع الأصول الثابتة</b>

تقيّد المنظمة مشتريات المعدات كأصول إذا تجاوز إجمالي تكلفتها 5 000 فرنك سويسري.

وبلغت القيمة العادلة لمبنى اتحاد مدريد، المدرج في صنف الملكية الاستثمارية وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية، 6.2 مليون فرنك سويسري في 31 ديسمبر 2015. وخضع المبنى لإعادة تقييم خلال عام 2015 أسفرت عن زيادة قيمته بمبلغ قدره 1.4 مليون فرنك سويسري.

وبلغت القيمة الدفترية الصافية لحقوق استغلال الأراضي 25.6 مليون فرنك سويسري في 31 ديسمبر 2015. وواصلت تراجعها بمعدل سنوي يبلغ 0,4 مليون فرنك سويسري إذ تُستهلك على مدار 78 عاماً. ورسمت الويبو البرمجيات المكتسبة من الخارج وتلك المطورة داخلياً في البيانات المالية بقيمة دفترية صافية إجمالية بلغت 3.4 مليون فرنك سويسري في 31 ديسمبر 2015.

وزادت قيمة الأراضي والمباني خلال الثنائية لتصل إلى 380.5 مليون فرنك سويسري في 31 ديسمبر 2015. وفي سنتي 2014 و2015، رسمت المنظمة تكاليف تتعلق بالأشغال الخاصة بقاعة المؤتمرات الجديدة والإنشاءات الأمنية، فضلاً عن التكاليف المرتبطة بتحسين المباني المشغولة. وبدأ استخدام قاعة المؤتمرات الجديدة في 2014 واستُكملت الإنشاءات الأمنية (مركز النفاذ الجديد ومركز العمليات الأمنية والمحيط الأمني) في 2015. وعطى جزء من تلك الزيادات المسجلة في قيمة المباني اهتلاكاً على مدى الثنائية قدره 16.1 مليون فرنك سويسري.

## الأصول الأخرى

31 ديسمبر 2013	31 ديسمبر 2014	31 ديسمبر 2015	الأصول الأخرى
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)			
3,036	2,303	1,524	مجموع الحسابات المدينة (معاملات غير تبادلية)
62,398	46,653	40,949	الحسابات المدينة لنظام البراءات
11,017	7,936	9,545	الحسابات المدينة الأخرى والمبالغ المدفوعة مقدما
6,395	7,356	7,104	المبالغ المدفوعة مقدما
79,810	61,945	57,598	مجموع الحسابات المدينة (معاملات تبادلية)
2,141	1,747	1,597	مجموع الموجودات
9,315	9,124	8,934	مجموع الأصول الأخرى غير المتداولة
94,302	75,119	69,653	مجموع الأصول الأخرى

تتألف الأصول الأخرى أساساً من حسابات مدينة لنظام معاهدة التعاون بشأن البراءات برصيد يبلغ 40.9 مليون فرنك سويسري في 31 ديسمبر 2015. ويشمل ذلك طلبات معاهدة البراءات المودعة لدى مكاتب تسلم الطلبات وربما تلقتها الويبو ولكن لم تتلق بعد أية رسوم مقابلة لها. وتتألف أساساً الحسابات المدينة والمبالغ الأخرى المدفوعة مقدماً في 31 ديسمبر 2015 من الضرائب الأمريكية المستحقة الاسترداد بمبلغ 6.3 مليون فرنك سويسري. وتتكون المبالغ المدفوعة مقدماً أساساً من سلف للموظفين لأغراض منح التعليم بمبلغ 4.9 مليون فرنك سويسري.

وتشمل الموجودات أساساً المنشورات وإمدادات الورق بقيمة إجمالية بلغت 1.5 مليون فرنك سويسري في 31 ديسمبر 2015. وتتألف الأصول غير الجارية الأخرى البالغة قيمتها 8.9 مليون فرنك سويسري في 31 ديسمبر 2015 من مدفوعات الويبو لمؤسسة مركز جنيف الدولي من أجل تشييد مبنى في شارع مورييون في جنيف بسويسرا. وأبرمت الويبو اتفاقاً لتأجير المبنى من المؤسسة المذكورة، ويرصد جزء من هذه المدفوعات كدفعة مقدمة للإيجار في إطار البيانات المالية. وأما الجزء المتبقي فيساوي القرض الذي منحتة الويبو للمؤسسة ويُحسب بتكلفته الإهتلاكية (8.3 مليون فرنك سويسري في 31 ديسمبر 2015).



## المبالغ المستحقة الدفع والمبالغ المتسلمة قبل استحقاقها

31 ديسمبر 2013	31 ديسمبر 2014 (بالآلاف الفرنكات السويسرية)	31 ديسمبر 2015	المبالغ المستحقة الدفع والمبالغ المتسلمة قبل استحقاقها
24,856	22,084	18,197	الموردون الدائون - الحسابات المدينة
4,342	8,187	3,777	خصوم انتقالية متنوعة
2,087	44	128	الموردون الدائون الآخرون
<b>31,285</b>	<b>30,315</b>	<b>22,102</b>	<b>مجموع الحسابات المدينة</b>
53,287	54,268	59,013	رسوم اتحاد مدريد
17,938	22,396	17,959	ودائع اتحاد مدريد
4,468	4,047	4,322	توزيع رسوم اتحادي لاهاي ومدريد
2,924	2,848	2,866	تحويلات أخرى مستحقة الدفع
<b>78,617</b>	<b>83,559</b>	<b>84,160</b>	<b>مجموع التحويلات المستحقة الدفع</b>
194,943	199,682	217,071	الإيرادات المؤجلة لنظام معاهدة التعاون بشأن البراءات
15,144	16,134	14,097	الإيرادات المؤجلة غير التبادلية
5,692	7,273	6,440	إيرادات أخرى مؤجلة
12,614	16,587	12,920	ودائع اتحاد مدريد
2,589	5,058	3,054	مبالغ أخرى متسلمة قبل استحقاقها
<b>230,982</b>	<b>244,734</b>	<b>253,582</b>	<b>مجموع المبالغ المتسلمة قبل استحقاقها</b>
<b>340,884</b>	<b>358,608</b>	<b>359,844</b>	<b>مجموع المبالغ المستحقة الدفع والمبالغ المتسلمة قبل استحقاقها</b>

تتألف التحويلات المستحقة الدفع من رسوم تحصلها المنظمة بالنيابة عن الأطراف المتعاقدة بموجب اتفاق مدريد وبروتوكوله واللائحة التنفيذية المشتركة لاتفاق لاهاي. وإضافة إلى ذلك، يحصل المكتب الدولي للمنظمة بصفته مكتبا لتسليم الطلبات المودعة بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات أموالاً من المودعين لتغطية تكلفة مدفوعات إدارات البحث الدولي. فضلاً عن ذلك، تحصل المنظمة الرسوم المدفوعة مباشرة إلى الوسطاء والمحكمين عن الحالات المعالجة في إطار مركز التحكيم والوساطة. وتمسك المنظمة هذه الأموال مؤقتاً إلى أن تحوّل إلى المستفيد النهائي وفقاً لأحكام مختلف المعاهدات والاتفاقات التي تديرها المنظمة.

وأما المبالغ التي تسلمتها المنظمة قبل استحقاقها، فينبع أغلبها من الإيرادات المؤجلة لمعاهدة التعاون بشأن البراءات، ووصل رصيدها إلى 217.1 مليون فرنك سويسري في 31 ديسمبر 2015. ويبلغ العدد التقديري للطلبات المودعة حتى ذلك التاريخ ولم تنشر بعد 155 534 طلباً. وتقيّد الإيرادات المتأتية من رسوم معالجة الطلبات الدولية (بناء على نظام معاهدة البراءات ونظامي مدريد ولاهاي) لدى نشر الطلب. ويؤجل قيد إيرادات رسوم تكلفة الصفحات الإضافية المتعلقة بطلبات البراءات الدولية المودعة بناء على معاهدة البراءات حتى يُنشر الطلب المعني. وإضافة إلى ذلك، يؤجل قيد جزء من رسوم طلبات البراءات الدولية التي تغطي تكاليف ترجمة تقارير الأهلية للبراءة غير المودعة باللغة الإنكليزية حتى الانتهاء من الترجمة.

## مستحقات الموظفين

مستحقات الموظفين	31 ديسمبر 2015	31 ديسمبر 2014	31 ديسمبر 2013
	(بالآلاف الفرنكات السويسرية)		
التأمين الصحي بعد نهاية الخدمة	137,229	127,858	119,570
منح العودة إلى الوطن والسفر	15,412	13,917	12,251
العطل المتراكمة	12,555	12,922	12,176
صندوق المعاشات التقاعدية المغفل	2,742	2,831	3,086
منحة التعليم	1,929	1,925	1,783
ساعات العمل الإضافية المتراكمة	608	528	755
إجازات زيارة الوطن	303	529	479
مستحقات نهاية الخدمة	463	506	240
المكافآت على الأداء	277	213	125
<b>مجموع مستحقات الموظفين</b>	<b>171,518</b>	<b>161,229</b>	<b>150,465</b>

يتضح من هذا الجدول أن للتأمين الصحي بعد نهاية الخدمة نصيب الأسد في خصوم مستحقات الموظفين، إذ يستأثر بنسبة 80.0 بالمائة من إجمالي الخصوم في 31 ديسمبر 2015. وقد زادت الخصوم المتعلقة بالتأمين الصحي بعد نهاية الخدمة بمبلغ 17.7 مليون فرنك سويسري خلال الثنائية 2014/15، ويبين الجدول التالي تفاصيل هذه الزيادة:

حركة خصوم التأمين الصحي بعد نهاية الخدمة	(بالآلاف الفرنكات السويسرية)
<b>الخصوم حتى 31 ديسمبر 2013</b>	<b>119,570</b>
تكلفة الخدمة الحالية	16,274
تكلفة الفائدة	5,247
مستحقات مدفوعة من المخطط	-5,155
استهلاك (الأرباح)/الخسائر الصافية	1,293
<b>حركة 2015/2014</b>	<b>17,659</b>
<b>الخصوم حتى 31 ديسمبر 2015</b>	<b>137,229</b>

يضطلع أكتوراي مستقل بحساب الخصوم ويسجل الكلفة المستقبلية لحصة الويو في أقساط التأمين الصحي الجماعي لتقاعد الويو الحاليين والمتقاعدين المتوقعين في المستقبل. وتكلفة الخدمة الجارية تساوي الأثر الصافي الناجم عن خدمة الموظفين خلال الثنائية. وأما تكلفة الفائدة فهي نتيجة اقتراب كل موظف عامل بالمنظمة من سن استحقاق التأمين الصحي بعد نهاية الخدمة. وتساوي المستحقات التي تدفعها المنظمة كل عام المساهمات الشهرية (65.0 بالمائة من الأقساط حالياً) التي تسدها المنظمة للمتقاعدين المشتركين في التأمين الصحي بعد نهاية الخدمة.

## القروض

31 ديسمبر 2013	31 ديسمبر 2014	31 ديسمبر 2015	القروض
	(بالآلاف الفرنكات السويسرية)		
22,295	20,937	19,579	قرض FIPOI المستحق الدفع
122,200	118,300	90,400	قرض البناء الجديد المستحق الدفع للمصرفين BCG/BCV
<b>144,495</b>	<b>139,237</b>	<b>109,979</b>	<b>مجموع القروض</b>

اقتضت المنظمة مبلغين من المال من مؤسسة مباني المنظمات الدولية (50.8 مليون فرنك سويسري و 8.41 مليون فرنك سويسري اعتمدا في عامي 1977 و 1987 على التوالي) بغية تشييد مقرها في جنيف بسويسرا. وكانت تلك القروض في الأصل خاضعة لفوائد لكن وافقت الإدارة الفدرالية للعلاقات الخارجية في سنة 1996 على التخلي عن تحصيل أية مدفوعات إضافية من الفوائد، فلم تعد القروض تتطلب حاليا سوى تسديد أصل الدين.

وفي فبراير 2008، أبرمت المنظمة عقدا مع بنك كانتون جنيف وبنك كانتون فو لاقتراض مبلغ 114.0 مليون فرنك سويسري زائد مبلغ إضافي محتمل قدره 16.0 مليون فرنك سويسري لتمويل جزء من تكلفة تشييد المبنى الإداري الجديد حتى 28 فبراير 2011. وأما المبلغ الإضافي وقيمهته 16.0 مليون فرنك سويسري فأنفق بتاريخ 27 يناير 2011. وحدد سعر الفائدة بالفرنك السويسري وفقا لمؤشر سواب ليبور (Swap LIBOR) لمدة 15 سنة زائد هامش يتراوح بين 0.30 بالمئة و 0.70 بالمئة حسب مدة القرض التي حددتها المنظمة. وبلغت مدفوعات الفوائد في الثنائية 15/2014 ما مجموعه 6.1 مليون فرنك سويسري. وإضافة إلى تسديد الفوائد، يقتضى العقد تسديد دفعات من أصل الدين سنويا بنسبة 3.0 بالمئة من المبلغ الإجمالي المقترض ابتداء من 28 فبراير 2012 أي القرض الأصلي البالغ 114.0 مليون فرنك سويسري زائد القرض الإضافي البالغ 16.0 مليون فرنك سويسري. وفي نوفمبر 2015، دفعت المنظمة القسط الأول الإجمالي البالغ 24.0 مليون فرنك سويسري لتسديد القرض. ودفعت القسط الثاني الإجمالي البالغ 16 مليون فرنك سويسري في يناير 2016.

## الخصوم الأخرى

31 ديسمبر 2013	31 ديسمبر 2014 (بالآلاف الفرنكات السويسرية)	31 ديسمبر 2015	الخصوم الأخرى
1,009	913	817	مجموع المخصصات
6,597	7,588	456	الحسابات الجارية لنظام البراءات - إيطاليا واليابان
48,265	55,982	55,315	حسابات جارية أخرى
54,862	63,570	55,771	مجموع التحويلات المستحقة الدفع
55,871	64,483	56,588	مجموع الخصوم الأخرى

تتعرض المنظمة للإجراءات القضائية كجزء من أنشطة عملها العادي. وعليه، وضعت المنظمة مخصصات لتغطية التكاليف القانونية الناجمة عن بعض الالتزامات القانونية التي قد تقتضي تسوية في المستقبل. وقدّرت هذه المخصصات بأكثر قدر ممكن من الدقة على أساس المعلومات المتاحة. وبلغت المخصصات لتغطية التكاليف القانونية 0.8 مليون فرنك سويسري في 31 ديسمبر 2015.

وتتيح المنظمة لمودعي الطلبات بناء على نظام معاهدة البراءات ونظامي مدريد ولاهاي إمكانية إيداع أموال تحت باب "حسابات جارية" وتعمل المنظمة عمل الأمين عليها إلى أن تُستخدم لتغطية الرسوم الواجب دفعها فيما يتعلق بالطلبات والتجديدات الفردية. وتمسك المنظمة تلك المبالغ إلى حين إيداع الطلبات المعنية. وفور تسلم الطلب المعني والتصريح، يخفض رصيد الحساب الجاري وتُعامل الأموال على أنها ودائع حتى تسجيل الطلب.

وإضافة إلى ذلك، تحتفظ المنظمة بحسابات مصرفية باسمها من أجل توفير آلية لبعض الأطراف المتعاقدة كي تحوّل الأموال التي تحصلها بالنيابة عن المنظمة. ولا تقيد المنظمة رصيد تلك الحسابات في باب الإيرادات حتى يُطلع الطرف المتعاقد المعني المنظمة بأن الأموال المقيدة في تلك الحسابات إيرادات للمنظمة.

## الوضع المالي بحسب كل قطاع

تُعرض تقارير القطاعات في شكل يمثل مختلف الاتحادات باعتبارها القطاعات التي تتألف منها المنظمة. وخصص جزء منفصل للحسابات الخاصة التي تمثل الإسهامات الطوعية التي تديرها الويو نيابة عن الجهات المانحة لتنفيذ برامج تتعلق بولاية الويو.

وتقضي المعايير المحاسبية الدولية أن تكشف الويو عن أصولها وخصومها في كل قطاع بالمنظمة. وتملك المنظمة ككل الأصول والخصوم، خلاف الأموال الاحتياطية ورؤوس الأموال العاملة التي تكون صافي الأصول، وهي مسؤولة عنها، وليس لاتحادات أو قطاعات بعينها أصول أو خصوم. وتدعم الأصول والخصوم عامة عدداً كبيراً من أنشطة تقديم الخدمات في إطار الاتحادات المتعددة. ويتعلق الاستثناء الوحيد بالملكية الاستثمارية في ميران التي ترجع ملكيتها إلى اتحاد مدريد. وبناء على ذلك، فإن الأصول والخصوم الفردية لا تذكر عند الكشف عن المعلومات المتعلقة بالقطاعات أو الاتحادات الفردية. ولا تبين القطاعات الفردية إلا صافي الأصول، بما في ذلك الأموال الاحتياطية ورؤوس الأموال العاملة، كما هو موضح في الجدول التالي:

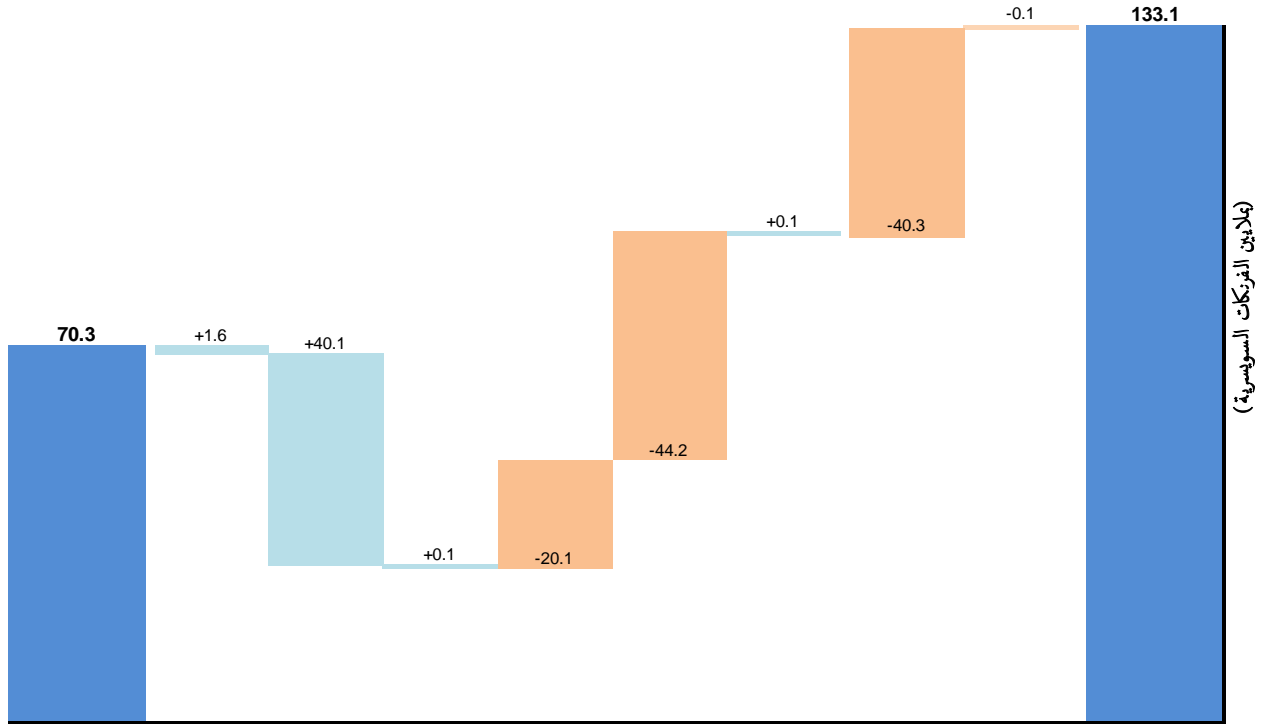
صافي الأصول بحسب كل قطاع	الاتحادات					
	الممولات من الاشتراكات	معاهدة البراءات	مدريد	لاهاي	لشبونة	الحسابات الخاصة المجموع
	(بالآلاف الفرنكات السويسرية)					
الاحتياطي في 31 ديسمبر 2013	21,965	147,671	47,013	-7,327	-503	208,819
نتيجة ميزانية 15/2014	3,477	123,492	10,814	-4,173	-484	133,126
مشروعات 15/2014 الممولة من نتيجة الاحتياطي	-4,134	-26,967	-8,323	-868	-32	-40,324
نتيجة الحساب الخاص في 15/2014	-	-	-	-	-	-80
تسويات نتائج 15/2014 بناء على المعايير الدولية	3,610	-31,504	5,663	-331	4	-22,478
الاحتياطي في 31 ديسمبر 2015	24,918	212,692	55,167	-12,699	-1,015	279,063

## تحليل بيان الأداء المالي

### التوفيق بين النتيجة بناء على الميزانية والنتيجة بناء على المعايير المحاسبية الدولية 15/2014

حُقق فائض قدره 133.1 مليون فرنك سويسري، بحسب نتيجة ميزانية الشنائية 15/2014، مقارنة بفائض قدره 70.3 مليون فرنك سويسري وفقاً للبيانات المالية المعدة بناء على المعايير المحاسبية الدولية. ويبين الرسم البياني التالي الفوارق الرئيسية بين النتيجتين:

### الاتقال من النتيجة بناء على الميزانية إلى النتيجة بناء على المعايير المحاسبية الدولية للشنائية – 15/2014



نتائج الميزانية	الحسابات الخاصة	المشروعات الممولة من الأموال الاحتياطية	قيد الإيرادات تحت الحسابات الخاصة	تأجيل الإيرادات	الاستهلاك	التغيرات في	الرملة - البناء والأجهزة والبرمجيات	تسويات أخرى	نتائج المعايير المحاسبية حسب البيانات المالية
أساس الاستحقاق المحاسبي المعدل	الفوارق بحسب الجهة المعنية	الفوارق على أساس محاسبي	أساس الاستحقاق المحاسبي الكامل						

### الفوارق بحسب الجهة المعنية

تشمل بيانات الويبو المالية المعدّة على أساس المعايير المحاسبية الدولية جميع مجالات المنظمة وأنشطتها. ويمثل إدراج النتائج قبل إجراء تسويات المعايير المحاسبية الدولية على الحسابات الخاصة (عجز قدره 0.1 ملايين فرنك سويسري) والمشروعات الممولة من الأموال الاحتياطية (عجز قدره 40.3 مليون فرنك سويسري) "الفوارق بحسب الجهة المعنية" بين نتيجة الميزانية والفائض بحسب البيانات المالية.

يؤدي تطبيق المحاسبة على أساس الاستحقاق الكامل وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام إلى عدد من الفوارق المحاسبية التي تؤثر في نتيجة الشائبة. والأثر الصافي لتلك التسويات في الشائبة هو عجز قدره 22.4 مليون فرنك سويسري:

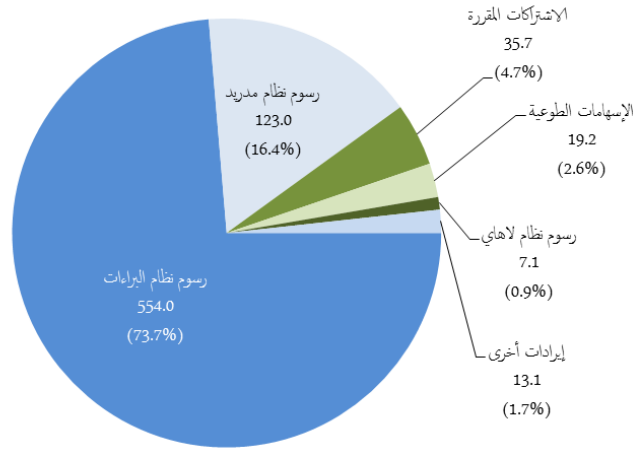
- وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية، تقيد إيرادات المساهمات الطوعية في إطار الحسابات الخاصة عند توفر شروط الاتفاقات مع المانحين وتحمل المصاريف تماشياً مع برنامج العمل. وتؤدي التسوية إلى زيادة في نتيجة الشائبة قدرها 0.1 مليون فرنك سويسري.
- وعند تطبيق المعايير المحاسبية الدولية، تؤجل إيرادات الرسوم إلى حين تحصيلها، وفي حالة الطلبات الدولية عند النشر النهائي للطلب. وبالنسبة إلى الطلبات المودعة بناء على معاهدة البراءات، تُقيد الحسابات المدنية أيضاً عندما يودع طلب ولم تحصل المنظمة أي رسم. وتقيد الويبو أيضاً الإيرادات المؤجلة المتعلقة بتمويل الإنشاءات الأمنية التي تشيدها مؤسسة FIPOI. وكان التأثير الصافي لهذه التسويات هو انخفاض الإيرادات بمبلغ 44.2 مليون فرنك سويسري. ويعزى ذلك أساساً إلى زيادة رصيد إيرادات الرسوم المحصلة (نظام معاهدة البراءات ونظاما مدريد ولاهاي) من 198.5 مليون فرنك سويسري في 31 ديسمبر 2013 إلى 219.2 مليون فرنك سويسري في 31 ديسمبر 2015. وفي الفترة ذاتها انخفضت مبالغ الرسوم المستحقة بناء على معاهدة البراءات من 62.4 مليون فرنك سويسري إلى 40.9 مليون فرنك سويسري.
- وتشمل نتيجة الشائبة بناء على المعايير المحاسبية الدولية مصروفات اهتلاك المباني والمعدات ومصروفات استهلاك الأصول غير الملموسة نظراً إلى أن تكاليف هذه الأصول موزعة على عمرها الإنتاجي. وبلغ مجموع تكاليف الاهتلاك والاستهلاك للشائبة 20.1 مليون فرنك سويسري.
- وتستلزم المعايير المحاسبية الدولية قيد مستحقات الموظفين التي يحصل عليها الموظفون ولكنها لم تسدد بعد باعتبارها خصوماً للمنظمة. وتجعل تسويات المعايير المحاسبية الدولية إجمالي الخصوم المقيدة في البيانات المالية موائمة لطريقة حساب تلك الخصوم بما يتفق مع المعايير المحاسبية الدولية، بما فيها تلك التي أعدها الأكتاريون الخارجيون. وازدادت خصوم مستحقات الموظفين المرصودة بموجب المعايير المحاسبية الدولية (التأمين الصحي بعد نهاية الخدمة، ومنح العودة إلى الوطن والسفر، والإجازات السنوية المتراكمة، والإجازات لزيارة الوطن، والساعات الإضافية، وصندوق المعاشات التقاعدية المقلل) بمبلغ 20.5 مليون فرنك سويسري خلال الشائبة. وفي إطار البرنامج والميزانية، فُرض رسم نسبته 6.0 بالمائة على تكاليف الوظائف لتمويل مستحقات الموظفين بعد نهاية الخدمة. وخلال الشائبة، أدى هذا الرسم إلى تخصيص 13.5 مليون فرنك سويسري، بعد خصم المستحقات المسددة للموظفين بعد نهاية الخدمة خلال تلك الفترة (مساهمة المنظمة أساساً في أقساط المتقاعدين المتمتعين بالتأمين الصحي بعد نهاية الخدمة). وفُرض رسم إضافي نسبته 2.0 بالمائة في نهاية سنة 2015 على تكاليف الوظائف في الشائبة، ما أسفر عن مخصصات إضافية قدرها 7.1 مليون فرنك سويسري. ونتيجة لذلك، بلغت التسوية وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية اللازمة لمواءمة خصوم مستحقات الموظفين مع الحسابات وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية 0.1 مليون فرنك سويسري يساوي انخفاضاً في النفقات.
- وبموجب المعايير المحاسبية الدولية، ترسمل التكاليف المتعلقة بالبناء وتحسين المباني. وقلل ذلك من نفقات الشائبة 2014/15 بمبلغ 36.5 مليون فرنك سويسري. وعلى المنوال نفسه، يرسمل اقتناء بعض المعدات والبرمجيات بناء على المعايير المحاسبية الدولية، مما قلل من نفقات الشائبة بمبلغ 3.6 مليون فرنك سويسري.

- وتخص التسويات الأخرى بموجب المعايير المحاسبية الدولية زيادة القيمة العادية للملكية الاستثمارية (ما أسفر عن إيرادات قدرها 1.4 مليون فرنك سويسري) وانخفاض المستحقات عن الاشتراكات المقررة (ما أسفر عن إيرادات قدرها 0.7 مليون فرنك سويسري) وانخفاض الموجودات (ما أسفر عن نفقات قدرها 0.5 مليون فرنك سويسري). وكان التأثير الصافي لهذه التسويات زيادة في نتيجة الثنائية قدرها 1.6 مليون فرنك سويسري.

## الإيرادات

يحتوي الرسم البياني التالي على تحليل للإيرادات في الثنائية 15/2014 على أساس المعايير المحاسبية الدولية:

### مكونات الإيرادات في الثنائية 15/2014 على أساس المعايير المحاسبية الدولية



وتؤثر التسويات بناء على المعايير المحاسبية الدولية أساساً في رسوم نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات نظراً إلى حركة الإيرادات المؤجلة والحسابات المدينة المؤجلة.



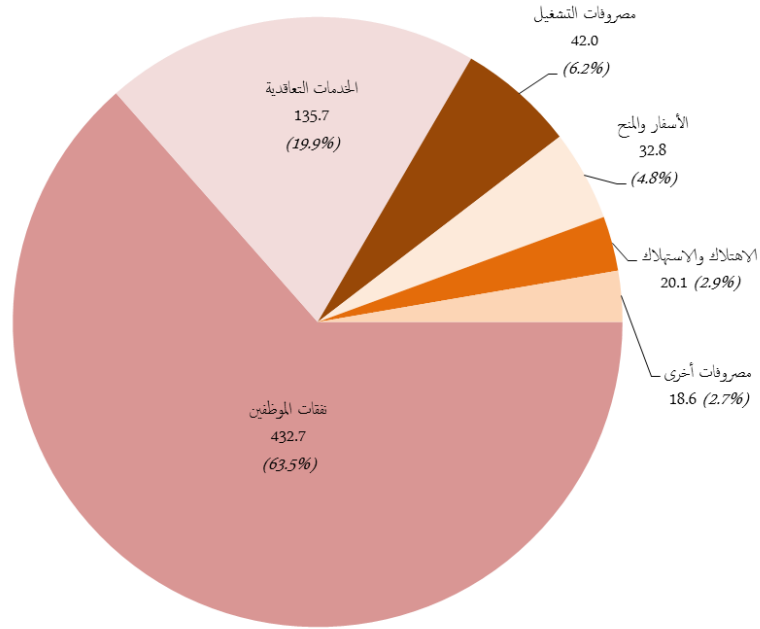
تفاصيل الإيرادات على أساس المعايير المحاسبية الدولية للثلاثية 15/2014

الإيرادات	البرنامج والميزانية	الحسابات الخاصة	المشروعات الممولة من الاحتياطي	التسويات بناء على المعايير المحاسبية الدولية	المجموع
	15/2014	15/2014	15/2014	15/2014	15/2014
	(بالآلاف الفرنكات السويسرية)				
الإيرادات المقررة	34,943	-	-	757	35,700
الإسهامات الطوعية	-	19,108	-	43	19,151
إيرادات المنشورات	838	-	-	-	838
إيرادات الاستثمار	1,692	2	-	1,425	3,119
رسوم نظام البراءات	597,224	-	-	-43,256	553,968
رسوم نظام مدريد	121,455	-	-	1,583	123,038
رسوم نظام لاهاي	7,239	-	-	-122	7,117
رسوم نظام لشبونة	57	-	-	-	57
<b>المجموع الفرعي للرسوم</b>	<b>725,975</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-41,795</b>	<b>684,180</b>
التحكيم والوساطة	2,995	-	-	-	2,995
أرباح (خسائر) صرف العملات	2,100	-40	33	-	2,093
تكاليف دعم البرنامج	1,831	-	-	-1,831	-
إيرادات أخرى/نثرية	5,349	-	-	-1,302	4,047
<b>مجموع الإيرادات</b>	<b>775,723</b>	<b>19,070</b>	<b>33</b>	<b>-42,703</b>	<b>752,123</b>

## المصروفات

يتضمن الرسم البياني التالي تحليلاً للمصروفات في الشنائة 15/2014 على أساس المعايير المحاسبية الدولية:

### مكونات المصروفات في الشنائة 15/2014 على أساس المعايير المحاسبية الدولية



والتسويات بناء على المعايير المحاسبية الدولية هي في الأساس عبارة عن رسمة مصروفات البناء (يرجى الانتباه إلى أن هذا الأمر يؤثر في العديد من فئات المصروفات ومنها البناء ومصروفات التشغيل ونفقات الموظفين والخدمات التعاقدية) وتكاليف الاستهلاك والاستهلاك.

تفاصيل المصروفات على أساس المعايير المحاسبية الدولية للثنائية 15/2014

المصروفات	البرنامج والميزانية	الحسابات الخاصة	المشروعات الممولة من الاحتياطي	التسويات بناء على المعايير المحاسبية الدولية	المجموع
	15/2014	15/2014	15/2014	15/2014	15/2014
	(بآلاف الفرنكات السويسرية)				
نفقات الموظفين	423,874	4,753	4,836	-803	432,660
المتدربون ومنح الويبو	5,645	-	159	-	5,804
الأسفار والمنح	26,059	6,604	116	-25	32,754
الخدمات التعاقدية	126,739	5,564	4,581	-1,208	135,676
مصروفات التشغيل	46,641	284	29,913	-34,787	42,051
الإمدادات والمواد	5,049	107	297	-67	5,386
الأثاث والمعدات	2,184	-	455	-1,565	1,074
الاهتلاك والاستهلاك	-	-	-	20,109	20,109
تكاليف الخدمات المالية	6,406	7	-	-48	6,365
تكاليف دعم البرنامج	-	1,831	-	-1,831	-
<b>مجموع المصروفات</b>	<b>642,597</b>	<b>19,150</b>	<b>40,357</b>	<b>-20,225</b>	<b>681,879</b>

## الأداء المالي بحسب كل قطاع

تقضي المعايير المحاسبية الدولية أن تكشف الوييو عن إيراداتها ونفقاتها في كل قطاع بالمنظمة. وبحسب جل الإيرادات في حسابات الوييو بحسب كل اتحاد. وخصصت الإيرادات المتأتية من أرباح الفوائد إلى الاتحادات استناداً إلى مجموع الاحتياطي النقدي والإيرادات الجارية في الثنائية. وتحسب المصروفات بحسب كل برنامج ويعاد تخصيصها إلى مختلف الاتحادات بالاستناد إلى منهجية وافقت عليها الجمعية العامة للوييو كجزء من وثيقة الوييو للبرنامج والميزانية المعتمدة للثنائية 2014/15. وتحسب الإيرادات والمصروفات المتصلة بالحسابات الخاصة) بشكل منفصل في نظام المحاسبة المالية.

وتعتبر تكاليف برنامج الدعم التي تكبدتها الاتحادات لدعم الحسابات الخاصة التكاليف الوحيدة المشتركة بين القطاعات. وتمول الحسابات الخاصة تكاليف برنامج الدعم استناداً إلى نسبة مئوية من إجمالي النفقات المباشرة المحددة في الاتفاق المبرم مع الجهة المانحة التي تقدم الإسهامات الطوعية.

الأداء المالي بحسب كل قطاع المالية 2014/15						
البرنامج	عنوان البرنامج	الإجماليات				
		المؤنة من الإيرادات	مساعدات البريلات	مددد	لاهاي	لجنة
(آلاف اليورو)						
<b>البريلات</b>						
54,051	19,108	-	-	-	-	34,943
725,975	-	57	7,239	121,455	597,224	-
1,694	2	-	-	646	947	99
838	-	-	3	35	719	81
9,240	-40	1,787	1,787	2,134	1,786	1,786
2,995	-	6	36	898	1,899	156
<b>794,793</b>	<b>19,070</b>	<b>1,850</b>	<b>9,065</b>	<b>125,168</b>	<b>602,575</b>	<b>37,065</b>
33	-	6	6	7	7	7
-42,703	-1,788	10	-110	3,120	-44,483	548
<b>752,123</b>	<b>17,282</b>	<b>1,866</b>	<b>8,961</b>	<b>128,295</b>	<b>558,099</b>	<b>37,620</b>
<b>المجموع الفرعي للبريلات على أساس الميزانية</b>						
إيرادات تزية لمشروعات مولة من الاحياطي						
تسويات الإيرادات بناء المعايير الدولية						
<b>مجموع البريلات</b>						
<b>المصروفات</b>						
5,365	-	-	-	142	4,809	404
5,192	-	-	778	3,375	-	1,039
16,141	-	-	-	273	3,028	12,840
5,438	-	-	-	-	-	5,438
186,154	-	-	-	-	186,154	-
55,709	-	1,616	158	53,935	-	-
9,879	-	20	119	2,964	6,263	513
3,138	-	-	-	251	2,807	80
29,067	-	-	-	2,324	26,003	740
7,643	-	-	-	604	6,845	194
11,845	-	-	-	943	10,601	301
7,508	-	-	75	300	6,607	526
4,954	-	-	-	496	4,458	-
6,861	-	5	84	1,151	5,530	91
11,941	-	-	-	966	10,670	305
4,903	-	-	-	391	4,387	125
3,811	-	-	-	302	3,413	96
6,707	-	-	-	538	5,998	171
15,960	-	-	-	1,262	14,295	403
11,036	-	-	-	887	9,867	282
16,642	-	60	405	3,438	13,866	873
27,397	-	79	830	6,613	18,734	1,141
24,699	-	80	537	4,552	18,373	1,157
46,525	-	152	1,009	8,574	34,611	2,179
47,969	-	137	1,124	9,343	35,416	1,949
4,549	-	15	99	838	3,385	212
35,782	-	117	776	6,592	26,620	1,677
11,272	-	38	244	2,080	8,383	527
4,107	-	15	90	779	3,037	186
5,503	-	-	-	441	4,923	139
6,910	-	-	6,910	-	-	-
<b>642,597</b>	-	<b>2,334</b>	<b>13,238</b>	<b>114,354</b>	<b>479,083</b>	<b>33,588</b>
40,357	-	38	874	8,330	26,974	4,141
19,150	19,150	-	-	-	-	-
-20,225	-1,868	6	221	-2,543	-12,979	-3,062
<b>581,879</b>	<b>17,282</b>	<b>2,378</b>	<b>14,333</b>	<b>120,141</b>	<b>493,078</b>	<b>34,667</b>
<b>مجموع المصروفات</b>						
<b>المصروفات/المبرم</b>						
70,244	-	-512	-5,372	8,154	65,021	2,953

بيان الوضع المالي بحسب مصدر التمويل  
في 31 ديسمبر 2015  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

مؤخدة		التسويات بناء على المعايير الدولية		31 ديسمبر 2014		31 ديسمبر 2015		البرامج والميزانية (الميزانية العادية)		
31 ديسمبر 2013	31 ديسمبر 2015	31 ديسمبر 2013	31 ديسمبر 2015	31 ديسمبر 2013	31 ديسمبر 2015	31 ديسمبر 2013	31 ديسمبر 2015	31 ديسمبر 2013	31 ديسمبر 2015	
<b>الأصول</b>										
<b>أصول متداولة</b>										
409,916	489,496	-	-56	-	-	16,057	21,929	393,859	467,623	السوية وما يعادلها
2,677	1,226	411	-666	-	-	-	-	2,266	1,892	الحسابات المدينة (معاملات غير تبادلية)
76,718	52,568	59,615	36,230	7,382	26	2	136	9,719	16,176	الحسابات المدينة (معاملات تبادلية)
2,141	1,597	2,141	1,597	-	-	-	-	-	-	قوائم الموجودات
-	-	-	-	-168,703	-181,928	-1,828	-7,718	170,531	189,646	أصول متداولة أخرى
<b>491,452</b>	<b>544,887</b>	<b>62,167</b>	<b>37,105</b>	<b>-161,321</b>	<b>-181,902</b>	<b>14,231</b>	<b>14,347</b>	<b>576,375</b>	<b>675,337</b>	<b>مجموع الأصول المتداولة</b>
<b>أصول غير متداولة</b>										
2,324	2,134	2,324	2,134	-	-	-	-	-	-	المعدات
4,785	6,210	1,390	2,815	-	-	-	-	3,395	3,395	الملكية الاستثمارية
29,161	28,981	29,161	28,981	-	-	-	-	-	-	الأصول غير المادية
360,107	380,518	197,273	217,684	137,419	137,419	-	-	25,415	25,415	الأراضي والمباني
359	298	-6,159	-5,435	-	-	-	-	6,518	5,733	الحسابات المدينة (معاملات غير تبادلية)
3,092	5,030	3,092	5,030	-	-	-	-	-	-	الحسابات المدينة (معاملات تبادلية)
9,315	8,934	-308	-311	-	-	-	-	9,623	9,245	الأصول الأخرى غير المتداولة
<b>409,143</b>	<b>432,105</b>	<b>226,773</b>	<b>250,898</b>	<b>137,419</b>	<b>137,419</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>44,951</b>	<b>43,788</b>	<b>مجموع الأصول غير المتداولة</b>
<b>900,595</b>	<b>976,992</b>	<b>288,940</b>	<b>288,003</b>	<b>-23,902</b>	<b>-44,483</b>	<b>14,231</b>	<b>14,347</b>	<b>621,326</b>	<b>719,125</b>	<b>مجموع الأصول</b>
<b>المخصوم</b>										
<b>مخصوم متداولة</b>										
31,285	22,102	37	-56	10,482	-4,105	88	73	20,678	26,190	الحسابات الآتية
17,599	23,031	37,205	44,820	-54	-55	222	328	-19,774	-22,062	مستحقات الموظفين
78,617	84,160	17,938	17,959	-	-	-	-	60,679	66,201	التحويلات المسحقة الدفع
229,101	249,381	183,118	200,605	-	-	12,600	14,843	33,383	33,933	مبالغ متسلة قبل استحقاقها
5,258	21,258	-	-	-	-	-	-	5,258	21,258	القروض المسحقة خلال سنة واحدة
1,009	817	-	-	-	-	-	-	1,009	817	المخصصات
54,862	55,771	-	-322	-	-	-	-	54,862	56,093	المخصوم المتداولة الأخرى
<b>417,731</b>	<b>456,520</b>	<b>238,298</b>	<b>263,006</b>	<b>10,428</b>	<b>-4,160</b>	<b>12,910</b>	<b>15,244</b>	<b>156,095</b>	<b>182,430</b>	<b>مجموع المخصوم المتداولة</b>
<b>المخصوم غير المتداولة</b>										
132,927	148,487	55,089	47,464	-	-	-	-	77,838	101,023	مستحقات الموظفين
139,237	88,721	-	-	-	-	-	-	139,237	88,721	القروض المسحقة بعد سنة واحدة
1,881	4,201	1,881	4,201	-	-	-	-	-	-	مبالغ متسلة قبل استحقاقها
<b>274,045</b>	<b>241,409</b>	<b>56,970</b>	<b>51,665</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>217,075</b>	<b>189,744</b>	<b>مجموع المخصوم غير المتداولة</b>
<b>691,776</b>	<b>697,929</b>	<b>295,268</b>	<b>314,671</b>	<b>10,428</b>	<b>-4,160</b>	<b>12,910</b>	<b>15,244</b>	<b>373,170</b>	<b>372,174</b>	<b>مجموع المخصوم</b>
<b>صافي الأصول</b>										
185,431	231,945	-21,374	-41,714	-34,330	-64,053	1,321	-897	239,814	338,609	الفاصل المتراكم
-	23,730	-	-	-	23,730	-	-	-	-	احتياطي المشروعات الخاصة
15,046	15,046	15,046	15,046	-	-	-	-	-	-	فاصل إعادة التقييم الاحتياطي
8,342	8,342	-	-	-	-	-	-	8,342	8,342	صناديق رؤوس الأموال العاملة
<b>208,819</b>	<b>279,063</b>	<b>-6,328</b>	<b>-26,668</b>	<b>-34,330</b>	<b>-40,323</b>	<b>1,321</b>	<b>-897</b>	<b>248,156</b>	<b>346,951</b>	<b>صافي الأصول</b>

بيان الأداء المالي بحسب مصدر التمويل  
في 31 ديسمبر 2015  
(بالآلاف السويسرية)

مؤخدة			التسويات بناء على المعايير الدولية		المشروعات الممولة من الاحتياطي		الحسابات الخاصة (الإسهامات الطوعية)		البرامج والميزانية (الميزانية العادية)		
15/2014	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	
											<b>الإيرادات</b>
35,700	17,899	17,801	315	442	-	-	-	-	17,584	17,359	الإشتراكات المقررة
19,151	8,896	10,255	-785	828	-	-	9,681	9,427	-	-	الإسهامات الطوعية
838	351	487	-	-	-	-	-	-	351	487	إيرادات المنشورات
3,119	1,619	1,500	-	1,425	-	-	2	-	1,617	75	إيرادات الاستئجار
553,968	278,576	275,392	-16,552	-26,704	-	-	-	-	295,128	302,096	رسوم نظام معاهدة البريات
123,038	55,113	67,925	469	2,052	-	-	-	-	55,582	65,873	رسوم نظام سبريد
7,117	3,186	3,931	-10	-112	-	-	-	-	3,196	4,043	رسوم نظام لاهاي
57	40	17	-	-	-	-	-	-	40	17	رسوم نظام لشيونة
684,180	336,915	347,265	-17,031	-24,764	-	-	-	-	353,946	372,029	المجموع الفرعي للرسوم
2,995	1,487	1,508	-	-	-	-	-	-	1,487	1,508	التحكيم والوساطة
2,093	1,277	816	-	-	15	18	9	-49	1,253	847	أرباح صرف العملات
-	-	-	-838	-993	-	-	-	-	838	993	تكاليف دعم البرنامج
4,047	1,736	2,311	131	-1,433	-	-	-	-	1,605	3,744	إيرادات أخرى/ثروة
6,140	3,013	3,127	-707	-2,426	15	18	9	-49	3,696	5,584	المجموع الفرعي للثروات
<b>752,123</b>	<b>370,180</b>	<b>381,943</b>	<b>-18,208</b>	<b>-24,495</b>	<b>15</b>	<b>18</b>	<b>9,692</b>	<b>9,378</b>	<b>378,681</b>	<b>397,042</b>	<b>مجموع الإيرادات</b>
											<b>المصروفات</b>
432,660	216,394	216,266	2,050	-2,853	3,683	1,153	2,187	2,566	208,474	215,400	نفقات الموظفين
5,804	2,653	3,151	-	-	159	-	-	-	2,494	3,151	المتدريون ومنح الويبو
32,754	15,360	17,394	-25	-	38	78	3,063	3,541	12,284	13,775	الأسفار والمج
135,676	63,586	72,090	-1,109	-99	2,768	1,813	2,587	2,977	59,340	67,399	الخدمات التعاقدية
42,051	20,851	21,200	-28,500	-6,287	28,217	1,696	132	152	21,002	25,639	مصرفات التشغيل
5,386	1,803	3,583	-20	-47	236	61	65	42	1,522	3,527	الإمدادات والمواد
1,074	247	827	-248	-1,317	123	332	-	-	372	1,812	الأثاث والمعدات
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	البناء
20,109	9,054	11,055	9,054	11,055	-	-	-	-	-	-	الاستهلاك والاستهلاك
6,365	3,258	3,107	-48	-	-	-	3	4	3,303	3,103	تكاليف الخدمات المالية
-	-	-	-838	-993	-	-	838	993	-	-	تكاليف دعم البرنامج
<b>681,879</b>	<b>333,206</b>	<b>348,673</b>	<b>-19,684</b>	<b>-541</b>	<b>35,224</b>	<b>5,133</b>	<b>8,875</b>	<b>10,275</b>	<b>308,791</b>	<b>333,806</b>	<b>مجموع المصروفات</b>
<b>70,244</b>	<b>36,974</b>	<b>33,270</b>	<b>1,476</b>	<b>-23,954</b>	<b>-35,209</b>	<b>-5,115</b>	<b>817</b>	<b>-897</b>	<b>69,890</b>	<b>63,236</b>	<b>ناتج/(عجز) السنة</b>

## الاشتراكات وصناديق رؤوس الأموال العاملة

### الجدول 10 والجدول 10(ثانيا) الاشتراكات وفقا للنظام أحادي الاشتراكات

أسس تحديد الاشتراكات

تحدد اشتراكات كل دولة عضو بناء على قرارات اتخذها في سنة 2003 كل من مؤتمر الويبو والجمعيات المختصة لبعض الاتحادات التي تديرها الويبو فيما يتعلق بالنظام أحادي الاشتراكات (الفقرتان 166 و 167 من الوثيقة A/39/15).

تحديد الاشتراكات

وافقت جمعيات الدول الأعضاء في الويبو والاتحادات التي تديرها الويبو في 12 ديسمبر 2013 على مبالغ الاشتراكات للشائبة 15/2014 (الفقرة 21 من الوثيقة A/52/6).

الجدول 10 توزيع مبلغ الاشتراكات الإجمالي لسنة 2014 على مختلف الفئات

الدول الأعضاء في الويبو وغير الأعضاء في أي من الاتحادات ("دول غير أعضاء في الاتحادات")		الدول الأعضاء في واحد أو أكثر من الاتحادات ("دول الاتحادات")		(أ) المبلغ المستحق من كل دولة؛ بالفرنك السويسري	الوحدات	الفئة
(هـ) (أ) × (د)؛ بالفرنك السويسري	(د) عدد الدول في كل فئة	(ج) (أ) × (ب)؛ بالفرنك السويسري	(ب) عدد الدول في كل فئة			
-	-	5,697,375	5	1,139,475	25	1
-	-	-	-	-	20	2
-	-	4,102,110	6	683,685	15	3
-	-	3,190,530	7	455,790	10	4
-	-	2,051,052	6	341,842	7.5	4(ثانيا)
-	-	-	-	227,895	5	5
-	-	820,422	6	136,737	3	6
-	-	638,106	7	91,158	2	6(ثانيا)
-	-	273,474	6	45,579	1	7
-	-	136,734	6	22,789	0.5	8
11,395	1	364,640	32	11,395	0.25	9
-	-	125,334	22	5,697	0.125	حاء
2,849	1	105,413	37	2,849	0.0625	حاء(ثانيا)
8,544	6	55,536	39	1,424	0.03125	حاء(ثالثا)
22,788	8	17,560,726	179			

الفترة	الدول (في 1 يناير 2014)
1	فرنسا، ألمانيا، اليابان، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية
3	أستراليا، بلجيكا، إيطاليا، هولندا، السويد، سويسرا
4	كندا، الدانمرك، فنلندا، آيرلندا، النرويج، الاتحاد الروسي، إسبانيا
4(ثانيا)	النمسا، الصين، المكسيك، البرتغال، جمهورية كوريا، جنوب أفريقيا
6	الجمهورية التشيكية، اليونان، هنغاريا، نيوزيلندا، بولندا، سلوفاكيا
6(ثانيا)	الأرجنتين، البرازيل، بلغاريا، الهند، إسرائيل، رومانيا، تركيا
7	إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، لكسمبرغ، موناكو، المملكة العربية السعودية، سلوفينيا
8	كرواتيا، آيسلندا، ليختنشتاين، ماليزيا، صربيا، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
9	ألبانيا، الجزائر، أندورا، أرمينيا، أذربيجان، بيلاروس، شيلي، كولومبيا، مصر، إستونيا، جورجيا، الكرسي الرسولي، كازاخستان، قيرغيزستان، لاتفيا، ليبيا، ليتوانيا، الجبل الأسود، عمان، بيرو، الفلبين، قطر، جمهورية مولدوفا، سان مارينو، سنغافورة، طاجيكستان، تايلند، تركمانستان، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، أوزبكستان، فنزويلا (جمهورية - البوليفارية)
	دولة غير عضو في الاتحادات: الكويت
حاء	البحرين، بروني دار السلام، كوستاريكا، كوبا، قبرص، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، غابون، غواتيمالا، العراق، الأردن، لبنان، المغرب، نيجيريا، باكستان، بنما، سري لانكا، الجمهورية العربية السورية، ترينيداد وتوباغو، تونس، أوروغواي، فييت نام
حاء(ثانيا)	أنتيغوا وبربودا، جزر البهاما، بربادوس، بليز، بوليفيا (دولة - المتعددة القوميات)، البوسنة والهرسك، بوتسوانا، كابو فيردي، الكامبيرون، الكونغو، كوت ديفوار، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، دومينيكا، السلفادور، فيجي، غانا، غرينادا، غيانا، هندوراس، جامايكا، كينيا، مالطة، موريشوس، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، منغوليا، ناميبيا، نيكاراغوا، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، سانت كيتس ونيفس، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، سيشيل، سورينام، سوازيلند، تونغافا، زيمبابوي
	دولة غير عضو في الاتحادات: ملديف
حاء(ثالثا)	أنغولا، بنغلاديش، بنن، بوتان، بوركينا فاسو، بروندي، كمبوديا، جمهورية أفريقيا الوسطى، تشاد، جزر القمر، جمهورية الكونغو الديمقراطية، جيبوتي، غينيا الاستوائية، غامبيا، غينيا، غينيا - بيساو، هايتي، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، ليسوتو، ليبيريا، مدغشقر، ملاوي، مالي، موريتانيا، موزامبيق، نيبال، النيجر، رواندا، ساموا، سان تومي وبرينسيبي، السنغال، سيراليون، السودان، توغو، أوغندا، جمهورية تنزانيا المتحدة، فانواتو، اليمن، زامبيا
	دول غير أعضاء في الاتحادات: أفغانستان، إريتريا، إثيوبيا، كيريباس، ميانمار، الصومال



## الجدول 10 (ثانياً) توزيع مبلغ الاشتراكات الإجمالي لسنة 2015 على مختلف الفئات

الدول الأعضاء في اليوبو وغير الأعضاء في		الدول الأعضاء في واحد أو أكثر من				
("دول غير أعضاء في الاتحادات")		("دول الاتحادات")		(أ)		
(هـ)	(د)	(ج)	(ب)	(أ)		
(أ) × (د):	عدد الدول في كل فئة	(أ) × (ب):	عدد الدول في كل فئة	المبلغ المستحق من كل دولة؛ بالفرنك السويسري	الوحدات	الفئة
بالفرنك السويسري		بالفرنك السويسري				
-	-	5,697,375	5	1,139,475	25	1
-	-	-	-	-	20	2
-	-	3,418,425	5	683,685	15	3
-	-	3,646,320	8	455,790	10	4
-	-	2,051,052	6	341,842	7.5	4(ثانياً)
-	-	-	-	227,895	5	5
-	-	820,422	6	136,737	3	6
-	-	638,106	7	91,158	2	6(ثانياً)
-	-	273,474	6	45,579	1	7
-	-	136,734	6	22,789	0.5	8
-	-	376,035	33	11,395	0.25	9
-	-	125,334	22	5,697	0.125	حاء
2,849	1	108,262	38	2,849	0.0625	حاء(ثانياً)
9,968	7	54,112	38	1,424	0.03125	حاء(ثالثاً)
12,817	8	17,345,651	180			

## الفئة الدول (في 1 يناير 2015)

فرنسا، ألمانيا، اليابان، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية	دول الاتحادات:	1
أستراليا، إيطاليا، هولندا، السويد، سويسرا	دول الاتحادات:	3
بلجيكا، كندا، النمرك، فنلندا، آيرلندا، النرويج، الاتحاد الروسي، إسبانيا	دول الاتحادات:	4
المسا، الصين، المكسيك، البرتغال، جمهورية كوريا، جنوب أفريقيا	دول الاتحادات:	4(ثانياً)
الجمهورية التشيكية، اليونان، هنغاريا، نيوزيلندا، بولندا، سلوفاكيا	دول الاتحادات:	6
الأرجنتين، البرازيل، بلغاريا، الهند، إسرائيل، رومانيا، تركيا	دول الاتحادات:	6(ثانياً)
إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، لكسمبرغ، موناكو، المملكة العربية السعودية، سلوفينيا	دول الاتحادات:	7
كرواتيا، آيسلندا، ليختنشتاين، ماليزيا، صربيا، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة	دول الاتحادات:	8
ألبانيا، الجزائر، أندورا، أرمينيا، أذربيجان، بيلاروس، شيلي، كولومبيا، مصر، إستونيا، جورجيا، الكرسي الرسولي، كازاخستان، الكويت، قيرغيزستان، لاتفيا، ليبيا، ليتوانيا، الجبل الأسود، عمان، بيرو، الفلبين، قطر، جمهورية مولدوفا، سان مارينو، سنغافورة، طاجيكستان، تايلند، تركمانستان، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، أوزبكستان، فنزويلا (جمهورية - البوليفارية)	دول الاتحادات:	9

حاء دول الاتحادات: البحرين، بروني دار السلام، كوستاريكا، كوبا، قبرص، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، غابون، غواتيمالا، العراق، الأردن، لبنان، المغرب، نيجيريا، باكستان، بنما، سري لانكا، الجمهورية العربية السورية، ترينيداد وتوباغو، تونس، أوروغواي، فييت نام

حاء(ثانيا) دول الاتحادات: أنتيغوا وبربودا، جزر البهاما، بربادوس، بليز، بوليفيا (دولة - المتعددة القوميات)، البوسنة والهرسك، بوتسوانا، كابو فيردي، الكاهيرون، الكونغو، كوت ديفوار، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، دومينيكا، السلفادور، فيجي، غانا، غرينادا، غيانا، هندوراس، جامايكا، كينيا، مالطة، موريشيوس، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، منغوليا، ناميبيا، نيكاراغوا، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، سانت كيتس ونيفس، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سيشيل، سورينام، سوازيلند، تونغا، زمبابوي

ملديف دولة غير عضو في الاتحادات:

حاء(ثالثا) دول الاتحادات: أنغولا، بنغلاديش، بنن، بوتان، بوركينافاسو، بروندي، كينيا، جمهورية أفريقيا الوسطى، تشاد، جزر القمر، جمهورية الكونغو الديمقراطية، جيبوتي، غينيا الاستوائية، غامبيا، غينيا، غينيا - بيساو، هايتي، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، ليسوتو، ليبيريا، مدغشقر، ملاوي، مالي، موريتانيا، موزامبيق، نيبال، النيجر، رواندا، سان تومي وبرينسيبي، السنغال، سيراليون، السودان، توغو، أوغندا، جمهورية تنزانيا المتحدة، فانواتو، اليمن، زامبيا

دول غير أعضاء في الاتحادات: أفغانستان، إريتريا، إثيوبيا، كيريباس، ميانمار، الصومال، توفالو

## الاشتراكات غير المسددة في 31 ديسمبر 2015 والاشتراكات المتأخرة للبلدان الأقل نموا التي لديها حساب خاص (مجمّد)

الدولة	أحادي/اتحاد/الويبو**	دون اشتراكات متأخرة/سنوات الاشتراكات المتأخرة	المبلغ الإجمالي للاشتراكات المتأخرة (بالفرنكات السويسرية)
أفغانستان	أحادي	14+15	2,848
ألبانيا		دون اشتراكات متأخرة	
الجزائر		دون اشتراكات متأخرة	
أندورا		دون اشتراكات متأخرة	
أنغولا		دون اشتراكات متأخرة	
أنتيغوا وبربودا		دون اشتراكات متأخرة	
الأرجنتين	أحادي	15*	32,559
أرمينيا		دون اشتراكات متأخرة	
أستراليا		دون اشتراكات متأخرة	
البحرين		دون اشتراكات متأخرة	
أذربيجان		دون اشتراكات متأخرة	
جزر البهاما		دون اشتراكات متأخرة	
البحرين		دون اشتراكات متأخرة	
بنغلاديش		دون اشتراكات متأخرة	
بربادوس		دون اشتراكات متأخرة	
بيلاروس		دون اشتراكات متأخرة	
بلجيكا		دون اشتراكات متأخرة	
بليز		دون اشتراكات متأخرة	
بنن		دون اشتراكات متأخرة	
بوتان		دون اشتراكات متأخرة	
بوليفيا (دولة - المتعددة القوميات)	أحادي	08+09+10+11+12+13+14+15	22,792
البوسنة والهرسك		دون اشتراكات متأخرة	
بوتسوانا		دون اشتراكات متأخرة	
البرازيل	أحادي	15*	91,158
بروني دار السلام		دون اشتراكات متأخرة	
بلغاريا		دون اشتراكات متأخرة	
بوركينافاسو	باريس مجمّد	78+79+80+81+82+83+84+85+86+87 +88+89	214,738
	برن مجمّد	77*+78+79+80+81+82+83+84+85+86 +87+88+89	133,328
			348,066

المبلغ الإجمالي للاشتراكات المتأخرة (بالفرنكات السويسرية)		دون اشتراكات متأخرة/سنوات الاشتراكات المتأخرة	أحادي/اتحاد/الويبو**	الدولة
33,179	13,276	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04 +05+06+07+08+09+10+11+12+13+14+15 90+91+92+93	أحادي باريس باريس محمد	بوروندي
261,193	214,738	78+79+80+81+82+83+84+85+86+87+88 +89		
2,287		15*	أحادي	كابو فيردي
		دون اشتراكات متأخرة		كمبوديا
		دون اشتراكات متأخرة		الكاميرون
		دون اشتراكات متأخرة		كندا
33,179	13,276	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04 +05+06+07+08+09+10+11+12+13+14+15 90+91+92+93	أحادي باريس باريس محمد	جمهورية أفريقيا الوسطى
273,509	7,460	76*+77+78+79+80+81+82+83+84+85+86 +87+ 88+89 90+91+92+93	برن برن محمد	
442,282	114,858	80*+81+82+83+84+85+86+87+88+89		
33,179	13,276	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04 +05+06+07+08+09+10+11+12+13+14+15 90+91+92+93	أحادي باريس باريس محمد	تشاد
250,957	7,460	71+72+73+74+75+76+77+78+79+80+81 +82+83+84+85+86+87+88+89 90+91+92+93	برن برن محمد	
461,259	156,387	72+73+74+75+76+77+78+79+80+81+82 +83+84+85+86+87+88+89		
		دون اشتراكات متأخرة		شيلي
		دون اشتراكات متأخرة		الصين
		دون اشتراكات متأخرة		كولومبيا
14,240		06+07+08+09+10+11+12+13+14+15	أحادي	جزر القمر
		دون اشتراكات متأخرة		الكونغو
		دون اشتراكات متأخرة		كوستاريكا
		دون اشتراكات متأخرة		كوت ديفوار
		دون اشتراكات متأخرة		كرواتيا
		دون اشتراكات متأخرة		كوبا
		دون اشتراكات متأخرة		قبرص
		دون اشتراكات متأخرة		الجمهورية التشيكية
		دون اشتراكات متأخرة		جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية

المبلغ الإجمالي للاشتراكات المتأخرة (بالفرنكات السويسرية)		دون اشتراكات متأخرة/سنوات الاشتراكات المتأخرة	أحادي/اتحاد/الويبو**	الدولة
33,179	159,959	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04 +05+06+07+08+09+10+11+12+13+14+15 90+91+92+93	أحادي باريس	جمهورية الكونغو الديمقراطية
500,200	90,326	81*+82+83+84+85+86+87+88+89 90+91+92+93	باريس محمد برن	
1,084,679	301,015	81*+82+83+84+85+86+87+88+89	برن محمد	
		دون اشتراكات متأخرة		المانفرك
5,696		12+13+14+15	أحادي	جيبوتي
17,094		10+11+12+13+14+15	أحادي	دومينيكا
109,793	926,252	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04 +05+06+07+08+09+10+11+12+13+14+15 71*+72+73+74+75+76 +77+78+79+80+81+82+83+84+85+86 +87+88+89+90+91+92+93	أحادي باريس	الجمهورية الدومينيكية باريس
1,036,045				إكوادور
		دون اشتراكات متأخرة		مصر
		دون اشتراكات متأخرة		السلفادور
5,696		12+13+14+15	أحادي	غينيا الاستوائية
		دون اشتراكات متأخرة		إريتريا
		دون اشتراكات متأخرة		إستونيا
		دون اشتراكات متأخرة		إثيوبيا
		دون اشتراكات متأخرة		فيجي
		دون اشتراكات متأخرة		فنلندا
		دون اشتراكات متأخرة		فرنسا
		دون اشتراكات متأخرة		غابون
58,098	2,848 55,250	14+15 83+84+85+86+87+88+89	أحادي الويبو محمد	غامبيا
		دون اشتراكات متأخرة		جورجيا
		دون اشتراكات متأخرة		ألمانيا
		دون اشتراكات متأخرة		غانا
		دون اشتراكات متأخرة		اليونان
17,094		10+11+12+13+14+15	أحادي	غرينادا
2,030		15*	أحادي	غواتيمالا

المبلغ الإجمالي للاشتراكات المتأخرة (بالفرنكات السويسرية)		دون اشتراكات متأخرة/سنوات الاشتراكات المتأخرة	أحادي/اتحاد/الويبو**	الدولة
33,179	13,276	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05+06+07+08+09+10+11+12+13+14+15	أحادي	غينيا
148,779	7,460	83+84+85+86+87+88+89	باريس	
283,987	81,293	90+91+92+93	باريس مجّد	
		83*+84+85+86+87+88+89	برن	
			برن مجّد	
33,179	13,276	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05+06+07+08+09+10+11+12+13+14+15	أحادي	غينيا - بيساو
23,213		90+91+92+93	باريس	
73,526	3,858	89	باريس مجّد	
		92+93	برن	
		دون اشتراكات متأخرة		غيانا
		دون اشتراكات متأخرة		هايتي
		دون اشتراكات متأخرة		الكرسي الرسولي
331		15*	أحادي	هندوراس
		دون اشتراكات متأخرة		هنغاريا
		دون اشتراكات متأخرة		آيسلندا
		دون اشتراكات متأخرة		الهند
		دون اشتراكات متأخرة		إندونيسيا
		دون اشتراكات متأخرة		إيران (جمهورية - الإسلامية)
5,697		15	أحادي	العراق
		دون اشتراكات متأخرة		أيرلندا
		دون اشتراكات متأخرة		إسرائيل
		دون اشتراكات متأخرة		إيطاليا
		دون اشتراكات متأخرة		جامايكا
		دون اشتراكات متأخرة		اليابان
		دون اشتراكات متأخرة		الأردن
		دون اشتراكات متأخرة		كازاخستان
		دون اشتراكات متأخرة		كينيا
		دون اشتراكات متأخرة		كيريباس
		دون اشتراكات متأخرة		الكويت
		دون اشتراكات متأخرة		قيرغيزستان
		دون اشتراكات متأخرة		جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
		دون اشتراكات متأخرة		لاتفيا

المبلغ الإجمالي للاشتراكات المتأخرة (بالفرنكات السويسرية)		دون اشتراكات متأخرة/سنوات الاشتراكات المتأخرة	أحادي/اتحاد/الويبو**	الدولة
57,824	20,499	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04 +05+06+13+14+15	أحادي	لبنان <sup>1</sup>
51,102	3,206	91*+92+93	باريس	
132,631		91+92+93	برن	
		91+92+93	نيس	
		دون اشتراكات متأخرة		ليسوتو
		دون اشتراكات متأخرة		ليبيريا
29,790		13*+14+15	أحادي	ليبيا
		دون اشتراكات متأخرة		ليختنشتاين
		دون اشتراكات متأخرة		ليتوانيا
		دون اشتراكات متأخرة		لكسمبرغ
		دون اشتراكات متأخرة		مدغشقر
1,424		15	أحادي	ملاوي
		دون اشتراكات متأخرة		ماليزيا
		دون اشتراكات متأخرة		ملايف
880	132,377	15*	أحادي	مالي
163,926		84+85+86+87+88+89	باريس محمد	
297,183		76*+77+78+79+80+81+82+83+84+85+86 +87+88+89	برن محمد	
		دون اشتراكات متأخرة		مالطة
33,179	13,276	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04 +05+06+07+08+09+10+11+12+13+14+15	أحادي	موريتانيا
219,120		90+91+92+93	باريس	
		77*+78+79+80+81+82+83+84+85+86+ 87+88+89	باريس محمد	
7,460		90+91+92+93	برن	
150,618		74+75+76+77+78+79+80+81+82+83+84 +85+86+87+ 88+89	برن محمد	
423,653				
		دون اشتراكات متأخرة		موريشيوس
		دون اشتراكات متأخرة		المكسيك
28,743		05*+06+07+08+09+10+11+12+13+14+15	أحادي	ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)
		دون اشتراكات متأخرة		موناكو
		دون اشتراكات متأخرة		منغوليا
		دون اشتراكات متأخرة		الجيل الأسود
		دون اشتراكات متأخرة		المغرب

1 جدول زمني وضع في يوليو 2006 لتسديد الاشتراكات المتأخرة لفائدة اتحادات باريس وبرن ونيس وفي إطار النظام أحادي الاشتراكات في 10 دفعات سنوية.

المبلغ الإجمالي للاشتراكات المتأخرة (بالفرنكات السويسرية)		دون اشتراكات متأخرة/سنوات الاشتراكات المتأخرة	أحادي/اتحاد/الويبو**	الدولة
		دون اشتراكات متأخرة		موزامبيق
		دون اشتراكات متأخرة		ميانمار
		دون اشتراكات متأخرة		ناميبيا
		دون اشتراكات متأخرة		نيبال
		دون اشتراكات متأخرة		هولندا
		دون اشتراكات متأخرة		نيوزيلندا
		دون اشتراكات متأخرة		نيكاراغوا
33,179		94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05+06+07+08+09+10+11+12+13+14+15	أحادي	البيجر
10,120		91+92+93	باريس	
179,097		81+82+83+84+85+86+87+88+89	باريس محمد	
7,165		90*+91+92+93	برن	
339,476	109,915	80*+81+82+83+84+85+86+87+88+89	برن محمد	
	330,280	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05+06+07+08+09+10+11+12+13+14+15	أحادي	نيجيريا
490,909	160,629	92*+93	باريس	
		دون اشتراكات متأخرة		النرويج
		دون اشتراكات متأخرة		عمان
		دون اشتراكات متأخرة		باكستان
464		15*	أحادي	بنما
		دون اشتراكات متأخرة		بابوا غينيا الجديدة
		دون اشتراكات متأخرة		باراغواي
		دون اشتراكات متأخرة		بيرو
		دون اشتراكات متأخرة		الفلبين
		دون اشتراكات متأخرة		بولندا
		دون اشتراكات متأخرة		البرتغال
		دون اشتراكات متأخرة		قطر
		دون اشتراكات متأخرة		جمهورية كوريا
		دون اشتراكات متأخرة		جمهورية مولدوفا
		دون اشتراكات متأخرة		رومانيا
16,095		15*	أحادي	الاتحاد الروسي
		دون اشتراكات متأخرة		رواندا
		دون اشتراكات متأخرة		سانت كيتس ونيفس
		دون اشتراكات متأخرة		سانت لوسيا
2,849		15	أحادي	سانت فنسنت وجزر غرينادين



المبلغ الإجمالي للاشتراكات المتأخرة (بالفرنكات السويسرية)		دون اشتراكات متأخرة/سنوات الاشتراكات المتأخرة	أحادي/اتحاد/الويبو**	الدولة
		دون اشتراكات متأخرة		ساموا
		دون اشتراكات متأخرة		سان مارينو
		دون اشتراكات متأخرة		سان تومي وبرينسيبي
		دون اشتراكات متأخرة		المملكة العربية السعودية
		دون اشتراكات متأخرة		السنغال
	79,996	93*	باريس	صربيا
	135,984	91+92+93	برن	
	6,447	93	نيس	
224,674	2,247	93	لوكارنو	
		دون اشتراكات متأخرة		سيشيل
		دون اشتراكات متأخرة		سيراليون
		دون اشتراكات متأخرة		سنغافورة
		دون اشتراكات متأخرة		سلوفاكيا
		دون اشتراكات متأخرة		سلوفينيا
	33,179	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05+06+07+08+09+10+11+12+13+14+15	أحادي	الصومال
	4,452	90+91+92+93	الويبو	
92,881	55,250	83+84+85+86+87+88+89	الويبو محمد	
		دون اشتراكات متأخرة		جنوب أفريقيا
		دون اشتراكات متأخرة		إسبانيا
		دون اشتراكات متأخرة		سري لانكا
		دون اشتراكات متأخرة		السودان
		دون اشتراكات متأخرة		سورينام
		دون اشتراكات متأخرة		سوازيلند
		دون اشتراكات متأخرة		السويد
		دون اشتراكات متأخرة		سويسرا
		دون اشتراكات متأخرة		الجمهورية العربية السورية
		دون اشتراكات متأخرة		طاجيكستان
		دون اشتراكات متأخرة		تايلند
		دون اشتراكات متأخرة		جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
	19,352	02*+03+04	أحادي	توغو
	132,377	+05+06+07+08+09+10+11+12+13+14+15	باريس محمد	
	87,785	84+85+86+87+88+89	برن محمد	
239,514		83*+84+85+86+87+88+89		
		دون اشتراكات متأخرة		توغا

المبلغ الإجمالي للاشتراكات المتأخرة (بالفرنكات السويسرية)		دون اشتراكات متأخرة/سنوات الاشتراكات المتأخرة	أحادي/اتحاد/الويبو**	الدولة
		دون اشتراكات متأخرة		ترينيداد وتوباغو
		دون اشتراكات متأخرة		تونس
		دون اشتراكات متأخرة		تركيا
		دون اشتراكات متأخرة		تركمنستان
1,424		15	أحادي	توفالو
	1,424	15	أحادي	أوغندا
141,796	140,372	83*+84 +85+86+87+88+89	باريس محمد	
		دون اشتراكات متأخرة		أوكرانيا
		دون اشتراكات متأخرة		الإمارات العربية المتحدة
		دون اشتراكات متأخرة		المملكة المتحدة
59,941		87*+88+89	باريس محمد	جمهورية تنزانيا المتحدة
740,658		15*	أحادي	الولايات المتحدة الأمريكية
		دون اشتراكات متأخرة		أوروغواي
		دون اشتراكات متأخرة		أوزبكستان
		دون اشتراكات متأخرة		فانواتو
24,145		13*+14+15	أحادي	فنزويلا (جمهورية - البوليفارية)
		دون اشتراكات متأخرة		فييت نام
	2,848	14+15	أحادي	اليمن
21,990	19,142	87*+88+89	الويبو محمد	
		دون اشتراكات متأخرة		زامبيا
3,353		14*+15	أحادي	زيمبابوي
المجموع يشمل:				
3,664,065				الاشتراكات غير المسددة
3,918,185				الاشتراكات غير المسددة المتأخرة للبلدان الأقل نمو التي لديها حساب خاص (محمد)
7,582,250				المجموع

\* تسديد جزئي

\*\* كانت مبالغ الاشتراكات واجبة السداد حتى سنة 1993 وفقا لاتحادات باريس وبرن والتصنيف الدولي للبراءات ونيس ولوكارنو وفيينا، وواجبة السداد اعتبارا من سنة 1994 وفقا للنظام أحادي الاشتراكات. وبناء على القرارات التي اتخذتها جمعيتنا اتحاد باريس واتحاد برن ومؤتمر الويبو خلال دوراتها في سنة 1991، يقيّد مبلغ الاشتراكات المتأخرة لكل بلد من البلدان الأقل نمو، فيما يتعلق بالسنوات السابقة لسنة 1990، في حساب خاص بمحمد رصيده في 31 ديسمبر 1989. ويشار إلى تلك المبالغ بعبارة "باريس محمد" وعبارة "برن محمد" وعبارة "الويبو محمد" على التوالي.

## إجمالي الاشتراكات غير المسددة

(باستثناء الاشتراكات المتأخرة للبلدان الأقل نمواً التي لديها حساب خاص (مجمّد))

مبلغ الاشتراكات المتأخرة	
1,437,111	اتحاد باريس
318,275	اتحاد برن
9,653	اتحاد نيس
2,247	اتحاد لوكارنو
4,452	اتفاقية الويبو
1,892,327	اشتراكات النظام الأحادي
3,664,065	المجموع

الاشتراكات غير المسددة من قبل البلدان الأقل نمواً التي لديها حساب خاص (مجمّد)

مبلغ الاشتراكات المتأخرة	
2,489,418	اتحاد باريس (مجمّد)
1,299,125	اتحاد برن (مجمّد)
129,642	اتفاقية الويبو (مجمّد)
3,918,185	المجموع

الجدول 11 الاشتراكات المستلمة قبل استحقاقها

(بالفرنكات السويسرية)	
<i>اشتراكات 2016 المستلمة قبل 31 ديسمبر 2015</i>	
1,424	أنغولا
592,685	أستراليا
10,768	بيلاروس
1,424	بوتان
91,158	بلغاريا
2,849	الكاميرون
2,849	الكونغو
164	كوت ديفوار
136,737	الجمهورية التشيكية
20,000	الدانمرك
4,268	إكوادور
2,849	السلفادور
1,640	غابون
195	غيانا
39,309	إيطاليا
2,410	الأردن
4,647	هولندا
42	الفلبين
903	بولندا
2,849	سانت كيتس ونيفس
2,849	سورينام
2,849	سوازيلند
609,685	سويسرا
11,395	تايلند
5,697	أوروغواي
11,395	أوزبكستان
1,563,040	<b>المجموع</b>
<i>الاشتراكات المستلمة عن عام 2017 وبعده</i>	
41,512	أنغولا
23,421	الكاميرون
26,327	الكونغو
167,385	سورينام
2,849	سوازيلند
74,000	سويسرا
335,494	<b>المجموع الفرعي</b>
1,898,534	<b>المجموع</b>

الجدول 12 صناديق رؤوس الأموال العاملة في 31 ديسمبر 2015

المبلغ المستحق، إن وجد (بالفرنك السويسري)	مجموع المبلغ المقيّد في الحسابات (بالفرنك السويسري)	الاتحاد	الدولة
	22,533	باريس	الجزائر
	1,412	نيس	
	25,400	مدريد	
	66,895	باريس	الأرجنتين
	29,148	برن	
	112,661	باريس	أستراليا
	43,722	برن	
	43,463	التصنيف الدولي للبراءات	
	7,058	نيس	
	91,000	معاهدة التعاون بشأن البراءات	
	75,110	باريس	النمسا
	8,744	برن	
	28,977	التصنيف الدولي للبراءات	
	4,707	نيس	
	19,250	معاهدة التعاون بشأن البراءات	
	84,800	مدريد	
	7,508	باريس	جزر البهاما
	2,915	برن	
	1,882	باريس	بربادوس
	112,661	باريس	بلجيكا
	43,722	برن	
	43,463	التصنيف الدولي للبراءات	
	7,058	نيس	
	9,800	معاهدة التعاون بشأن البراءات	
	127,200	مدريد	
	28,261	لاهاي	
	7,508	باريس	بنن
	2,915	برن	
	470	نيس	

المبلغ المستحق، لن وجد (بالفرنك السويسري)	مجموع المبلغ المقيّد في الحسابات (بالفرنك السويسري)	الاتحاد	الدولة
	93,593	باريس	البرازيل
	43,722	برن	
	15,283	التصنيف الدولي للبراءات	
	4,200	معاهدة التعاون بشأن البراءات	
	22,533	باريس	بلغاريا
	8,744	برن	
	200	معاهدة التعاون بشأن البراءات	
	7,508	باريس	بوركينافاسو
	2,915	برن	
7,508	7,508	باريس	بوروندي
	7,508	باريس	الكاميرون
	8,744	برن	
	112,661	باريس	كندا
	43,722	برن	
943	7,508	باريس	جمهورية أفريقيا الوسطى
	2,915	برن	
6,377	7,508	باريس	تشاد
1,980	2,915	برن	
	8,744	برن	شيلي
	28,250	باريس	الصين
	7,508	باريس	الكونغو
	2,915	برن	
	2,915	برن	كوستاريكا
	7,508	باريس	كوت ديفوار
	8,744	برن	
	22,533	باريس	كوبا
	16,831	باريس	قبرص
	8,744	برن	

الدولة	الاتحاد	مجموع المبلغ المقيّد في الحسابات (بالفرنك السويسري)	المبلغ المستحق، إن وجد (بالفرنك السويسري)
الجمهورية التشيكية	باريس	50,073	
	برن	19,432	
	التصنيف الدولي للبراءات	19,318	
	نيس	3,138	
	لوكارنو	910	
	مدريد	56,533	
جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية	باريس	7,508	
جمهورية الكونغو الديمقراطية	باريس	22,533	14,057
	برن	8,744	1,727
النانرك	باريس	75,110	
	برن	29,148	
	التصنيف الدولي للبراءات	28,977	
	نيس	4,707	
	لوكارنو	1,364	
	معاهدة التعاون بشأن البراءات	41,000	
الجمهورية الدومينيكية	باريس	22,533	
مصر	باريس	22,533	
	برن	2,915	
	التصنيف الدولي للبراءات	6,701	
	مدريد	25,400	
	لاهاي	5,652	
فيجي	برن	2,915	
فنلندا	باريس	75,110	
	برن	29,148	
	التصنيف الدولي للبراءات	28,977	
	نيس	4,707	
	لوكارنو	1,364	
	معاهدة التعاون بشأن البراءات	34,200	

المبلغ المستحق، إن وجد (بالفرنك السويسري)	مجموع المبلغ المقتيد في الحسابات (بالفرنك السويسري)	الاتحاد	الدولة
	187,765 72,871 72,435 11,764 3,409 110,700 211,800 47,102	باريس برن التصنيف الموالي للبراءات نيس لوكارنو معاهدة التعاون بشأن البراءات مدريد لاهاي	فرنسا
	7,508 2,915	باريس برن	غابون
	300,426 102,019 105,871 18,822 2,045 222,900 339,000 75,363	باريس برن التصنيف الموالي للبراءات نيس لوكارنو معاهدة التعاون بشأن البراءات مدريد لاهاي	ألمانيا
	7,508	باريس	غانا
	37,556 8,744	باريس برن	اليونان
7,508 2,915	7,508 2,915	باريس برن	غينيا
	14,903	باريس	هايتي
	7,508 2,915 1,884	باريس برن لاهاي	الكرسي الرسولي
	37,556 8,744 2,354 681 22,150 42,200	باريس برن نيس لوكارنو معاهدة التعاون بشأن البراءات مدريد	هنغاريا



المبلغ المستحق، إن وجد (بالفرنك السويسري)	مجموع المبلغ المقتيد في الحسابات (بالفرنك السويسري)	الاتحاد	الدولة
	16,831	باريس	آيسلندا
	8,744	برن	
	29,148	برن	الهند
	22,533	باريس	إندونيسيا
	5,652	لاهاي	
	22,533	باريس	إيران (جمهورية - الإسلامية)
	22,533	باريس	العراق
	75,110	باريس	آيرلندا
	29,148	برن	
	28,977	التصنيف الدولي للبراءات	
	4,707	نيس	
	1,364	لوكارنو	
	22,533	باريس	إسرائيل
	8,744	برن	
	8,691	التصنيف الدولي للبراءات	
	1,412	نيس	
	112,661	باريس	إيطاليا
	43,722	برن	
	43,463	التصنيف الدولي للبراءات	
	7,058	نيس	
	3,409	لوكارنو	
	16,500	معاهدة التعاون بشأن البراءات	
	127,200	مدريد	
	187,765	باريس	اليابان
	58,296	برن	
	72,435	التصنيف الدولي للبراءات	
	194,600	معاهدة التعاون بشأن البراءات	
	7,508	باريس	الأردن
	22,533	باريس	كينيا

المبلغ المستحق، لن وجد (بالفرنك السويسري)	مجموع المبلغ المقيّد في الحسابات (بالفرنك السويسري)	الاتحاد	الدولة
	20,646	باريس	لبنان
	8,744	برن	
	1,412	نيس	
	22,533	باريس	ليبيا
	8,744	برن	
	7,508	باريس	ليختنشتاين
	2,915	برن	
	470	نيس	
	1,500	معاهدة التعاون بشأن البراءات	
	8,400	مدريد	
	1,884	لاهاي	
	7,508	باريس	لكسمبرغ
	2,915	برن	
	2,895	التصنيف الموالي للبراءات	
	470	نيس	
	650	معاهدة التعاون بشأن البراءات	
	8,400	مدريد	
	1,884	لاهاي	
	7,508	باريس	مدغشقر
	8,744	برن	
	7,508	باريس	ملاوي
	3,812	باريس	مالي
	2,915	برن	
	7,508	باريس	مالطة
	2,915	برن	
384	7,508	باريس	موريتانيا
	2,915	برن	
	50	معاهدة التعاون بشأن البراءات	

الدولة	الاتحاد	مجموع المبلغ المقتيد في الحسابات (بالفرنك السويسري)	المبلغ المستحق، إن وجد (بالفرنك السويسري)
موريشيوس	باريس	7,508	
المكسيك	باريس	75,110	
	برن	29,148	
موناكو	باريس	7,508	
	برن	2,915	
	التصنيف الدولي للبراءات	2,895	
	نيس	470	
	معاهدة التعاون بشأن البراءات	200	
	مدريد	8,400	
	لاهاي	1,884	
منغوليا	باريس	1,882	
المغرب	باريس	22,533	
	برن	8,744	
	نيس	1,412	
	مدريد	25,400	
	لاهاي	5,652	
هولندا	باريس	112,661	
	برن	43,722	
	التصنيف الدولي للبراءات	43,463	
	نيس	7,058	
	لوكارنو	2,903	
	معاهدة التعاون بشأن البراءات	20,350	
	مدريد	127,200	
	لاهاي	28,261	
نيوزيلندا	باريس	37,556	
	برن	14,574	
النيجر	باريس	7,508	
	برن	2,915	
نيجيريا	باريس	22,533	

المبلغ المستحق، لن وجد (بالفرنك السويسري)	مجموع المبلغ المقيّد في الحسابات (بالفرنك السويسري)	الاتحاد	الدولة
	75,110 29,148 28,977 4,707 1,364 21,750	باريس برن التصنيف الدولي للبراءات نيس لوكارنو معاهدة التعاون بشأن البراءات	النرويج
	8,744	برن	باكستان
	22,533 8,744	باريس برن	الغليين
	37,556 8,744	باريس برن	بولندا
	75,110 14,574 28,977 84,800 4,707	باريس برن التصنيف الدولي للبراءات مدريد نيس	البرتغال
	22,533 3,700	باريس معاهدة التعاون بشأن البراءات	جمهورية كوريا
	33,788 8,744 550 84,800	باريس برن معاهدة التعاون بشأن البراءات مدريد	رومانيا
	187,765 72,435 11,764 3,409 24,750 211,800	باريس التصنيف الدولي للبراءات نيس لوكارنو معاهدة التعاون بشأن البراءات مدريد	الاتحاد الروسي

الدولة	الاتحاد	مجموع المبلغ المقيّد في الحسابات (بالفرنك السويسري)	المبلغ المستحق، إن وجد (بالفرنك السويسري)
رواندا	باريس	2,849	
سان مارينو	باريس	22,533	
	مدريد	25,400	
السنغال	باريس	7,508	
	برن	8,744	
صربيا والجبل الأسود	باريس	29,927	
	برن	14,574	
	نيس	2,354	
	لوكارنو	1,364	
	مدريد	84,800	
سلوفاكيا	باريس	25,037	
	برن	9,716	
	التصنيف الدولي للبراءات	9,659	
	نيس	1,569	
	لوكارنو	454	
	مدريد	28,267	
جنوب أفريقيا	باريس	75,110	
	برن	29,148	
إسبانيا	باريس	75,110	
	برن	58,296	
	التصنيف الدولي للبراءات	28,977	
	نيس	4,707	
	لوكارنو	1,364	
	مدريد	84,800	
	لاهاي	18,840	
سري لانكا	باريس	7,508	
	برن	2,915	
	معاهدة التعاون بشأن البراءات	300	
السودان	باريس	2,849	

المبلغ المستحق، لن وجد (بالفرنك السويسري)	مجموع المبلغ المقيّد في الحسابات (بالفرنك السويسري)	الاتحاد	الدولة
	7,508	باريس	سورينام
	2,915	برن	
	2,895	التصنيف الدولي للبراءات	
	470	نيس	
	1,884	لاهاي	
	112,661	باريس	السويد
	43,722	برن	
	43,463	التصنيف الدولي للبراءات	
	7,058	نيس	
	2,045	لوكارنو	
	162,800	معاهدة التعاون بشأن البراءات	
	112,661	باريس	سويسرا
	43,722	برن	
	43,463	التصنيف الدولي للبراءات	
	7,058	نيس	
	2,045	لوكارنو	
	74,000	معاهدة التعاون بشأن البراءات	
	127,200	مدريد	
	28,261	لاهاي	
	22,533	باريس	الجمهورية العربية السورية
	2,915	برن	تايلند
	7,508	باريس	توغو
	2,915	برن	
	22,533	باريس	ترينيداد وتوباغو
	22,533	باريس	تونس
	8,744	برن	
	1,412	نيس	
	25,400	مدريد	
	5,652	لاهاي	

الدولة	الاتحاد	مجموع المبلغ المقتيد في الحسابات (بالفرنك السويسري)	المبلغ المستحق، إن وجد (بالفرنك السويسري)
تركيا	باريس	22,533	
	برن	8,744	
أوغندا	باريس	7,508	
المملكة المتحدة	باريس	187,765	
	برن	72,871	
	التصنيف الدولي للبراءات	72,435	
	نيس	11,764	
	معاهدة التعاون بشأن البراءات	168,000	
جمهورية تنزانيا المتحدة	باريس	14,903	
الولايات المتحدة الأمريكية	باريس	187,765	
	التصنيف الدولي للبراءات	72,435	
	نيس	11,764	
	معاهدة التعاون بشأن البراءات	754,900	
أوروغواي	باريس	7,508	
	برن	2,915	
فتزويلا (فتزويلا - جمهورية - البوليفارية)	برن	14,574	
فييت نام	باريس	7,508	
	مدريد	25,400	
	لاهاي	1,884	
زامبيا	باريس	7,508	
زيمبابوي	باريس	7,508	
	برن	2,915	
المجموع		10,749,494	43,399

إجمالي صناديق رؤوس الأموال العاملة

المرجع	المقتدة في الخصوم * حتى 31 ديسمبر 2015	المبلغ (بالفرنكات السويسرية)	الاتحاد
الوثيقة AB/VII/23، الفقرتان 301 و302	2,000,000.00	-	باريس <sup>1</sup>
الوثيقة P/A/VIII/3، الفقرة 11"1"	2,000,000.00	1,592,894.11	
الوثيقة AB/VII/23، الفقرتان 301 و302	1,300,000.00	1,300,000.00	برن
الوثيقة AB/XVI/23، الفقرة 178	1,000,000.00	1,000,000.00	التصنيف الدولي للبراءات
الوثيقة AB/VII/23، الفقرتان 301 و302	160,000.00	160,000.00	نيس
الوثيقة AB/IV/35، الفقرة 152	30,000.00	29,494.00	لوكارنو <sup>2</sup>
الوثيقة PCT/A/X/3، الفقرة 13"1"	2,000,000.00	2,000,000.00	معاهدة التعاون بشأن البراءات
الوثيقة AB/X/32، الفقرة 39"21"	2,000,000.00	2,000,000.00	مدريد
الوثيقة AB/VII/23، الفقرتان 301 و302	260,000.00	260,000.00	لاهاي
		8,342,388.11	المجموع

\* المبلغ التاريخي

مجموع رؤوس الأموال العاملة المتبقية

المبلغ (بالفرنكات السويسرية)	الاتحاد
36,777	اتحاد باريس
6,622	اتحاد برن
43,399	المجموع

1 أنشئ صندوق رأس المال العامل لاتحاد باريس في عام 1978 برصيد قدره 2 000 000 فرنك سويسري (الوثيقة AB/VII/23، الفقرتان 301 و302). وحيث أن جمعية هذا الاتحاد كانت قد قررت استخدام ذلك الصندوق لتغطية النفقات الاستثنائية للمؤتمر الدبلوماسي المعني بمراجعة اتفاقية باريس (دورات سنوات 1980 و1981 و1982 و1984 و1984 والاجتماعات التحضيرية والتشاورية للسنوات من 1984 إلى 1987)، فإن جمعية هذا الاتحاد قررت أيضا، خلال اجتماعها لسنة 1983، تشكيل هذا الصندوق مجددا كصندوق رأس مال عامل بمبلغ قدره 2 000 000 فرنك (الفقرة 11"1" من الوثيقة P/A/VIII/3). ونتيجة لذلك كان رصيد صندوق رأس المال العامل لاتحاد باريس يبلغ 1 592 894.11 فرنك سويسري في 31 ديسمبر 2015.

وفي عام 2015، وافقت جمعيات الدول الأعضاء في الويبو على أن ترد رصيد صندوق رأس المال العامل لاتحاد معاهدة التعاون بشأن البراءات إلى الدول الأعضاء في هذا الاتحاد على هيئة خصم من الاشتراكات المستحقة خلال الثنائية 17/2016.

2 أنشئ صندوق رأس المال العامل لاتحاد لوكارنو في سنة 1973 برصيد قدره 30 000 فرنك (الفقرة 152 من الوثيقة AB/IV/35). أنشئ صندوق رأس المال العامل لاتحاد لوكارنو في سنة 1973 برصيد قدره 30 000 فرنك (الفقرة 152 من الوثيقة AB/IV/35). وعقب انضمام هولندا وانسحاب الولايات المتحدة الأمريكية، بلغ رصيد صندوق رأس المال العامل 29 494 فرنكا في 31 ديسمبر 2015.



## توزيع رسوم مدريد ولاهاي

اتحاد مدريد - الرسوم الإضافية - سنة 2014

### الرسوم المحصلة

حصلت الويبو في سنة 2014 على رسوم إضافية بلغ مجموعها 3 135 800 فرنك سويسري لقاء التسجيلات والتجديدات بالاستناد إلى الجدول الساري اعتباراً من 1 سبتمبر 2008 [المادة (2)8(ب) من اتفاق مدريد والمادة (2)8(2) "2" من بروتوكول اتفاق مدريد].

### توزيع الرسوم

تنص القاعدة 37 من اللائحة التنفيذية المشتركة بين اتفاق مدريد بشأن التسجيل الدولي للعلامات وبروتوكوله على أن المعامل المشار إليه في المادتين (5)8 و(6)8 من الاتفاق وبروتوكوله، والذي تستفيد منه الدول الأطراف في الاتفاق أو في البروتوكول، حسب الحالة، لأغراض توزيع الرسوم الإضافية والرسوم التكميلية، هو:

- واحد بالنسبة إلى الأطراف المتعاقدة التي لا تجري أيًا من الفحوص المذكورة أدناه؛
- اثنان بالنسبة إلى الأطراف المتعاقدة التي تفحص أسباب الرفض المطلقة فقط؛
- ثلاثة بالنسبة إلى الأطراف المتعاقدة التي تجري فحصاً على الأسبقية أيضاً بناء على اعتراض الغير؛
- أربعة بالنسبة إلى الأطراف المتعاقدة التي تجري أيضاً ذلك الفحص تلقائياً ودون أي طلب، والنسبة أيضاً إلى الأطراف المتعاقدة التي تجري بحثاً عن الأسبقية تلقائياً ودون أي طلب، مع بيان أهم الأسبقيات.

وفيما يلي عدد التعيينات الواردة في التسجيلات أو التجديدات التي حصلت لقاءها الويبو على رسم إضافي قدره 100 فرنك سويسري لكل صنف من السلع والخدمات بعد الصنف الثالث بحسب المعامل المحدد لها:

واحد	1018	أنتيغوا وبربودا
اثنان	26 658	إيطاليا، لختنشتاين، موناكو، سانت مارتن (مملكة هولندا)
ثلاثة	98 435	النمسا، بنيلوكس، كرواتيا، فرنسا، ألمانيا، لاتفيا، ليسوتو، ليتوانيا، سان مارينو، سلوفينيا، سويسرا، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
أربعة	224 149	ألبانيا، الجزائر، أرمينيا، أذربيجان، بيلاروس، بوتان، البوسنة والهرسك، بوتسوانا، بلغاريا، الصين، كوبا، قبرص، الجمهورية التشيكية، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، مصر، هنغاريا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، كازاخستان، كينيا، قيرغيزستان، ليبيريا، مدغشقر، منغوليا، الجبل الأسود، المغرب، موزامبيق، ناميبيا، بولندا، البرتغال، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا <sup>1</sup> ، سان تومي وبرينسيبي، صربيا، سيراليون، سلوفاكيا، إسبانيا، السودان، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، أوكرانيا، فييت نام، زامبيا

<sup>1</sup> اعتباراً من 17 أغسطس 2013

ويجب تقسيم الرسوم المحصلة وقدرها 3 135 800 فرنك سويسري على 1 246 235 [1018 + (26 658 × 2) + 53 316 + (98 435 × 3) + 295 305 + (4 × 224 149) + 896 596]. ويستخلص من ذلك أن المبلغ المستحق لكل علامة مطلوب حمايتها هو 2.516218850 فرنك سويسري لكل نقطة من المعامل [3 135 800 : 1 246 235] كما يلي:

واحد 2.51621885 فرنك سويسري  
اثنان 5.03243770 فرنك سويسري  
ثلاثة 7.54865655 فرنك سويسري  
أربعة 10.06487540 فرنك سويسري

وفيما يلي توزيع الرسوم الإضافية:

الدولة	عدد التعيينات	المبلغ المستحق عن كل تعيين	المجموع بالفرنكات السويسرية
ألبانيا	3,550	10.06487540	35,730
الجزائر	4,669	10.06487540	46,993
أنتيغوا وبربودا	1,018	2.51621885	2,562
أرمينيا	3,298	10.06487540	33,194
الغما	12,373	7.54865655	93,400
أذربيجان	4,610	10.06487540	46,399
بيلاروس	7,437	10.06487540	74,852
بنيلوكس	11,562	7.54865655	87,278
بوتان	927	10.06487540	9,330
البوسنة والهرسك	6,060	10.06487540	60,993
بوتسوانا	689	10.06487540	6,935
بلغاريا	5,041	10.06487540	50,737
الصين	14,168	10.06487540	142,599
كرواتيا	7,010	7.54865655	52,916
كوبا	2,075	10.06487540	20,885
قبرص	1,641	10.06487540	16,516
الجمهورية التشيكية	8,000	10.06487540	80,519
جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية	2,760	10.06487540	27,779
مصر	7,642	10.06487540	76,916
فرنسا	12,610	7.54865655	95,189
ألمانيا	12,839	7.54865655	96,917
هنغاريا	8,295	10.06487540	83,488
إيران (جمهورية - الإسلامية)	3,611	10.06487540	36,344
إيطاليا	11,792	5.03243770	59,343
كازاخستان	7,797	10.06487540	78,476
كينيا	1,978	10.06487540	19,908
قيرغيزستان	3,238	10.06487540	32,590
لاتفيا	3,822	7.54865655	28,851
ليسوتو	977	7.54865655	7,375
ليبيريا	1,090	10.06487540	10,971

المجموع بالفرنكات السويسرية	المبلغ المستحق عن كل تعيين	عدد التعيينات	الدولة
35,831	5.03243770	7,120	ليختنشتاين
28,187	7.54865655	3,734	ليتوانيا
7,518	10.06487540	747	مدغشقر
34,211	5.03243770	6,798	موناكو
28,453	10.06487540	2,827	منغوليا
60,168	10.06487540	5,978	الحبل الأسود
82,129	10.06487540	8,160	المغرب
15,399	10.06487540	1,530	موزامبيق
9,682	10.06487540	962	ناميبيا
81,948	10.06487540	8,142	بولندا
87,051	10.06487540	8,649	البرتغال
41,759	10.06487540	4,149	جمهورية مولدوفا
76,040	10.06487540	7,555	رومانيا
237,471	10.06487540	23,594	الاتحاد الروسي
4,358	10.06487540	433	رواندا
4,771	5.03243770	948	سانت مارتن
24,548	7.54865655	3,252	سان مارينو
4,026	10.06487540	400	سان تومي وبرينسيبي
98,787	10.06487540	9,815	صربيا
10,930	10.06487540	1,086	سيراليون
70,806	10.06487540	7,035	سلوفاكيا
47,557	7.54865655	6,300	سلوفينيا
114,156	10.06487540	11,342	إسبانيا
20,844	10.06487540	2,071	السودان
10,578	10.06487540	1,051	سوازيلند
134,321	7.54865655	17,794	سويسرا
231	10.06487540	23	الجمهورية العربية السورية
30,054	10.06487540	2,986	طاجيكستان
46,515	7.54865655	6,162	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
103,296	10.06487540	10,263	أوكرانيا
55,578	10.06487540	5,522	فييت نام
12,611	10.06487540	1,253	زامبيا
3,135,800		350 260	المجموع

## اتحاد مدريد - الرسوم التكميلية - سنة 2014

## الرسوم المحصلة

حصلت الويبو في سنة 2014 على رسوم تكميلية بلغ مجموعها 37 436 400 فرنك سويسري لقاء 374 364 تعيينا (جرت أثناء التسجيل أو بعد التسجيل أو أثناء التجديد) بالاستناد إلى الجدول الساري اعتبارا من 1 سبتمبر 2008 [المادة (2)8(ج) من اتفاق مدريد والمادة (2)8(3) من بروتوكول اتفاق مدريد].

## توزيع الرسوم

توزع الرسوم بالاستناد إلى عدد التعيينات [المادة (6)8(ب) من اتفاق مدريد بشأن التسجيل الدولي للعلامات وبروتوكوله] وإلى المعامل المنطبق [القاعدة 37 من اللائحة التنفيذية المشتركة بين اتفاق مدريد بشأن التسجيل الدولي للعلامات وبروتوكوله]. وفيما يلي عدد التعيينات التي حصلت لقاءها الويبو على رسم تكميلي قدره 100 فرنك سويسري بحسب المعامل المحدد لها:

واحد	1 136	أنتيغوا وبربودا
اثنان	27 633	إيطاليا، لختنشتاين، موناكو، سانت مارتن (مملكة هولندا)
ثلاثة	101 887	النمسا، بنيلوكس، كرواتيا، فرنسا، ألمانيا، لاتفيا، ليسوتو، ليتوانيا، سان مارينو، سلوفينيا، سويسرا، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
أربعة	243 708	ألبانيا، الجزائر، أرمينيا، أذربيجان، بيلاروس، بوتان، البوسنة والهرسك، بوتسوانا، بلغاريا، الصين، كوبا، قبرص، الجمهورية التشيكية، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، مصر، هنغاريا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، كازاخستان، كينيا، قيرغيزستان، ليبيريا، مدغشقر، منغوليا، الجبل الأسود، المغرب، موزامبيق، ناميبيا، بولندا، البرتغال، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سان تومي وبرينسيبي، صربيا، سيراليون، سلوفاكيا، إسبانيا، السودان، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، أوكرانيا، فييت نام، زامبيا

ويجب تقسيم الرسوم المحصلة وقدرها 37 436 400 فرنك سويسري على  $1\ 336\ 895 + (2 \times 27\ 633)$  و  $55\ 266 + (3 \times 101\ 887) + 305\ 661 + (4 \times 243\ 708) + 974\ 832$ . ويستخلص من ذلك أن المبلغ المستحق لكل تعيين مطلوب حمايته هو 28.00249833 فرنك سويسري لكل نقطة من المعامل  $[37\ 436\ 400 : 1\ 336\ 895]$  كما يلي:

واحد	28.00249833 فرنك سويسري
اثنان	56.00499666 فرنك سويسري
ثلاثة	84.00749499 فرنك سويسري
أربعة	112.00999332 فرنك سويسري

وفيا يلي توزيع الرسوم التكميلية:

الدولة	عدد التعمينات	المبلغ المستحق عن كل تعيين	المجموع بالفرنكات السويسرية
ألبانيا	4,087	112.00999332	457,785
الجزائر	5,155	112.00999332	577,412
أنغيغوا وبرودا	1,136	28.00249833	31,811
أرمينيا	3,677	112.00999332	411,861
النمسا	12,641	84.00749499	1,061,939
أذربيجان	5,400	112.00999332	604,854
بيلاروس	8,016	112.00999332	897,872
بنيلوكس	11,776	84.00749499	989,272
بوتان	1,012	112.00999332	113,354
البوسنة والهرسك	6,691	112.00999332	749,459
بوتسوانا	886	112.00999332	99,241
بلغاريا	5,229	112.00999332	585,700
الصين	15,654	112.00999332	1,753,404
كرواتيا	7,287	84.00749499	612,163
كوبا	2,297	112.00999332	257,287
قبرص	1,844	112.00999332	206,546
الجمهورية التشيكية	8,259	112.00999332	925,091
جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية	2,905	112.00999332	325,389
مصر	8,437	112.00999332	945,028
فرنسا	12,897	84.00749499	1,083,445
ألمانيا	13,141	84.00749499	1,103,942
هنغاريا	8,530	112.00999332	955,445
إيران (جمهورية - الإسلامية)	4,311	112.00999332	482,875
إيطاليا	12,012	56.00499666	672,732
كازاخستان	8,812	112.00999332	987,032
كينيا	2,346	112.00999332	262,775
قيرغيزستان	3,513	112.00999332	393,491
لاتفيا	4,070	84.00749499	341,911
ليسوتو	1,107	84.00749499	92,996
ليبيريا	1,265	112.00999332	141,693

المجموع بالفرنكات السويسرية	المبلغ المستحق عن كل تعيين	عدد التعيينات	الدولة
415,949	56.00499666	7,427	ليختنشتاين
336,702	84.00749499	4,008	ليتوانيا
107,978	112.00999332	964	مدغشقر
397,916	56.00499666	7,105	موناكو
364,369	112.00999332	3,253	منغوليا
739,938	112.00999332	6,606	الجبل الأسود
1,004,842	112.00999332	8,971	المغرب
200,386	112.00999332	1,789	موزامبيق
132,620	112.00999332	1,184	ناميبيا
951,861	112.00999332	8,498	بولندا
996,665	112.00999332	8,898	البرتغال
520,958	112.00999332	4,651	جمهورية مولدوفا
878,606	112.00999332	7,844	رومانيا
2,852,783	112.00999332	25,469	الاتحاد الروسي
68,886	112.00999332	615	رواندا
60,989	56.00499666	1,089	سانت مارتن
283,441	84.00749499	3,374	سان مارينو
57,909	112.00999332	517	سان تومي وبرينسيبي
1,177,337	112.00999332	10,511	صربيا
139,676	112.00999332	1,247	سيراليون
811,960	112.00999332	7,249	سلوفاكيا
547,225	84.00749499	6,514	سلوفينيا
1,303,796	112.00999332	11,640	إسبانيا
259,527	112.00999332	2,317	السودان
133,628	112.00999332	1,193	سوازيلند
1,540,445	84.00749499	18,337	سويسرا
2,912	112.00999332	26	الجمهورية العربية السورية
362,016	112.00999332	3,232	طاجيكستان
565,790	84.00749499	6,735	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
1,235,918	112.00999332	11,034	أوكرانيا
695,358	112.00999332	6,208	فييت نام
164,207	112.00999332	1,466	زامبيا
37,436,400		374,364	المجموع

## اتحاد مدريد – إجمالي الرسوم لسنة 2014

## الرسوم المحصلة

حصّلت الويبو المبالغ التالية في 2014:

الرسوم الإضافية	3,135,800	فرنك سويسري
الرسوم التكميلية	<u>37,436,400</u>	فرنك سويسري
المجموع	<b>40,572,200</b>	فرنك سويسري

## التوزيع

يوزّع إجمالي الرسوم الإضافية والرسوم التكميلية المحصلة كما يلي:

الدولة	الرسوم التكميلية	الرسوم الإضافية	المجموع بالفرنكات السويسرية
ألبانيا	457,785	35,730	493,515
الجزائر	577,412	46,993	624,404
أنتيغوا وبربودا	31,811	2,562	34,372
أرمينيا	411,861	33,194	445,055
النمسا	1,061,939	93,400	1,155,338
أذربيجان	604,854	46,399	651,253
بيلاروس	897,872	74,852	972,725
بنيلوكس	989,272	87,278	1,076,550
بوتان	113,354	9,330	122,684
البوسنة والهرسك	749,459	60,993	810,452
بوتسوانا	99,241	6,935	106,176
بلغاريا	585,700	50,737	636,437
الصين	1,753,404	142,599	1,896,004
كرواتيا	612,163	52,916	665,079
كوبا	257,287	20,885	278,172
قبرص	206,546	16,516	223,063
الجمهورية التشيكية	925,091	80,519	1,005,610
جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية	325,389	27,779	353,168
مصر	945,028	76,916	1,021,944
فرنسا	1,083,445	95,189	1,178,633
ألمانيا	1,103,942	96,917	1,200,860
هنغاريا	955,445	83,488	1,038,933

المجموع بالفرنكات السويسرية	الرسوم الإضافية	الرسوم التكميلية	الدولة
519,219	36,344	482,875	إيران (جمهورية - الإسلامية)
732,075	59,343	672,732	إيطاليا
1,065,508	78,476	987,032	كازاخستان
282,684	19,908	262,775	كينيا
426,081	32,590	393,491	قيرغيزستان
370,761	28,851	341,911	لاتفيا
100,371	7,375	92,996	ليسوتو
152,663	10,971	141,693	ليبيريا
451,780	35,831	415,949	ليختنشتاين
364,889	28,187	336,702	ليتوانيا
115,496	7,518	107,978	مدغشقر
432,126	34,211	397,916	موناكو
392,822	28,453	364,369	منغوليا
800,106	60,168	739,938	الجبل الأسود
1,086,971	82,129	1,004,842	المغرب
215,785	15,399	200,386	موزامبيق
142,302	9,682	132,620	ناميبيا
1,033,809	81,948	951,861	بولندا
1,083,716	87,051	996,665	البرتغال
562,718	41,759	520,958	جمهورية مولدوفا
954,647	76,040	878,606	رومانيا
3,090,253	237,471	2,852,783	الاتحاد الروسي
73,244	4,358	68,886	رواندا
65,760	4,771	60,989	سانت مارتن
307,990	24,548	283,441	سان مارينو
61,935	4,026	57,909	سان تومي وبرينسيبي
1,276,124	98,787	1,177,337	صربيا
150,607	10,930	139,676	سيراليون
882,767	70,806	811,960	سلوفاكيا
594,781	47,557	547,225	سلوفينيا
1,417,952	114,156	1,303,796	إسبانيا
280,372	20,844	259,527	السودان



المجموع بالفرنكات السويسرية	الرسوم الإضافية	الرسوم التكميلية	الدولة
144,206	10,578	133,628	سوازيلند
1,674,766	134,321	1,540,445	سويسرا
3,144	231	2,912	الجمهورية العربية السورية
392,070	30,054	362,016	طاجيكستان
612,305	46,515	565,790	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
1,339,214	103,296	1,235,918	أوكرانيا
750,936	55,578	695,358	فييت نام
176,818	12,611	164,207	زامبيا
40,572,200	3,135,800	37,436,400	المجموع

اتحاد مدريد - الرسوم الإضافية - سنة 2015

الرسوم المحصلة

حصلت الويبو في سنة 2015 على رسوم إضافية بلغ مجموعها 3 491 100 فرنك سويسري لقاء التسجيلات والتجديدات بالاستناد إلى الجدول الساري اعتباراً من 1 سبتمبر 2008 [المادة (2)8(ب) من اتفاق مدريد والمادة (2)8(2) من بروتوكول اتفاق مدريد].

توزيع الرسوم

تنص القاعدة 37 من اللائحة التنفيذية المشتركة بين اتفاق مدريد بشأن التسجيل الدولي للعلامات وبروتوكوله على أن المعامل المشار إليه في المادتين (5)8 و(6)8 من الاتفاق وبروتوكوله، والذي تستفيد منه الدول الأطراف في الاتفاق أو في البروتوكول، حسب الحالة، لأغراض توزيع الرسوم الإضافية والرسوم التكميلية، هو:

واحد	بالنسبة إلى الأطراف المتعاقدة التي لا تجري أيًا من الفحوص المذكورة أدناه؛
اثنان	بالنسبة إلى الأطراف المتعاقدة التي تفحص أسباب الرضا المطلقة فقط؛
ثلاثة	بالنسبة إلى الأطراف المتعاقدة التي تجري فحصاً على الأسبقية أيضاً بناء على اعتراض الغير؛
أربعة	بالنسبة إلى الأطراف المتعاقدة التي تجري أيضاً ذلك الفحص تلقائياً ودون أي طلب، وبالنسبة أيضاً إلى الأطراف المتعاقدة التي تجري بحثاً عن الأسبقية تلقائياً ودون أي طلب، مع بيان أهم الأسبقيات.

وفيما يلي عدد التعيينات الواردة في التسجيلات أو التجديدات التي حصلت لقاءها الويبو على رسم إضافي قدره 100 فرنك سويسري لكل صنف من السلع والخدمات بعد الصنف الثالث بحسب المعامل المحدد لها:

واحد	1 269	أنثيغوا وبرودا
اثنان	26 674	إيطاليا، لختنشتاين، موناكو، سانت مارتن (مملكة هولندا)
ثلاثة	100 072	النمسا، بنيلوكس، كرواتيا، فرنسا، ألمانيا، لاتفيا، ليسوتو، ليتوانيا، سان مارينو، سلوفينيا، سويسرا، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
أربعة	236 610	ألبانيا، الجزائر، أرمينيا، أذربيجان، بيلاروس، بوتان، البوسنة والهرسك، بوتسوانا، بلغاريا، كمبوديا <sup>1</sup> ، الصين، كوبا، قبرص، الجمهورية التشيكية، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، مصر، غامبيا <sup>2</sup> ، هنغاريا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، كازاخستان، كينيا، قيرغيزستان، ليبيريا، مدغشقر، منغوليا، الجبل الأسود، المغرب، موزامبيق، ناميبيا، بولندا، البرتغال، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سان تومي وبرينسيبي، صربيا، سيراليون، سلوفاكيا، إسبانيا، السودان، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، أوكرانيا، فييت نام، زامبيا، زيمبابوي <sup>3</sup>

<sup>1</sup> اعتباراً من 5 يونيو 2015

<sup>2</sup> اعتباراً من 18 ديسمبر 2015

<sup>3</sup> اعتباراً من 11 مارس 2015

ويجب تقسيم الرسوم المحصلة وقدرها 3 491 100 فرنك سويسري على 1 301 273 [1 269 + (2 × 26 674) + 53 348 + (3 × 100 072) + 300 216 + (4 × 236 610) + 946 440]. ويستخلص من ذلك أن المبلغ المستحق لكل علامة مطلوب حيايتها هو 2.68283442 فرنك سويسري لكل نقطة من المعامل [3 491 800 : 1 301 273] كما يلي:

واحد 2.68283442 فرنك سويسري  
 اثنان 5.36566884 فرنك سويسري  
 ثلاثة 8.04850326 فرنك سويسري  
 أربعة 10.73133768 فرنك سويسري

وفيما يلي توزيع الرسوم الإضافية:

الدولة	عدد التعيينات	المبلغ المستحق عن كل تعيين	المجموع بالفرنكات السويسرية
ألبانيا	3,938	11	42,260
الجزائر	4,679	11	50,212
أنغيوا وبرودا	1,269	3	3,405
أرمينيا	3,834	11	41,144
النمسا	12,424	8	99,995
أذربيجان	5,005	11	53,710
بيلاروس	7,512	11	80,614
بنيلوكس	11,827	8	95,190
بوتان	1,131	11	12,137
البوسنة والهرسك	6,765	11	72,598
بوتسوانا	944	11	10,130
بلغاريا	4,957	11	53,195
كمبوديا	381	11	4,089
الصين	15,132	11	162,387
كرواتيا	7,099	8	57,136
كوبا	2,221	11	23,834
قبرص	1,551	11	16,644
الجمهورية التشيكية	7,617	11	81,741
جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية	2,883	11	30,938
مصر	8,437	11	90,540
فرنسا	12,779	8	102,852
غامبيا	0	11	0
ألمانيا	13,103	8	105,460
هنغاريا	7,870	11	84,456
إيران (جمهورية - الإسلامية)	4,642	11	49,815

المجموع بالفرنكات السويسرية	المبلغ المستحق عن كل تعيين	عدد التعيينات	الدولة
63,369	5	11,810	إيطاليا
85,175	11	7,937	كازاخستان
16,505	11	1,538	كينيا
39,202	11	3,653	قيرغيزستان
30,053	8	3,734	لاتفيا
9,892	8	1,229	ليسوتو
13,371	11	1,246	ليبيريا
41,203	5	7,679	ليختنشتاين
24,669	8	3,065	ليتوانيا
10,549	11	9,83	مدغشقر
37,404	5	6,971	موناكو
35,886	11	3,344	منغوليا
67,865	11	6,324	الجبل الأسود
97,612	11	9,096	المغرب
19,091	11	1,779	موزامبيق
15,990	11	1,490	ناميبيا
82,878	11	7,723	بولندا
90,572	11	8,440	البرتغال
47,218	11	4,400	جمهورية مولدوفا
84,971	11	7,918	رومانيا
276,514	11	25,767	الاتحاد الروسي
7,855	11	732	رواندا
1,148	5	214	سانت مارتن
26,174	8	3,252	سان مارينو
6,793	11	633	سان تومي وبرينسيبي
109,470	11	10,201	صربيا
14,530	11	1,354	سيراليون
70,022	11	6,525	سلوفاكيا
46,697	8	5,802	سلوفينيا
120,513	11	11,230	إسبانيا
26,206	11	2,442	السودان

المبلغ المستحق عن كل تعيين	عدد التعيينات	الدولة	المجموع بالفرنكات السويسرية
11	1,297	سوازيلند	13,919
8	19,132	سويسرا	153,984
11	1	الجمهورية العربية السورية	11
11	3,371	طاجيكستان	36,175
8	6,626	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة	53,329
11	10,066	أوكرانيا	108,022
11	5,780	فييت نام	62,027
11	1,551	زامبيا	16,644
11	290	زمبابوي	3,112
	364,625	المجموع	3,491,100

## اتحاد مدريد - الرسوم التكميلية - سنة 2015

## الرسوم المحصلة

حصلت الويبو في سنة 2015 على رسوم تكميلية بلغ مجموعها 38 630 300 فرنك سويسري لقاء 386 303 تعيينات (جرت أثناء التسجيل أو بعد التسجيل أو أثناء التجديد) بالاستناد إلى الجدول الساري اعتباراً من 1 سبتمبر 2008 [المادة (2)8(ج) من اتفاق مدريد والمادة (2)8(3) من بروتوكول اتفاق مدريد].

## توزيع الرسوم

توزع الرسوم بالاستناد إلى عدد التعيينات [المادة (6)8(ب) من اتفاق مدريد بشأن التسجيل الدولي للعلامات وبروتوكوله] وإلى المعامل المنطبق [القاعدة 37 من اللائحة التنفيذية المشتركة بين اتفاق مدريد بشأن التسجيل الدولي للعلامات وبروتوكوله]. وفيما يلي عدد التعيينات التي حصلت لقاءها الويبو على رسم تكميلي قدره 100 فرنك سويسري بحسب المعامل المحدد لها:

أنتيغوا وبربودا	1 365	واحد
إيطاليا، لختنشتاين، موناكو، سانت مارتن (مملكة هولندا)	27 412	اثنان
النمسا، بنيلوكس، كرواتيا، فرنسا، ألمانيا، لاتفيا، ليسوتو، ليتوانيا، سان مارينو، سلوفينيا، سويسرا، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة	103 055	ثلاثة
ألبانيا، الجزائر، أرمينيا، أذربيجان، بيلاروس، بوتان، البوسنة والهرسك، بوتسوانا، بلغاريا، كمبوديا <sup>1</sup> ، الصين، كوبا، قبرص، الجمهورية التشيكية، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، مصر، غامبيا <sup>2</sup> ، هنغاريا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، كازاخستان، كينيا، قيرغيزستان، ليبيريا، مدغشقر، منغوليا، الجبل الأسود، المغرب، موزامبيق، ناميبيا، بولندا، البرتغال، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سان تومي وبرينسيبي، صربيا، سيراليون، سلوفاكيا، إسبانيا، السودان، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، أوكرانيا، فييت نام، زامبيا، زيمبابوي <sup>3</sup>	254 471	أربعة

ويجب تقسيم الرسوم المحصلة وقدرها 38 630 300 فرنك سويسري على  $1\ 383\ 238 + 1\ 365 + (2 \times 27\ 412) + 54\ 824 + (3 \times 103\ 055) + 309\ 165 + (4 \times 254\ 471) + 1\ 017\ 884$ . ويستخلص من ذلك أن المبلغ المستحق لكل تعيين مطلوب حمايته هو 27.92744271 فرنكاً سويسرياً لكل نقطة من المعامل  $[1\ 383\ 238 : 38\ 630\ 300]$  كما يلي:

واحد	27.92744271 فرنك سويسري
اثنان	55.85488542 فرنك سويسري
ثلاثة	83.78232813 فرنك سويسري
أربعة	111.70977084 فرنك سويسري

<sup>1</sup> اعتباراً من 5 يونيو 2015

<sup>2</sup> اعتباراً من 18 ديسمبر 2015

<sup>3</sup> اعتباراً من 11 مارس 2015

وفيا يلي توزيع الرسوم التكميلية:

الدولة	عدد التعيينات	المبلغ المستحق عن كل تعيين	المجموع بالفرنكات السويسرية
ألبانيا	4,362	112	487,278
الجزائر	5,249	112	586,365
أنتيغوا وبرودا	1,365	28	38,121
أرمينيا	4,166	112	465,383
التمسا	12,674	84	1,061,857
أذربيجان	5,665	112	632,836
بيلاروس	7,974	112	890,774
بنيلوكس	12,027	84	1,007,650
بوتان	1,221	112	136,398
البوسنة والهرسك	7,276	112	812,800
بونسوانا	1,139	112	127,237
بلغاريا	5,119	112	571,842
كبوديا	575	112	64,233
الصين	16,582	112	1,852,371
كرواتيا	7,314	84	612,784
كوبا	2,528	112	282,402
قبرص	1,714	112	191,471
الجمهورية التشيكية	7,884	112	880,720
جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية	3,013	112	336,582
مصر	9,243	112	1,032,533
فرنسا	13,023	84	1,091,097
غامبيا	19	112	2,122
ألمانيا	13,444	84	1,126,370
هنغاريا	8,107	112	905,631
إيران (جمهورية - الإسلامية)	5,717	112	638,645
إيطاليا	12,002	56	670,370
كازاخستان	8,821	112	985,392
كينيا	1,816	112	202,865
قيرغيزستان	3,960	112	442,371
لاتفيا	3,942	84	330,270
ليسوتو	1,347	84	112,855
ليبيريا	1,376	112	153,713

المجموع بالفرنكات السويسرية	المبلغ المستحق عن كل تعيين	عدد التعيينات	الدولة
443,544	56	7,941	ليختنشتاين
275,309	84	3,286	ليتوانيا
131,259	112	1,175	مدغشقر
404,836	56	7,248	موناكو
409,528	112	3,666	منغوليا
751,025	112	6,723	الجيل الأسود
1,096,655	112	9,817	المغرب
229,675	112	2,056	موزامبيق
184,880	112	1,655	ناميبيا
897,923	112	8,038	بولندا
964,055	112	8,630	البرتغال
534,420	112	4,784	جمهورية مولدوفا
914,680	112	8,188	رومانيا
3,039,288	112	27,207	الاتحاد الروسي
105,342	112	943	رواندا
12,344	56	221	سانت مارتن
279,917	84	3,341	سان مارينو
80,208	112	718	سان تومي وبرينسيبي
1,207,806	112	10,812	صربيا
163,543	112	1,464	سيراليون
753,259	112	6,743	سلوفاكيا
500,683	84	5,976	سلوفينيا
1,287,120	112	11,522	إسبانيا
298,153	112	2,669	السودان
157,511	112	1,410	سوازيلند
1,645,485	84	19,640	سويسرا
223	112	2	الجمهورية العربية السورية
401,597	112	3,595	طاجيكستان
589,911	84	7,041	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
1,183,453	112	10,594	أوكرانيا
708,799	112	6,345	فيت نام
196,051	112	1,755	زامبيا
48,482	112	434	زيمبابوي
38,630,300		386,303	المجموع



اتحاد مدريد – إجمالي الرسوم لسنة 2015

الرسوم المحصلة

حصلت الويبيو المبالغ التالية في 2015:

فرنك سويسري 3,491,100.00

فرنك سويسري 38,630,300.00

فرنك سويسري 42,121,400.00

المجموع

الرسوم الإضافية

الرسوم التكميلية

التوزيع

يوزع إجمالي الرسوم الإضافية والرسوم التكميلية المحصلة كما يلي:

الدولة	الرسوم التكميلية	الرسوم الإضافية	المجموع بالفرنكات السويسرية
ألبانيا	487,278.02	42,260.01	529,538.03
الجزائر	586,364.59	50,211.93	636,576.52
أنغيوا وبرودا	38,120.96	3,404.52	41,525.48
أرمينيا	465,382.91	41,143.95	506,526.86
النمسا	1,061,857.23	99,994.60	1,161,851.83
أذربيجان	632,835.85	53,710.35	686,546.20
بيلاروس	890,773.71	80,613.81	971,387.52
بنيلوكس	1,007,650.06	95,189.65	1,102,839.71
بوتان	136,397.63	12,137.14	148,534.77
البوسنة والهرسك	812,800.29	72,597.50	885,397.79
بوتسوانا	127,237.43	10,130.38	137,367.81
بلغاريا	571,842.32	53,195.24	625,037.56
كمبوديا	64,233.12	4,088.64	68,321.76
الصين	1,852,371.42	162,386.60	2,014,758.02
كرواتيا	612,783.95	57,136.32	669,920.27
كوبا	282,402.30	23,834.30	306,236.60
قبرص	191,470.55	16,644.30	208,114.85
الجمهورية التشيكية	880,719.83	81,740.60	962,460.43
جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية	336,581.54	30,938.45	367,519.99
مصر	1,032,533.41	90,540.30	1,123,073.71
فرنسا	1,091,097.26	102,851.82	1,193,949.08
غامبيا	2,122.49	-	2,122.49
ألمانيا	1,126,369.62	105,459.54	1,231,829.16
هنغاريا	905,631.11	84,455.63	990,086.74
إيران (جمهورية - الإسلامية)	638,644.76	49,814.87	688,459.63

الدولة	الرسوم التكميلية	الرسوم الإضافية	المجموع بالفرنكات السويسرية
إيطاليا	670,370.33	63,368.55	733,738.88
كازاخستان	985,391.89	85,174.63	1,070,566.52
كينيا	202,864.94	16,504.80	219,369.74
قيرغيزستان	442,370.69	39,201.58	481,572.27
لاتفيا	330,269.94	30,053.11	360,323.05
ليسوتو	112,854.80	9,891.61	122,746.41
ليبيريا	153,712.64	13,371.25	167,083.89
ليختنشتاين	443,543.65	41,202.97	484,746.62
ليتوانيا	275,308.73	24,668.66	299,977.39
مدغشقر	131,258.98	10,548.90	141,807.88
موناكو	404,836.21	37,404.08	442,240.29
منغوليا	409,528.02	35,885.59	445,413.61
الجبيل الأسود	751,024.79	67,864.98	818,889.77
المغرب	1,096,654.82	97,612.25	1,194,267.07
موزامبيق	229,675.29	19,091.05	248,766.34
ناميبيا	184,879.67	15,989.69	200,869.36
بولندا	897,923.14	82,878.12	980,801.26
البرتغال	964,055.32	90,572.49	1,054,627.81
جمهورية مولدوفا	534,419.54	47,217.89	581,637.43
رومانيا	914,679.60	84,970.73	999,650.33
الاتحاد الروسي	3,039,287.74	276,514.38	3,315,802.12
رواندا	105,342.31	7,855.34	113,197.65
سانت مارتن	12,343.93	1,148.25	13,492.18
سان مارينو	279,916.76	26,173.73	306,090.49
سان تومي وبرينسيبي	80,207.62	6,792.94	87,000.56
صربيا	1,207,806.04	109,470.38	1,317,276.42
سيراليون	163,543.10	14,530.23	178,073.33
سلوفاكيا	753,258.98	70,021.98	823,280.96
سلوفينيا	500,683.19	46,697.42	547,380.61
إسبانيا	1,287,119.98	120,512.92	1,407,632.90
السودان	298,153.38	26,205.93	324,359.31

الدولة	الرسوم التكميلية	الرسوم الإضافية	المجموع بالفرنكات السويسرية
سوازيلند	157,510.78	13,918.54	171,429.32
سويسرا	1,645,484.92	153,983.96	1,799,468.88
الجمهورية العربية السورية	223.42	10.73	234.15
طاجيكستان	401,596.63	36,175.34	437,771.97
جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة	589,911.37	53,329.38	643,240.75
أوكرانيا	1,183,453.31	108,021.65	1,291,474.96
فييت نام	708,798.50	62,027.13	770,825.63
زامبيا	196,050.65	16,644.30	212,694.95
زيمبابوي	48,482.04	3,112.09	51,594.13
<b>المجموع</b>	<b>38,630,300.00</b>	<b>3,491,100.00</b>	<b>42,121,400.00</b>

بروتوكول اتفاق مدريد - الرسوم الفردية - سنة 2014

أولاً. الرسوم المحصلة

حصلت الويبو في سنة 2014 على رسوم فردية بلغ مجموعها 136 235 409 فرنكات سويسرية بناء على المادة 8(7) من بروتوكول اتفاق مدريد، وكان مبلغ 128 858 241 منها في شكل مدفوعات كاملة أو الجزء الأول من الرسم الفردي ومبلغ 7 377 168 منها في شكل دفعات ثانية لأغراض التعيينات وفقاً للقاعدة 34(3)(أ).

(أ) فيما يلي عدد التعيينات التي حصلت لقاءها الويبو على رسم فردي في شكل مدفوعات كاملة أو الجزء الأول منها:

الرسوم الفردية المحصلة (بالفرنكات السويسرية)	عدد التعيينات	
274,811	1,119	أرمينيا
10,903,642	15,217	أستراليا
1,579,789	2,814	البحرين
1,248,100	1,945	بيلا روس
386,284	1,262	بنيلوكس
292,540	1,016	بونير وسانت أوستاتيوس وسابا
221,035	813	بلغاريا
5,796,979	12,629	الصين
2,330,493	4,136	كولومبيا
201,236	602	كوبا
337,166	1,154	كوراساو
1,802,657	3,942	الدامرك
743,688	3,237	إستونيا
22,616,860	18,259	الجماعة الأوروبية
1,348,573	3,411	فنلندا
2,195,816	4,883	جورجيا
478,549	1,460	غانا
528,041	3,714	اليونان
927,889	4,016	آيسلندا
984,929	8,138	الهند
1,301,057	2,730	آيرلندا
3,670,347	4,811	إسرائيل
202,549	1,513	إيطاليا
6,106,968	16,580	اليابان

الرسوم الفردية المحصّلة (بالفرنكات السويسرية)	عدد التعيينات	
145,787	333	كينيا <sup>1</sup>
461,140	953	قيرغيزستان
3,357,854	8,620	المكسيك
1,473,772	5,981	نيوزيلندا
5,191,367	12,745	النرويج
2,666,991	2,583	عمان
853,230	3,958	الفلبين
6,680,290	13,295	جمهورية كوريا
502,678	1,314	جمهورية مولدوفا
2,806	9	سانت مارتن <sup>2</sup>
82,171	398	سان مارينو
6,153,054	11,513	سنغافورة
1,740,885	3,829	السويد
3,187,050	6,906	سويسرا
528,273	1,852	الجمهورية العربية السورية
315,310	726	طاجيكستان
408,381	2,279	تونس
3,814,554	13,622	تركيا
1,204,014	3,574	تركمانستان
1,693,659	3,675	أوكرانيا
2,576,357	7,244	المملكة المتحدة
14,480,281	20,372	الولايات المتحدة الأمريكية
4,278,367	4,814	أوزبكستان
579,972	2,874	فييت نام
128 858 241	252 870	المجموع الفرعي (أ)

(ب) وفيما يلي عدد التعيينات التي حصلت لقاءها الوييو على الدفعة الثانية:

29,212	355	كوبا
7,347,956	10,175	اليابان
7,377,168	10,530	مجموع فرعي (ب)
136,235,409	263,400	المجموع (أ) + (ب)

<sup>1</sup> اعتباراً من 12 يونيو 2014  
<sup>2</sup> اعتباراً من 1 ديسمبر 2014

ثانياً. توزيع الرسوم

قيدت الرسوم الفردية في الحسابات الخاصة بالأطراف المتعاقدة لدى المكتب الدولي خلال الشهر التالي لتدوين التسجيل الدولي أو التعيين اللاحق أو التجديد الذي سدد عنه الرسم الفردي [القاعدة 38 من اللائحة التنفيذية المشتركة].

اتحاد مدريد - رسوم المعالجة الوطنية - سنة 2014

أولاً. الرسوم المحصلة

حصلت الويبو في سنة 2014 على رسوم معالجة وطنية بلغ مجموعها 172 300 فرنك سويسري، وفقاً لما حددته المكاتب المعنية بالنسبة لطلبات التسجيل الدولي المرسلة على مدى السنة عبر إجراء دمج عمليات التسجيل الدولي الذي يعد الوسيلة الجديدة للتواصل الإلكتروني بين الأطراف المتعاقدة في اتفاق مدريد و/أو بروتوكول اتفاق مدريد والمكتب الدولي، والذي بدأ العمل به اعتباراً من ديسمبر 2013.

ويبي بيان عدد طلبات التسجيل الدولي التي حصلت لقاءها الويبو على رسم للمعالجة الوطنية:

رسوم المعالجة الوطنية المحصلة (بالفرنك السويسري)	عدد طلبات التسجيل الدولي	
172,300	1,723	بنيلوكس

وقيدت رسوم المعالجة الوطنية في الحسابات الخاصة بالأطراف المتعاقدة لدى المكتب الدولي في الشهر التالي لتسلم طلب التسجيل الدولي.

بروتوكول اتفاق مدريد - الرسوم الفردية - سنة 2015

أولاً. الرسوم المحصلة

حصلت الويبو في سنة 2015 على رسوم فردية بلغ مجموعها 164 302 792 فرنكا سويسريا بناء على المادة 8(7) من بروتوكول اتفاق مدريد، وكان مبلغ 156 675 562 منها في شكل مدفوعات كاملة أو الجزء الأول من الرسم الفردي ومبلغ 7 627 230 منها في شكل دفعات ثانية لأغراض التعيينات وفقا للقاعدة 34(3)(أ).

(أ) فيما يلي عدد التعيينات التي حصلت لقاءها الويبو على رسم فردي في شكل مدفوعات كاملة أو الجزء الأول منها:

الرسوم الفردية المحصلة (بالفرنكات السويسرية)	عدد التعيينات	
859,280	1 129	المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية <sup>1</sup>
323,292	1 300	أرمينيا
12,792,198	18 594	أستراليا
1,736,960	3 255	البحرين
1,425,600	2 176	بيلا روس
362,512	1 353	بنيلوكس
326,380	1 208	بونير وسانت أوستاتيوس وسابا
274,616	1 041	بلغاريا
7,838,835	17 306	الصين
2,633,676	4 889	كولومبيا
390,309	1 235	كوبا
382,188	1 321	كوراساو
1,538,695	3 567	الدايمرك
581,364	2 683	إستونيا
32,069,624	26 040	الجماعة الأوروبية
1,209,378	2 972	فنلندا
2,324,250	5 162	جورجيا
639,779	1 751	غانا
459,705	3 331	اليونان
1,212,266	4 370	آيسلندا
1,499,695	11 396	الهند
1,100,003	2 495	آيرلندا
4,553,484	5 827	إسرائيل
211,247	1 674	إيطاليا

<sup>1</sup> اعتبارا من 5 مارس 2015

الرسوم الفردية المحصلة (بالفرنكات السويسرية)	عدد التعيينات	
6,529,511	20 088	اليابان
632,234	1 209	كينيا
591,000	1 150	قيرغيزستان
4,262,439	10 719	المكسيك
1,995,483	7 800	نيوزيلندا
5,406,619	13 875	الترونج
3,084,073	2 983	عمان
1,025,074	5 241	الفلبين
8,311,279	16 332	جمهورية كوريا
525,857	1 414	جمهورية مولدوفا
343,599	1 088	سانت مارتن
120,833	580	سان مارينو
7,282,287	13 486	سنغافورة
1,448,719	3 366	السويد
4,014,250	8 294	سويسرا
616,093	2 545	الجمهورية العربية السورية
325,885	757	طاجيكستان
574,008	3 158	تونس
3,663,506	14 969	تركيا
1,304,937	3 899	تركمانستان
1,773,357	3 841	أوكرانيا
2,607,751	7 430	المملكة المتحدة
18,196,297	25 596	الولايات المتحدة الأمريكية
4,559,922	5 032	أوزبكستان
735,213	3 752	فييت نام
156,675,562	304,679	المجموع الفرعي (أ)



(ب) وفيما يلي عدد التعيينات التي حصلت لقاءها الويبو على الدفعة الثانية:

26,373	321	كوبا
7,600,857	11,352	اليابان
7,627,230	11,673	المجموع الفرعي (ب)
164,302,792	316,352	المجموع (أ) + (ب)

ثانياً. توزيع الرسوم

قيّدت الرسوم الفردية في الحسابات الخاصة بالأطراف المتعاقدة لدى المكتب الدولي خلال الشهر التالي لتدوين التسجيل الدولي أو التعيين اللاحق أو التجديد الذي سُدّد عنه الرسم الفردي [القاعدة 38 من اللائحة التنفيذية المشتركة].

### اتحاد مدريد - رسوم المعالجة الوطنية - سنة 2015

أولاً. الرسوم المحصلة

حصلت الويبو في سنة 2015 على رسوم معالجة وطنية بلغ مجموعها 236 484 فرنكا سويسريا، وفقا لما حددته المكاتب المعنية، بالنسبة لطلبات التسجيل الدولي المرسلة على مدى السنة عبر إجراء دمج عمليات التسجيل الدولي الذي يعد الوسيلة الجديدة للتواصل الإلكتروني بين الأطراف المتعاقدة في اتفاق مدريد و/أو بروتوكول اتفاق مدريد والمكتب الدولي، والذي بدأ العمل به اعتباراً من ديسمبر 2013.

ويُلي بيان عدد طلبات التسجيل الدولي التي حصلت لقاءها الويبو على رسم للمعالجة الوطنية:

رسوم المعالجة الوطنية المحصلة (بالفرنك السويسري)	عدد طلبات التسجيل الدولي	
37 884	547	أستراليا <sup>2</sup>
198 600	1 986	بنيلوكس
236 484	2 533	المجموع

وقيّدت رسوم المعالجة الوطنية في الحسابات الخاصة بالأطراف المتعاقدة لدى المكتب الدولي في الشهر التالي لتسليم طلب التسجيل الدولي.

<sup>2</sup> منذ 13 مارس 2015 وحتى 6 أغسطس 2015

اتحاد لاهاي - رسوم الدولة ورسوم التعيين - سنة 2014

الرسوم المحصلة

حصلت الويبو في سنة 2014 على مبلغ قدره 2 614 837 فرنكا سويسريا من رسوم التعيين العادية بناء على القاعدتين 1.12(أ)"2" و 1.12(ب) أو من رسوم التعيين الفردية لقاء التسجيلات الدولية الخاضعة جزئيا لأحكام وثيقة سنة 1960 أو وثيقة سنة 1999 بناء على القاعدة 1.12(أ)"3" أو من رسوم التعيين العادية لقاء تجديدها بناء على القاعدة 1.24(أ)"2" أو من رسوم التعيين الفردية بناء على القاعدة 1.24"3" من اللائحة التنفيذية المشتركة لاتفاق لاهاي، بالاستناد إلى جدول الرسوم الساري منذ 1 يناير 2010.

الرسوم المتسلمة (بالفرنكات السويسرية)	عدد التعيينات	
20,347	179	المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية
12,960	527	ألبانيا
11,834	484	أرمينيا
11,022	378	أذربيجان
11,414	513	بليز
34,920	2,095	بنيلوكس
2,229	118	بنين
14,901	550	البوسنة والهرسك
1,478	64	بوتسوانا
4,694	28	بروني دار السلام
8,017	446	بلغاريا
2,399	128	كوت ديفوار
25,974	734	كرواتيا
18,674	426	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
6,664	73	الداغرك
14,832	633	مصر
1,292	55	إستونيا
855,303	2,869	الجماعة الأوروبية
2,850	26	فنلندا
38,829	2,226	فرنسا
1,566	88	غابون
57,194	714	جورجيا
55,699	2,166	ألمانيا
6,997	62	غانا
15,100	887	اليونان
16,502	705	هنغاريا
12,556	152	آيسلندا
33,189	1,999	إيطاليا

الرسوم المتسلمة (بالفرنكات السويسرية)	عدد التعيينات	
68,559	587	قيرغيزستان
3,724	76	لاتفيا
30,532	1,439	ليختنشتاين
18,997	136	ليتوانيا
456	19	مالي
32,961	1,543	موناكو
14,026	641	منغوليا
26,427	1,276	الجبيل الأسود
59,862	1,302	المغرب
1,907	80	ناميبيا
677	28	النيجر
81,040	1,119	التروج
13,085	506	عمان
1,992	40	بولندا
174,010	239	جمهورية كوريا <sup>1</sup>
53,898	830	جمهورية مولدوفا
21,494	634	رومانيا
940	31	رواندا
1,056	42	سان تومي وبرينسيبي
2,658	139	الستغال
70,756	1,108	صربيا
40,416	1,600	سنغافورة
12,695	696	سلوفينيا
24,203	336	إسبانيا
2,901	152	سورينام
317,381	6,263	سويسرا
8,472	104	الجمهورية العربية السورية
8,318	227	طاجيكستان
25,208	1,176	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
36,856	508	تونس
73,746	2,911	تركيا
86,148	1,743	أوكرانيا
2,614,837	46,856	المجموع

<sup>1</sup> منذ 1 يوليو 2014

اتحاد لاهاي - رسوم الدولة ورسوم التعيين - سنة 2015

الرسوم المحصلة

حصلت الويبو في سنة 2015 على مبلغ قدره 4 137 147 فرنكا سويسريا من رسوم التعيين العادية بناء على القاعدتين 1.12(أ)"2" و 1.12(ب) ومن رسوم التعيين الفردية لقاء التسجيلات الدولية الخاضعة جزئيا لأحكام وثيقة سنة 1960 أو وثيقة سنة 1999 بناء على القاعدة 1.12(أ)"3" أو من رسوم التعيين العادية لقاء تجديدها بناء على القاعدة 1.24(أ)"2" أو من رسوم التعيين الفردية بناء على القاعدة 1.24"3" من اللائحة التنفيذية المشتركة لاتفاق لاهاي، بالاستناد إلى جدول الرسوم الساري منذ 1 يناير 2010.

الرسوم المتسلمة (بالفرنكات السويسرية)	عدد التعيينات	
56,471	274	المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية
16,419	663	ألبانيا
14,723	603	أرمينيا
14,772	495	أذربيجان
14,482	656	بليز
36,903	2,220	بنيلوكس
2,367	128	بن
19,047	780	البوسنة والهرسك
1,565	64	بوتسوانا
6,190	63	بروني دار السلام
10,138	560	بلغاريا
2,756	154	كوت ديفوار
28,219	1,066	كرواتيا
15,317	545	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
4,762	99	الدانمرك
19,950	931	مصر
3,321	138	إستونيا
982,060	3,787	الجماعة الأوروبية
6,620	62	فنلندا
39,884	2,346	فرنسا
898	47	غابون
70,430	1,011	جورجيا
52,192	2,288	ألمانيا
7,073	81	غانا
18,909	1,110	اليونان
30,297	915	هنغاريا
16,484	223	آيسلندا
36,573	2,216	إيطاليا

الرسوم المتسلمة (بالفركتات السويسرية)	عدد التعيينات	
523,800	413	اليابان <sup>1</sup>
86,309	768	قيرغيزستان
3,000	110	لاتفيا
32,660	1,609	ليختنشتاين
19,375	161	ليتوانيا
533	21	مالي
37,305	1,805	موناكو
17,469	823	منغوليا
31,995	1,557	الجيل الأسود
73,668	1,791	المغرب
2,007	85	ناميبيا
591	28	النيجر
100,463	1,536	التروج
18,646	740	عمان
2,659	55	بولندا
447,640	787	جمهورية كوريا
72,381	1,115	جمهورية مولدوفا
17,380	659	رومانيا
1,168	35	رواندا
1,187	45	سان تومي وبرينسيبي
2,796	149	السنغال
70,513	1,310	صربيا
46,497	1,932	سنغافورة
15,011	864	سلوفينيا
25,011	436	إسبانيا
3,128	157	سورينام
304,736	6,764	سويسرا
5,882	94	الجمهورية العربية السورية
8,600	83	طاجيكستان
31,054	1,484	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
44,400	636	تونس
82,155	3,463	تركيا
94,292	2,022	أوكرانيا
384,014	660	الولايات المتحدة الأمريكية <sup>2</sup>
4,137,147	57,722	المجموع

<sup>1</sup> اعتباراً من 13 مايو 2015

<sup>2</sup> اعتباراً من 13 مايو 2015

اتحاد مدريد واتحاد لاهاي - توزيع رسوم سنة 2014

(المبالغ مبنية بالفرنك السويسري)

- خدمة التسجيل الدولي للعلامات (مدريد): الرسوم الإضافية والرسوم التكميلية ورسوم المعالجة

- خدمة التسجيل الدولي للتصاميم الصناعية (لاهاي): رسوم الدولة ورسوم التعيين

المجموع	لاهاي	مدريد		
		الرسوم الفردية ورسوم استمرار الآثار* ورسوم المعالجة**	الرسوم الإضافية والرسوم التكميلية	
20,347	20,347			المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية
506,475	12,960		493,515	ألبانيا
624,404			624,404	الجزائر
34,372			34,372	أنتيغوا وبربودا
731,700	11,834	274,811	445,055	أرمينيا
10,903,642		10,903,642		أستراليا**
1,155,338			1,155,338	النمسا
662,275	11,022		651,253	أذربيجان
1,579,789		1,579,789		البحرين
2,220,825		1,248,100	972,725	بيلاروس
11,414	11,414			بليز
1,670,054	34,920	558,584	1,076,550	بنيلوكس**
2,229	2,229			بنين
122,684			122,684	بوتان
292,540		292,540		بونير وسانت أوستانتوس وسابا
825,353	14,901		810,452	البوسنة والهرسك
107,654	1,478		106,176	بوتسوانا
4,694	4,694			بروني دار السلام
865,489	8,017	221,035	636,437	بلغاريا
7,692,983		5,796,979	1,896,004	الصين
2,330,493		2,330,493		كولومبيا
2,399	2,399			كوت ديفوار
691,053	25,974		665,079	كرواتيا
508,620		230,448	278,172	كوبا
337,166		337,166		كوراساو
223,063			223,063	قبرص
1,005,610			1,005,610	الجمهورية التشيكية
371,842	18,674		353,168	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
1,809,321	6,664	1,802,657		الدانمرك
1,036,776	14,832		1,021,944	مصر
744,980	1,292	743,688		إستونيا
23,472,163	855,303	22,616,860		الجماعة الأوروبية

المجموع	لاهاي	مدريد		
		الرسوم الفردية ورسوم استمرار الآثار* ورسوم المعالجة**	الرسوم الإضافية والرسوم التكميلية	
1,351,423	2,850	1,348,573		فنلندا
1,217,462	38,829		1,178,633	فرنسا
1,566	1,566			غابون
2,253,010	57,194	2,195,816		جورجيا
1,256,559	55,699		1,200,860	ألمانيا
485,546	6,997	478,549		غانا
543,141	15,100	528,041		اليونان
1,055,435	16,502		1,038,933	هنغاريا
940,445	12,556	927,889		آيسلندا
984,929		984,929		الهند
519,219			519,219	إيران (جمهورية - الإسلامية)
1,301,057		1,301,057		آيرلندا
3,670,347		3,670,347		إسرائيل
967,813	33,189	202,549	732,075	إيطاليا
13,454,924		13,454,924		اليابان
1,065,508			1,065,508	كازاخستان
428,471		145,787	282,684	كينيا
955,780	68,559	461,140	426,081	قيرغيزستان
374,485	3,724		370,761	لاتفيا
100,371			100,371	ليسوتو
152,663			152,663	ليبيريا
482,312	30,532		451,780	ليختنشتاين
383,886	18,997		364,889	ليتوانيا
115,496			115,496	مدغشقر
456	456			مالي
3,357,854		3,357,854		المكسيك
465,087	32,961		432,126	موناكو
406,848	14,026		392,822	منغوليا
826,533	26,427		800,106	الجبل الأسود
1,146,833	59,862		1,086,971	المغرب
215,785			215,785	موزامبيق
144,209	1,907		142,302	ناميبيا
1,473,772		1,473,772		نيوزيلندا
677	677			النيجر

المجموع	لاهاي	مدريد		
		الرسوم الفردية ورسوم استقرار الآثار* ورسوم المعالجة**	الرسوم الإضافية والرسوم التكميلية	
5,272,407	81,040	5,191,367		النرويج
2,680,076	13,085	2,666,991		عمان
853,230		853,230		الفلبين
1,035,801	1,992		1,033,809	بولندا
1,083,716			1,083,716	البرتغال
6,854,300	174,010	6,680,290		جمهورية كوريا
1,119,294	53,898	502,678	562,718	جمهورية مولدوفا
1,346,880	70,756		1,276,124	جمهورية صربيا
976,141	21,494		954,647	رومانيا
3,090,253			3,090,253	الاتحاد الروسي
74,184	940		73,244	رواندا
68,566		2,806	65,760	سانت مارتن
390,161		82,171	307,990	سان مارينو
62,991	1,056		61,935	سان تومي وبرينسيبي
2,658	2,658			السنغال
150,607			150,607	سيراليون
6,193,470	40,416	6,153,054		سنغافورة
882,767			882,767	سلوفاكيا
607,476	12,695		594,781	سلوفينيا
1,442,155	24,203		1,417,952	إسبانيا
280,372			280,372	السودان
2,901	2,901			سورينام
144,206			144,206	سوازيلند
1,740,885		1,740,885		السويد
5,179,197	317,381	3,187,050	1,674,766	سويسرا
539,889	8,472	528,273	3,144	الجمهورية العربية السورية
715,698	8,318	315,310	392,070	طاجيكستان
637,513	25,208		612,305	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
445,237	36,856	408,381		تونس
3,888,300	73,746	3,814,554		تركيا
1,204,014		1,204,014		تركمنستان
3,119,021	86,148	1,693,659	1,339,214	أوكرانيا
2,576,357		2,576,357		المملكة المتحدة
14,480,281		14,480,281		الولايات المتحدة الأمريكية
4,278,367		4,278,367		أوزبكستان
1,330,908		579,972	750,936	فييت نام
176,818			176,818	زامبيا
179,594,746	2,614,837	136,407,709	40,572,200	المجموع



اتحاد مدريد واتحاد لاهاي - توزيع رسوم سنة 2015

(المبالغ مبنية بالفرنك السويسري)

- خدمة التسجيل الدولي للعلامات (مدريد): الرسوم الإضافية والرسوم التكميلية ورسوم المعالجة

- خدمة التسجيل الدولي للتصاميم الصناعية (لاهاي): رسوم الدولة ورسوم التعيين

المجموع	لاهاي	مدريد		
		الرسوم الفردية ورسوم استقرار الآثار* ورسوم المعالجة**	الرسوم الإضافية والرسوم التكميلية	
915,751	56,471	859,280		المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية
545,957	16,419		529,538	ألبانيا
636,577			636,577	الجزائر
41,525			41,525	أنغيغوا وبرودا
844,542	14,723	323,292	506,527	أرمينيا
12,830,082		12,830,082		أستراليا**
1,161,852			1,161,852	النمسا
701,318	14,772		686,546	أذربيجان
1,736,960		1,736,960		البحرين
2,396,988		1,425,600	971,388	بيلاروس
14,482	14,482			بليز
1,700,855	36,903	561,112	1,102,840	بنيلوكس**
2,367	2,367			بنين
148,535			148,535	بوتان
326,380		326,380		بونير وسانت أوستانتينوس وسابا
904,445	19,047		885,398	البوسنة والهرسك
138,933	1,565		137,368	بوتسوانا
6,190	6,190			بروني دار السلام
909,792	10,138	274,616	625,038	بلغاريا
68,322			68,322	كمبوديا
9,853,593		7,838,835	2,014,758	الصين
2,633,676		2,633,676		كولومبيا
2,756	2,756			كوت ديفوار
698,139	28,219		669,920	كرواتيا
722,919		416,682	306,237	كوبا
382,188		382,188		كوراساو
208,115			208,115	قبرص

المجموع	لاهاي	مدريد		
		الرسوم الفردية ورسوم استمرار الآثار* ورسوم المعالجة**	الرسوم الإضافية والرسوم التكميلية	
962,460			962,460	الجمهورية التشيكية
382,837	15,317		367,520	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
1,543,457	4,762	1,538,695		الدانمرك
1,143,024	19,950		1,123,074	مصر
584,685	3,321	581,364		إستونيا
33,051,684	982,060	32,069,624		الجماعة الأوروبية
1,215,998	6,620	1,209,378		فنلندا
1,233,833	39,884		1,193,949	فرنسا
898	898			غابون
2,394,680	70,430	2,324,250		جورجيا
1,284,021	52,192		1,231,829	ألمانيا
646,852	7,073	639,779		غانا
478,614	18,909	459,705		اليونان
1,020,384	30,297		990,087	هنغاريا
1,228,750	16,484	1,212,266		آيسلندا
1,499,695		1,499,695		الهند
688,460			688,460	إيران (جمهورية - الإسلامية)
1,100,003		1,100,003		آيرلندا
4,553,484		4,553,484		إسرائيل
981,559	36,573	211,247	733,739	إيطاليا
14,654,168	523,800	14,130,368		اليابان
1,070,567			1,070,567	كازاخستان
851,604		632,234	219,370	كينيا
1,158,881	86,309	591,000	481,572	قيرغيزستان
363,323	3,000		360,323	لاتفيا
122,746			122,746	ليسوتو
167,084			167,084	ليبيريا
517,407	32,660		484,747	ليختنشتاين

المجموع	لاهاي	مدريد		
		الرسوم الفردية ورسوم استمرار الآثار* ورسوم المعالجة**	الرسوم الإضافية والرسوم التكميلية	
319,352	19,375		299,977	ليتوانيا
141,808			141,808	مدغشقر
533	533			مالي
4,262,439		4,262,439		المكسيك
479,545	37,305		442,240	موناكو
462,883	17,469		445,414	منغوليا
850,885	31,995		818,890	الجيل الأسود
1,267,935	73,668		1,194,267	المغرب
248,766			248,766	موزامبيق
202,876	2,007		200,869	ناميبيا
1,995,483		1,995,483		نيوزيلندا
591	591			النيجر
5,507,082	100,463	5,406,619		النرويج
3,102,719	18,646	3,084,073		عمان
1,025,074		1,025,074		الفلبين
983,460	2,659		980,801	بولندا
1,054,628			1,054,628	البرتغال
8,758,919	447,640	8,311,279		جمهورية كوريا
1,179,875	72,381	525,857	581,637	جمهورية مولدوفا
1,387,789	70,513		1,317,276	جمهورية صربيا
1,017,030	17,380		999,650	رومانيا
3,315,802			3,315,802	الاتحاد الروسي
114,366	1,168		113,198	رواندا
357,091		343,599	13,492	سانت مارتن
426,923		120,833	306,090	سان مارينو
88,188	1,187		87,001	سان تومي وبرينسيبي
2,796	2,796			السنتغال
178,073			178,073	سيراليون

المجموع	لاهاي	مدريد		
		الرسوم الفردية ورسوم استمرار الآثار* ورسوم المعالجة**	الرسوم الإضافية والرسوم التكميلية	
7,328,784	46,497	7,282,287		سنغافورة
823,281			823,281	سلوفاكيا
562,392	15,011		547,381	سلوفينيا
1,432,644	25,011		1,407,633	إسبانيا
324,359			324,359	السودان
3,128	3,128			سورينام
171,429			171,429	سوازيلند
1,448,719		1,448,719		السويد
6,118,455	304,736	4,014,250	1,799,469	سويسرا
622,209	5,882	616,093	234	الجمهورية العربية السورية
772,257	8,600	325,885	437,772	طاجيكستان
674,295	31,054		643,241	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
2,122			2,122	غامبيا
618,408	44,400	574,008		تونس
3,745,661	82,155	3,663,506		تركيا
1,304,937		1,304,937		تركمانستان
3,159,124	94,292	1,773,357	1,291,475	أوكرانيا
2,607,751		2,607,751		المملكة المتحدة
18,580,311	384,014	18,196,297		الولايات المتحدة الأمريكية
4,559,922		4,559,922		أوزبكستان
1,506,039		735,213	770,826	فيت نام
212,695			212,695	زامبيا
51,594			51,594	زيمبابوي
210,797,823	4,137,147	164,539,276	42,121,400	المجموع

اتحاد مدريد واتحاد لاهاي – حساب إجمالي للشئانية 15/2014  
(المبالغ مبنية بالفرنك السويسري)

المجموع	2015	2014	
936,098	915,751	20,347	المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية
1,052,432	545,957	506,475	ألبانيا
1,260,981	636,577	624,404	الجزائر
75,898	41,525	34,372	أنتيغوا وبربودا
1,576,242	844,542	731,700	أرمينيا
23,733,724	12,830,082	10,903,642	أستراليا
2,317,190	1,161,852	1,155,338	النمسا
1,363,593	701,318	662,275	أذربيجان
3,316,749	1,736,960	1,579,789	البحرين
4,617,812	2,396,988	2,220,825	بيلاروس
25,896	14,482	11,414	بليز
3,370,909	1,700,855	1,670,054	بنيلوكس
4,596	2,367	2,229	بنن
271,219	148,535	122,684	بوتان
618,920	326,380	292,540	بونير وسانت أوستاتيوس وسابا
1,729,798	904,445	825,353	الموسنة والهرسك
246,586	138,933	107,654	بوتسوانا
10,884	6,190	4,694	بروني دار السلام
1,775,281	909,792	865,489	بلغاريا
68,322	68,322		كمبوديا
17,546,576	9,853,593	7,692,983	الصين
4,964,169	2,633,676	2,330,493	كولومبيا
5,155	2,756	2,399	كوت ديفوار
1,389,192	698,139	691,053	كرواتيا
1,231,538	722,919	508,620	كوبا
719,354	382,188	337,166	كوراساو
431,178	208,115	223,063	قبرص
1,968,070	962,460	1,005,610	الجمهورية التشيكية
754,679	382,837	371,842	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
3,352,778	1,543,457	1,809,321	الدانمرك

المجموع	2015	2014	
2,179,800	1,143,024	1,036,776	مصر
1,329,665	584,685	744,980	إستونيا
56,523,847	33,051,684	23,472,163	الجماعة الأوروبية
2,567,421	1,215,998	1,351,423	فنلندا
2,451,295	1,233,833	1,217,462	فرنسا
2,464	898	1,566	غابون
4,647,690	2,394,680	2,253,010	جورجيا
2,540,580	1,284,021	1,256,559	ألمانيا
1,132,398	646,852	485,546	غانا
1,021,755	478,614	543,141	اليونان
2,075,819	1,020,384	1,055,435	هنغاريا
2,169,195	1,228,750	940,445	آيسلندا
2,484,624	1,499,695	984,929	الهند
1,207,679	688,460	519,219	إيران (جمهورية - الإسلامية)
2,401,060	1,100,003	1,301,057	آيرلندا
8,223,831	4,553,484	3,670,347	إسرائيل
28,109,092	14,654,168	13,454,924	اليابان
2,136,074	1,070,567	1,065,508	كازاخستان
1,280,075	851,604	428,471	كينيا
2,114,661	1,158,881	955,780	قيرغيزستان
737,809	363,323	374,485	لاتفيا
223,118	122,746	100,371	ليسوتو
319,747	167,084	152,663	ليبيريا
999,719	517,407	482,312	ليختنشتاين
703,238	319,352	383,886	ليتوانيا
257,304	141,808	115,496	مدغشقر
989	533	456	مالي
7,620,293	4,262,439	3,357,854	المكسيك
944,632	479,545	465,087	موناكو
869,731	462,883	406,848	منغوليا
1,677,418	850,885	826,533	الجيل الأسود

المجموع	2015	2014	
2,414,768	1,267,935	1,146,833	المغرب
464,551	248,766	215,785	موزامبيق
347,086	202,876	144,209	ناميبيا
3,469,255	1,995,483	1,473,772	نيوزيلندا
1,268	591	677	النيجر
10,779,489	5,507,082	5,272,407	النرويج
5,782,795	3,102,719	2,680,076	عمان
1,878,304	1,025,074	853,230	القلين
2,019,261	983,460	1,035,801	بولندا
2,138,344	1,054,628	1,083,716	البرتغال
15,613,219	8,758,919	6,854,300	جمهورية كوريا
2,299,169	1,179,875	1,119,294	جمهورية مولدوفا
2,734,669	1,387,789	1,346,880	جمهورية صربيا
1,993,171	1,017,030	976,141	رومانيا
6,406,055	3,315,802	3,090,253	الاتحاد الروسي
188,550	114,366	74,184	رواندا
425,657	357,091	68,566	سانت مارتن
817,084	426,923	390,161	سان مارينو
151,179	88,188	62,991	سان تومي وبرينسيبي
5,454	2,796	2,658	السنگال
328,680	178,073	150,607	سيراليون
13,522,254	7,328,784	6,193,470	سنغافورة
1,706,048	823,281	882,767	سلوفاكيا
1,169,868	562,392	607,476	سلوفينيا
2,874,799	1,432,644	1,442,155	إسبانيا
604,731	324,359	280,372	السودان
6,029	3,128	2,901	سورينام
315,635	171,429	144,206	سوازيلند
3,189,604	1,448,719	1,740,885	السويد
11,297,652	6,118,455	5,179,197	سويسرا
1,162,098	622,209	539,889	الجمهورية العربية السورية
1,487,955	772,257	715,698	طاجيكستان

المجموع	2015	2014	
1,311,808	674,295	637,513	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
2,122	2,122		غامبيا
1,063,645	618,408	445,237	تونس
7,633,961	3,745,661	3,888,300	تركيا
2,508,951	1,304,937	1,204,014	تركمنستان
6,278,145	3,159,124	3,119,021	أوكرانيا
5,184,108	2,607,751	2,576,357	المملكة المتحدة
33,060,592	18,580,311	14,480,281	الولايات المتحدة الأمريكية
8,838,289	4,559,922	4,278,367	أوزبكستان
2,836,947	1,506,039	1,330,908	فيت نام
389,513	212,695	176,818	زامبيا
51,594	51,594	0	زيمبابوي
388,443,198	209,822,309	178,626,933	المجموع



الصناديق الاستثمارية  
الصناديق الاستثمارية في 31 ديسمبر 2015

الرصيد في 31 ديسمبر 2015	(مكاسب)/خسائر صرف العملات الأجنبية التي استوعبتها الوديعو	أموال مردودة للمأخين	نفقات 2015-2014				إيرادات 2015-2014				الرصيد في 31 ديسمبر 2013	رمز الصندوق	ماغو الصناديق الاستثمارية
			مجموع النفقات	تكاليف الدعم الإداري	نفقات مباشرة أخرى	نفقات الموظفين	مجموع الإيرادات	فارق سعر الصرف	الفوائد المصرفية	الأموال المتسلمة			
663.20	-	-	3,919.85	-	3,919.85	-	-	-	-	4,583.05	W_IGC	الجماعات الأصلية والهيئية المعتمدة	
110,218.64	-	-	1,023,629.04	117,717.45	905,911.59	-	537.53	393.08	144.45	1,133,310.15	WAUS	أستراليا	
-	-	2,358.93	71,770.82	8,256.80	63,514.02	-	74,129.75	-	-	74,129.75	WAU15	أستراليا - المعارف التقليدية	
230,333.53	-	-	259,772.37	12,403.05	247,369.32	-	-623.61	-691.51	67.90	490,729.51	WBRES	البرازيل بالفرنك السويسري	
238,314.65	-	-	209,502.73	24,104.00	185,398.73	-	372,769.17	-16.80	17.70	372,768.27	WBRST	البرازيل - الجنوب	
-	-	-	39,488.78	152.78	39,336.00	-	39,488.78	-	-	39,488.78	WBR15	البرازيل - برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	
29,868.24	-	-	4,923.20	-	4,923.20	-	3,662.77	3,628.54	34.23	31,128.67	WCORI	كوستاريكا	
55,348.87	-	-	162.10	-	162.10	-	5,857.52	5,802.92	54.60	49,653.45	WELSA	السلفادور	
52,469.84	-	99,868.42	403,073.67	26,369.30	376,704.37	-	-50,121.21	-50,245.18	123.97	605,533.14	WPAKI	الاتحاد الأوروبي (مشروع باكستان)	
-	0.05	15,164.42	69.23	7.95	61.28	-	-84.96	-87.15	2.19	15,318.56	WFICR	فنلندا/حق المؤلف 1	
-	-	8,559.20	61.28	-	61.28	-	-50.38	-51.48	1.10	8,670.86	WFILN	فنلندا/حق المؤلف 2	
-	1.26	45,169.42	124,235.89	14,295.10	109,940.79	-	-734.00	-761.83	27.83	170,138.05	WFIMO	فنلندا/حق المؤلف 3	
14,360.09	-	-	90,756.04	10,441.00	80,315.04	-	105,116.13	-	6.55	105,109.58	WFINCH	فنلندا (بالفرنك السويسري)	
960,497.40	-	-	387,917.03	44,644.35	343,272.68	-	595,940.47	-144.93	117.40	595,968.00	WFRIP	فرنسا/الملكية الصناعية	
407,871.37	-	6,321.17	390,842.70	41,876.05	12,164.49	336,802.16	424,631.40	-	49.40	424,582.00	WDEJP	ألمانيا/موظفون مقيمون مبدئون	
239,954.64	-	-	49,188.67	3,228.15	45,960.52	-	180,315.21	-170.00	24.80	180,460.41	WIBER	البرنامج الأيبيري - الأمريكي للملكية الصناعية	
796,598.22	-	-	437,299.81	50,308.85	386,990.96	-	609,218.15	-	128.15	609,090.00	WITIP	إيطاليا/الملكية الصناعية	
8,940.16	-	-	215,136.34	23,050.25	5,884.20	186,201.89	135,807.35	-	14.35	135,793.00	WITJP	إيطاليا/موظفون مقيمون مبدئون	
1,651,639.58	-	-	2,443,303.83	278,406.80	1,680,484.83	484,412.20	2,703,160.65	2,978.50	182.15	2,700,000.00	WJPAF	اليابان/أفريقيا - البلدان الأقل نموا	
344,934.94	-	-	870,620.36	97,748.50	329,193.92	443,677.94	938,153.32	825.42	35.90	937,292.00	WJPCR	اليابان/حق المؤلف	
4,969,999.26	-	-	7,477,021.44	850,687.60	5,049,161.18	1,577,172.66	8,159,549.30	-1,149.10	698.40	8,160,000.00	WJPIP	اليابان/الملكية الصناعية	
-	-	10,037.40	5,213.40	558.60	40.00	4,614.80	-	-	-	15,250.80	WJJPJ	اليابان/موظفون مقيمون مبدئون 1	
276,309.48	-	-	156,660.00	16,784.95	80.00	139,795.05	432,969.48	-	-	432,969.48	WJPOJ	اليابان/موظفون مقيمون مبدئون 2	
144,425.61	-	-	18,844.07	1,229.30	17,614.77	-	75.90	53.40	22.50	163,193.78	WMEX	المكسيك	

الرصيد في 31 ديسمبر 2015	(مكاسب)/خسائر صرف العملات الأجنبية التي استوعبتها الويبو	أموال مردودة للمانحين	نفقات 2015-2014				إيرادات 2015-2014				الرصيد في 31 ديسمبر 2013	رمز الصندوق	مانحو الصناديق الاستثنائية
			مجموع النفقات	تكاليف الدعم الإداري	نفقات مباشرة أخرى	نفقات الموظفين	مجموع النفقات	فارق سعر الصرف	الفوائد المصرفية	الأموال المتسلمة			
64,582.62	-	-	184.25	21.15	163.10	-	-8,210.59	-8,226.01	15.42	-	72,977.46	WPORT	البرتغال
529,651.76	-	-	697,108.70	-	568,712.15	128,396.55	660,936.41	11.50	80.45	660,844.46	565,824.05	WKRRCR	جمهورية كوريا/حق المؤلف
315,140.56	-	-	340,925.18	36,527.75	210.90	304,186.53	449,424.50	-	23.90	449,400.60	206,641.24	WKRPO	جمهورية كوريا/حق المؤلف/موظفون محليون
1,053,391.46	-	-	1,575,410.54	-	1,206,924.82	368,485.72	1,356,047.64	158.14	177.80	1,355,711.70	1,272,754.36	WKIPO	جمهورية كوريا/الملكية الفكرية
730,582.51	-	-	873,563.87	93,596.05	264.20	779,703.62	1,088,662.35	-	68.95	1,088,593.40	515,484.03	WKRJP	جمهورية كوريا/موظفون محليون
317,318.46	-	-	269,097.93	12,814.25	256,283.68	-	338,927.86	0.02	41.85	338,885.99	247,488.53	WKRED	جمهورية كوريا/التعليم
50,475.05	-	-	203,752.16	9,705.05	194,047.11	-	254,227.21	-53.91	6.35	254,274.77	-	WKRBRIP	جمهورية كوريا/إدكاء الاحترام للملكية الفكرية
107,220.63	-	-	386,036.37	44,414.65	341,621.72	-	327,664.79	-29.11	24.10	327,669.80	165,592.21	WESCH	إسبانيا (بالفرنك السويسري)
-	-	9,666.35	50,333.65	5,790.60	44,543.05	-	60,000.00	-	-	60,000.00	-	WCH15	سويسرا
2,827.37	-	-	1,565.75	180.10	1,385.65	-	0.60	-	0.60	-	4,392.52	WTIGA	المشروع الرائد للموارد العالمية المتاحة للوسطاء المؤثوق بهم
-	20,934.59	1,583.33	27,101.22	3,046.70	24,054.52	-	5,041.42	5,022.82	18.60	-	2,708.54	W_USA	الولايات المتحدة الأمريكية/حق المؤلف
-	2,679.82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-2,679.82	WUSEN	الولايات المتحدة الأمريكية/إنفاذ حقوق الملكية الفكرية
-	-14,255.63	64,853.67	19,185.66	2,207.25	16,978.41	-	5,564.14	5,493.44	70.70	-	92,730.82	WUSSM	الولايات المتحدة الأمريكية/الشركات الصغيرة والمتوسطة
148,623.82	-	-	22,250.62	-	22,250.62	-	68,538.90	62.33	17.55	68,459.02	102,335.54	WUYCH	أوروغواي (بالفرنك السويسري)
-	2,473.10	-	-	-	-	-	-3,074.32	-3,074.32	-	-	601.22	WFITZZ	صناديق استثنائية متنوعة مقلدة
<b>13,852,561.96</b>	<b>11,833.19</b>	<b>263,582.31</b>	<b>19,149,928.55</b>	<b>1,830,574.38</b>	<b>12,565,905.05</b>	<b>4,753,449.12</b>	<b>19,333,519.63</b>	<b>-40,271.22</b>	<b>2,299.84</b>	<b>19,371,491.01</b>	<b>13,920,720.00</b>		

الصناديق الاستثنائية في 31 ديسمبر 2015  
(المبالغ مبيّنة بالفرنك السويسري)

صندوق استثنائي/الجماعات الأصلية والمحلية المعتمدة		
4,583		رصيد الصندوق في بداية الفترة
0	0	الإيرادات
	0	الأموال المتسلمة
		الفوائد المصرفية
	3,760	النفقات
	160	أسفار الغير
-3,920	3,920	التكاليف المصرفية
	0	مجموع النفقات المباشرة
		تكاليف دعم البرنامج
663		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استثنائي في شكل صندوق تبرعات (من حكومات أستراليا وفرنسا والنرويج وجنوب أفريقيا والسويد وسويسرا ومن صندوق كريستنس ونيوزيلندا) يرمي إلى تيسير مشاركة ممثلي الجماعات الأصلية والمحلية المعتمدة في أعمال اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور.

صندوق استثنائي/أستراليا		
1,133,310		رصيد الصندوق في بداية الفترة
538	0	الإيرادات
	144	الأموال المتسلمة
	393	الفوائد المصرفية
		تسوية سعر الصرف
	138,645	النفقات
	338,212	بعثات الموظفين
	45,014	أسفار الغير
	45,575	الزمالات
	160,821	المؤتمرات
	177,313	خدمات تعاقدية فردية
-1,023,629	172	الخدمات التعاقدية الأخرى
	160	التمثيل
	905,912	التكاليف المصرفية
110,219	117,717	مجموع النفقات المباشرة
		تكاليف دعم البرنامج
		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استثنائي في شكل اتفاق للتعاون بين حكومة أستراليا والويبو من أجل المضي في تطوير أنظمة الملكية الفكرية في البلدان الأقل نمواً والبلدان النامية.

صندوق استئماني/أستراليا - المعارف التقليدية		
0		رصيد الصندوق في بداية الفترة
74,130	74,130	الإيرادات الأموال المتسلمة
	63,514	النفقات أسفار الغير
	63,514	مجموع النفقات المباشرة
-71,771	8,257	تكاليف دعم البرنامج
-2,359		أموال مردودة للمانحين
0		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني في شكل مساهمة مالية خاصة تقدمها حكومة أستراليا إلى الويبو لتنظيم ندوتين عن الملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي. وأغلق هذا الصندوق في ديسمبر 2015.

صندوق استئماني/البرازيل (بالفرنك السويسري)		
490,730		رصيد الصندوق في بداية الفترة
	0	الإيرادات الأموال المتسلمة
	68	الفوائد المصرفية
-624	-692	تسوية سعر الصرف
	4,056	النفقات بعثات الموظفين
	232,108	أسفار الغير
	1,772	الزمالات
	9,273	خدمات تعاقدية فردية
	160	التكاليف المصرفية
	247,369	مجموع النفقات المباشرة
-259,772	12,403	تكاليف دعم البرنامج
230,334		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني في شكل اتفاق تعاون تقني بين حكومة البرازيل والويبو لتعميم ثقافة الملكية الفكرية واعتماد أفضل الممارسات.

صندوق استئماني/البرازيل - الجنوب		
75,048		رصيد الصندوق في بداية الفترة
		الإيرادات
	372,768	الأموال المتسلمة
	18	الفوائد المصرفية
372,769	-17	تسوية سعر الصرف
		النفقات
	182,316	أسفار الغير
	561	المؤتمرات
	2,362	خدمات تعاقدية فردية
	160	التكاليف المصرفية
	185,399	مجموع النفقات المباشرة
-209,503	24,104	تكاليف دعم البرنامج
238,315		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني في شكل اتفاق للتعاون التقني بين حكومة البرازيل والويبو من أجل تنفيذ مبادرات التعاون التقني بين بلدان الجنوب لتعزيز كفاءات البلدان النامية في استخدام أدوات الملكية الفكرية.

صندوق استئماني/البرازيل - برنامج الأمم المتحدة الإنمائي		
0		رصيد الصندوق في بداية الفترة
		الإيرادات
39,489	39,489	الأموال المتسلمة
		النفقات
	39,336	خدمات تعاقدية فردية
	39,336	مجموع النفقات المباشرة
-39,489	153	تكاليف دعم البرنامج
0		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني في شكل اتفاق مساهمة بين وكالتين للأمم المتحدة من أجل تنظيم برنامج تدريب للمتفاوضين على تطوير التكنولوجيا من أكتوبر إلى ديسمبر 2015.

صندوق استئماني/كوستاريكا		
31,129		رصيد الصندوق في بداية الفترة
		<i>الإيرادات</i>
	0	الأموال المتسلمة
	34	الفوائد المصرفية
3,663	3,629	تسوية سعر الصرف
		<i>النفقات</i>
	4,761	أسفار الغير
	162	التكاليف المصرفية
	4,923	مجموع النفقات المباشرة
-4,923	0	تكاليف دعم البرنامج
29,868		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني في شكل اتفاق للتعاون التقني بين حكومة كوستاريكا والويبو من أجل تحديث نظامي البراءات والعلامات في المكتب الوطني للملكية الفكرية. وتمسك حسابات هذا الصندوق الاستئماني وتعدّ تقاريره المالية بالدولار الأمريكي.

صندوق استئماني/السلفادور		
49,653		رصيد الصندوق في بداية الفترة
		<i>الإيرادات</i>
	0	الأموال المتسلمة
	55	الفوائد المصرفية
5,858	5,803	تسوية سعر الصرف
		<i>النفقات</i>
	162	التكاليف المصرفية
	162	مجموع النفقات المباشرة
-162	0	تكاليف دعم البرنامج
55,349		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني في شكل اتفاق للتعاون التقني بين حكومة السلفادور والويبو من أجل تحديث النظام الوطني للملكية الصناعية وتعزيزه. وتمسك حسابات هذا الصندوق الاستئماني وتعدّ تقاريره المالية بالدولار الأمريكي.

صندوق استئماني/الاتحاد الأوروبي/باكستان		
605,533		رصيد الصندوق في بداية الفترة
	0	الإيرادات
	124	الأموال المتسلمة
-50,121	-50,245	الفوائد المصرفية
		تسوية سعر الصرف
		النفقات
	9,247	بعثات الموظفين
	28,363	أسفار الغير
	5,733	المؤتمرات
	77,274	خدمات تعاقدية فردية
	188,664	الخدمات التعاقدية الأخرى
	39,526	المباني والصيانة
	189	التكاليف المصرفية
	48	أثاث ومعدات
	27,659	الإمدادات والمواد
	376,704	مجموع النفقات المباشرة
-403,074	26,369	تكاليف دعم البرنامج
-99,868		أموال مردودة للمانحين
52,470		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني في شكل اتفاق بين الجماعة الأوروبية والويبو من أجل تحديث نظام الملكية الفكرية في باكستان. وتمسك حسابات هذا الصندوق الاستئماني وتعدّ تقاريره المالية باليورو.

صندوق استئماني/فنلندا/حق المؤلف 1		
15,319		رصيد الصندوق في بداية الفترة
		<i>الإيرادات</i>
	0	الأموال المتسلمة
	2	الفوائد المصرفية
-85	-87	تسوية سعر الصرف
		<i>النفقات</i>
	61	التكاليف المصرفية
	61	مجموع النفقات المباشرة
-69	8	تكاليف دعم البرنامج
-15,164		أموال مردودة للمانحين
0		(مكاسب)/خسائر صرف العملات الأجنبية التي استوعبتها الويبو
0		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني في شكل اتفاق للتعاون التقني بين جمعية فنلندا لحق المؤلف والويبو في مجال أنشطة شعبة الصناعات الإبداعية التابعة للويبو. وتمسك حسابات هذا الصندوق الاستئماني وتعدّ تقاريره المالية باليورو. وأغلق الصندوق في أغسطس 2014.

صندوق استئماني/فنلندا/حق المؤلف 2		
8,671		رصيد الصندوق في بداية الفترة
		<i>الإيرادات</i>
	0	الأموال المتسلمة
	1	الفوائد المصرفية
-50	-51	تسوية سعر الصرف
		<i>النفقات</i>
	61	التكاليف المصرفية
	61	مجموع النفقات المباشرة
-61	0	تكاليف دعم البرنامج
-8,559		أموال مردودة للمانحين
0		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني في شكل اتفاق للتعاون التقني بين وزارة فنلندا للتعليم والثقافة والويبو في مجال أنشطة شعبة الصناعات الإبداعية التابعة للويبو. وتمسك حسابات هذا الصندوق الاستئماني وتعدّ تقاريره المالية باليورو. وأغلق الصندوق في أغسطس 2014.



صندوق استئماني/فنلندا/حق المؤلف 3		
170,138		رصيد الصندوق في بداية الفترة
		<i>الإيرادات</i>
	0	الأموال المتسلمة
	28	الفوائد المصرفية
-734	-762	تسوية سعر الصرف
		<i>النفقات</i>
	4,126	بعثات الموظفين
	83,331	أسفار الغير
	22,444	خدمات تعاقدية فردية
	41	التكاليف المصرفية
	109,941	مجموع النفقات المباشرة
-124,236	14,295	تكاليف دعم البرنامج
-45,169		أموال مردودة للمانحين
1		(مكاسب)/خسائر صرف العملات الأجنبية التي استوعبتها الويبو
0		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني في شكل اتفاق للتعاون التقني بين وزارة فنلندا للتعليم والثقافة والويبو في مجال أنشطة قطاع الويبو لحق المؤلف والحقوق المجاورة. وتمسك حسابات هذا الصندوق الاستئماني وتعدّ تقاريره المالية باليورو. وأغلق الصندوق في مايو 2014.

صندوق استئماني/فنلندا (بالفرنك السويسري)		
0		رصيد الصندوق في بداية الفترة
105,116	105,110	الإيرادات
	7	الأموال المتسلمة الفوائد المصرفية
	45,858	النفقات
	34,165	خدمات تعاقدية فردية
	132	الخدمات التعاقدية الأخرى
	160	التمثيل
	80,315	التكاليف المصرفية
-90,756	10,441	مجموع النفقات المباشرة تكاليف دعم البرنامج
14,360		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني في شكل اتفاق للتعاون التقني بين وزارة فنلندا للتعليم والثقافة والويبو في مجال أنشطة قطاع الويبو لحق المؤلف والحقوق المجاورة على الصعيد الوطني.

صندوق استئماني/فرنسا/الملكية الصناعية		
752,474		رصيد الصندوق في بداية الفترة
595,940	595,968	الإيرادات
	117	الأموال المتسلمة
	-145	الفوائد المصرفية
		تسوية سعر الصرف
	6,380	النفقات
	226,311	بعثات الموظفين
	106,512	أسفار الغير
	3,910	المؤتمرات
	160	خدمات تعاقدية فردية
	343,273	التكاليف المصرفية
	44,644	مجموع النفقات المباشرة تكاليف دعم البرنامج
-387,917		
960,497		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني في شكل مساهمة طوعية من حكومة فرنسا لفائدة برنامج الويبو للتعاون لأغراض التنمية في مجال الملكية الصناعية (اتحاد باريس).

صندوق استئماني/ألمانيا/موظفون مهنيون مبتدئون		
380,404		رصيد الصندوق في بداية الفترة
	424,582	الإيرادات
	49	الأموال المتسلمة
424,631		الفوائد المصرفية
	336,802	النفقات
	5,651	نفقات الموظفين
	6,292	بعثات الموظفين
	221	الخدمات التعاقدية الأخرى
		التكاليف المصرفية
	348,967	مجموع النفقات المباشرة
-390,843	41,876	تكاليف دعم البرنامج
-6,321		أموال مردودة للمانحين
407,871		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني في شكل مساهمة طوعية من حكومة ألمانيا من أجل تزويد الويبو بموظفين مهنيين مبتدئين.

صندوق استئماني/البرنامج الأيبيري- الأمريكي للملكية الصناعية		
108,828		رصيد الصندوق في بداية الفترة
	180,460	الإيرادات
	25	الأموال المتسلمة
	-170	الفوائد المصرفية
180,315		تسوية سعر الصرف
	24,675	النفقات
	21,126	أسفار الغير
	160	خدمات تعاقدية فردية
		التكاليف المصرفية
	45,961	مجموع النفقات المباشرة
-49,189	3,228	تكاليف دعم البرنامج
239,955		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني في شكل اتفاق للتعاون التقني بين الأمانة التقنية للبرنامج الأيبيري- الأمريكي للملكية الصناعية وتعزيز التنمية والويبو من أجل تحديث النظام الوطني للملكية الصناعية وتعزيزه في بلدان مختلفة في المنطقة الأيبيرية- الأمريكية.

صندوق استئماني لإيطاليا/الملكية الفكرية		
624,680		رصيد الصندوق في بداية الفترة
609,218	609,090	الإيرادات
	128	الأموال المتسلمة الفوائد المصرفية
-437,300	240	النفقات
	386,591	أسفار الغير
	160	الخدمات التعاقدية الأخرى
	386,991	التكاليف المصرفية
	386,991	مجموع النفقات المباشرة
	50,309	تكاليف دعم البرنامج
796,598		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني في شكل اتفاق للتعاون بين حكومة إيطاليا والويو في مجال النهوض بالملكية الفكرية ومكافحة التقليد وقرصنة منتجات الوسائل المتعددة.

صندوق استئماني لإيطاليا/موظف مهني مبتدئ		
88,269		رصيد الصندوق في بداية الفترة
135,807	135,793	الإيرادات
	14	الأموال المتسلمة الفوائد المصرفية
-215,136	186,202	النفقات
	5,724	نفقات الموظفين
	160	بعثات الموظفين
	192,086	التكاليف المصرفية
	192,086	مجموع النفقات المباشرة
	23,050	تكاليف دعم البرنامج
8,940		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني في شكل مساهمة طوعية من حكومة إيطاليا من أجل تزويد الويو بموظف مهني مبتدئ.

صندوق استئماني/اليابان/أفريقيا - البلدان الأقل نموا		
1,391,783		رصيد الصندوق في بداية الفترة
		<i>الإيرادات</i>
	2,700,000	الأموال المتسلمة
	182	الفوائد المصرفية
2,703,161	2,979	تسوية سعر الصرف
		<i>النفقات</i>
	484,412	نفقات الموظفين
	197,546	بعثات الموظفين
	767,231	أسفار الغير
	386,905	الرمالات
	99,289	المؤتمرات
	92,086	خدمات تعاقدية فردية
	90,544	الخدمات التعاقدية الأخرى
	260	التكاليف المصرفية
	19,500	الخدمات المشتركة للأمم المتحدة
	50	أثاث ومعدات
	27,075	الإمدادات والمواد
	2,164,897	مجموع النفقات المباشرة
-2,443,304	278,407	تكاليف دعم البرنامج
1,651,640		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني في شكل مساهمة طوعية من حكومة اليابان لفائدة برنامج الوبو للتعاون لأغراض التنمية في مجال الملكية الصناعية في أفريقيا والبلدان الأقل نموا.

صندوق استئماني/اليابان/حق المؤلف		
277,402		رصيد الصندوق في بداية الفترة
938,153	937,292	الإيرادات
	36	الأموال المتسلمة
	825	الفوائد المصرفية
		تسوية سعر الصرف
	443,678	النفقات
	58,246	نفقات الموظفين
	239,723	بعثات الموظفين
	21,616	أسفار الغير
	8,992	المؤتمرات
	410	خدمات تعاقدية فردية
-870,620	208	التمثيل
	772,872	التكاليف المصرفية
	97,749	مجموع النفقات المباشرة
		تكاليف دعم البرنامج
344,935		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني في شكل مساهمة طوعية من حكومة اليابان لفائدة برنامج الويبو للتعاون لأغراض التنمية في مجال حق المؤلف والحقوق المجاورة.

صندوق استئماني/اليابان/الملكية الصناعية		
4,287,471		رصيد الصندوق في بداية الفترة
		<i>الإيرادات</i>
	8,160,000	الأموال المتسلمة
	698	الفوائد المصرفية
8,159,549	-1,149	تسوية سعر الصرف
		<i>النفقات</i>
	1,577,173	نفقات الموظفين
	308,007	بعثات الموظفين
	739,639	أسفار الغير
	603,938	الرمالات
	55,674	المؤتمرات
	169,165	خدمات تعاقدية فردية
	17,212	النشر
	2,900,365	الخدمات التعاقدية الأخرى
	204,835	المباني والصيانة
	6,354	بلاغ
	1,130	التمثيل
	1,197	التكاليف المصرفية
	581	الخدمات المشتركة للأمم المتحدة
	539	أثاث ومعدات
	40,525	الإمدادات والمواد
	6,626,334	مجموع النفقات المباشرة
-7,477,021	850,688	تكاليف دعم البرنامج
4,969,999		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني في شكل مساهمة طوعية من حكومة اليابان لفائدة برنامج الويبو للتعاون لأغراض التنمية في مجال الملكية الصناعية.

صندوق استئماني/اليابان/موظف مهني مبتدئ 1		
15,251		رصيد الصندوق في بداية الفترة
0	0	الإيرادات الأموال المتسلمة
	4,615	النفقات نفقات الموظفين
	40	التكاليف المصرفية
	4,655	مجموع النفقات المباشرة
-5,213	559	تكاليف دعم البرنامج
-10,037		أموال مردودة للمانحين
0		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني في شكل مساهمة طوعية من حكومة اليابان من أجل تزويد الوييو بموظف مهني مبتدئ حتى يوليو 2014.

صندوق استئماني/اليابان/موظف مهني مبتدئ 2		
0		رصيد الصندوق في بداية الفترة
432,969	432,969	الإيرادات الأموال المتسلمة
	139,795	النفقات نفقات الموظفين
	80	التكاليف المصرفية
	139,875	مجموع النفقات المباشرة
-156,660	16,785	تكاليف دعم البرنامج
276,309		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني في شكل مساهمة طوعية من حكومة اليابان من أجل تزويد الوييو بموظف مهني مبتدئ اعتباراً من مارس 2015.



صندوق استئماني/المكسيك		
163,194		رصيد الصندوق في بداية الفترة
		<i>الإيرادات</i>
	0	الأموال المتسلمة
	23	الفوائد المصرفية
76	53	تسوية سعر الصرف
		<i>النفقات</i>
	6,875	أسفار الغير
	8,813	المؤتمرات
	1,767	التمثيل
	160	التكاليف المصرفية
	17,615	مجموع النفقات المباشرة
-18,844	1,229	تكاليف دعم البرنامج
144,426		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني في شكل اتفاق للتعاون بين حكومة المكسيك والوييو من أجل تطوير النظام الوطني للملكية الصناعية وتعزيزه.

صندوق استئماني/البرتغال		
72,977		رصيد الصندوق في بداية الفترة
		<i>الإيرادات</i>
	0	الأموال المتسلمة
	15	الفوائد المصرفية
-8,211	-8,226	تسوية سعر الصرف
		<i>النفقات</i>
	163	التكاليف المصرفية
	163	مجموع النفقات المباشرة
-184	21	تكاليف دعم البرنامج
64,583		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني في شكل اتفاق بين المعهد الوطني البرتغالي للملكية الصناعية والوييو من أجل تطوير أنشطة تعاونية مشتركة لفائدة البلدان الناطقة بالبرتغالية. وتمسك حسابات هذا الصندوق الاستئماني وتعدّ تقاريره المالية باليورو.

صندوق استئماني/جمهورية كوريا/حق المؤلف		
565,824		رصيد الصندوق في بداية الفترة
		<i>الإيرادات</i>
	660,844	الأموال المتسلمة
	80	الفوائد المصرفية
660,936	12	تسوية سعر الصرف
		<i>النفقات</i>
	128,397	نفقات الموظفين
	89,247	بعثات الموظفين
	325,192	أسفار الغير
	63,842	المؤتمرات
	45,687	خدمات تعاقدية فردية
	44,559	الخدمات التعاقدية الأخرى
	186	التكاليف المصرفية
	697,109	مجموع النفقات المباشرة
-697,109	0	تكاليف دعم البرنامج
529,652		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني في شكل مساهمة طوعية من حكومة جمهورية كوريا لفائدة برنامج الويبو للتعاون لأغراض التنمية في مجال حق المؤلف والحقوق المجاورة.

صندوق استئماني/جمهورية كوريا/حق المؤلف/موظف مهني		
206,641		رصيد الصندوق في بداية الفترة
		<i>الإيرادات</i>
	449,401	الأموال المتسلمة
449,425	24	الفوائد المصرفية
		<i>النفقات</i>
	304,187	نفقات الموظفين
	211	التكاليف المصرفية
	304,397	مجموع النفقات المباشرة
-340,925	36,528	تكاليف دعم البرنامج
315,141		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني في شكل مساهمة طوعية من حكومة جمهورية كوريا من أجل تزويد الويبو بموظف مهني يعني بإدارة الصندوق الاستئماني/جمهورية كوريا/حق المؤلف.

صندوق استئماني/جمهورية كوريا/الملكية الفكرية		
1,272,754		رصيد الصندوق في بداية الفترة
		الإيرادات
	1,355,712	الأموال المتسلمة
	178	الفوائد المصرفية
1,356,048	158	تسوية سعر الصرف
		النفقات
	368,486	نفقات الموظفين
	148,301	بعثات الموظفين
	325,849	أسفار الغير
	241,230	الرمالات
	62,805	المؤتمرات
	29,914	خدمات تعاقدية فردية
	397,819	الخدمات التعاقدية الأخرى
	820	التمثيل
	187	التكاليف المصرفية
	1,575,411	مجموع النفقات المباشرة
-1,575,411	0	تكاليف دعم البرنامج
1,053,391		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني في شكل اتفاق بين مكتب كوريا للملكية الفكرية والويبو لفائدة برنامج الويبو للتعاون لأغراض التنمية في مجال الملكية الصناعية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً.

صندوق استئماني/جمهورية كوريا/موظفون مهنيون		
515,484		رصيد الصندوق في بداية الفترة
		الإيرادات
	1,088,593	الأموال المتسلمة
1,088,662	69	الفوائد المصرفية
		النفقات
	779,704	نفقات الموظفين
	264	التكاليف المصرفية
	779,968	مجموع النفقات المباشرة
-873,564	93,596	تكاليف دعم البرنامج
730,583		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني في شكل مساهمة طوعية من حكومة جمهورية كوريا من أجل تزويد الويبو بموظفين مهنيين.

صندوق استئماني/جمهورية كوريا/التعليم		
247,489		رصيد الصندوق في بداية الفترة
		الإيرادات
	338,886	الأموال المتسلمة
	42	الفوائد المصرفية
338,928	0	تسوية سعر الصرف
		النفقات
	254,221	الزمالات
	1,896	المؤتمرات
	167	التكاليف المصرفية
	256,284	مجموع النفقات المباشرة
-269,098	12,814	تكاليف دعم البرنامج
317,318		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني في شكل اتفاق بين مكتب كوريا للملكية الفكرية والويبو لأغراض تعليم الملكية الفكرية.

صندوق استئماني/جمهورية كوريا/إدكاء الاحترام للملكية الفكرية		
0		رصيد الصندوق في بداية الفترة
		الإيرادات
	254,275	الأموال المتسلمة
	6	الفوائد المصرفية
254,227	-54	تسوية سعر الصرف
		النفقات
	28,304	بعثات الموظفين
	129,946	أسفار الغير
	6,127	المؤتمرات
	28,014	خدمات تعاقدية فردية
	1,504	التمثيل
	151	التكاليف المصرفية
	194,047	مجموع النفقات المباشرة
-203,752	9,705	تكاليف دعم البرنامج
50,475		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني في شكل مساهمة طوعية من حكومة جمهورية كوريا إلى الويبو لأغراض إدكاء الاحترام لحق المؤلف والحقوق المجاورة

صندوق استئماني/إسبانيا (بالفرنك السويسري)		
165,592		رصيد الصندوق في بداية الفترة
		<i>الإيرادات</i>
	327,670	الأموال المتسلمة
	24	الفوائد المصرفية
327,665	-29	تسوية سعر الصرف
		<i>النفقات</i>
	290,496	أسفار الغير
	6,095	المؤتمرات
	37,862	خدمات تعاقدية فردية
	177	التكاليف المصرفية
	6,992	التكاليف الإدارية
	341,622	مجموع النفقات المباشرة
-386,036	44,415	تكاليف دعم البرنامج
107,221		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني في شكل مساهمة طوعية من حكومة إسبانيا لفائدة برنامج الويبو للتعاون لأغراض التنمية في مجال الملكية الصناعية في بلدان أمريكا اللاتينية.

صندوق استئماني/سويسرا		
0		رصيد الصندوق في بداية الفترة
		<i>الإيرادات</i>
60,000	60,000	الأموال المتسلمة
		<i>النفقات</i>
	44,543	أسفار الغير
	44,543	مجموع النفقات المباشرة
-50,334	5,791	تكاليف دعم البرنامج
-9,666		أموال مردودة للمانحين
0		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني في شكل مساهمة مالية خاصة من حكومة سويسرا إلى الويبو لأغراض تمويل مشاركة ممثلي الجماعات الأصلية والمحلية في ندوة الويبو بشأن الملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي. وأغلق الصندوق في ديسمبر 2015.

صندوق استئماني/المشروع الرائد للموارد العالمية المتاحة للوسطاء الموثوق بهم		
4,393		رصيد الصندوق في بداية الفترة
		الإيرادات
	0	الأموال المتسلمة
1	1	الفوائد المصرفية
		النفقات
	1,226	خدمات تعاقدية فردية
	160	التكاليف المصرفية
	1,386	مجموع النفقات المباشرة
-1,566	180	تكاليف دعم البرنامج
2,827		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني في شكل مساهمة طوعية من القطاع الخاص والمنظمات التي تسعى إلى تحقيق المصلحة العامة من أجل تيسير نفاذ الأشخاص معاقى البصر وغيرهم من الأشخاص العاجزين عن قراءة المطبوعات إلى المصنفات المحمية بحق المؤلف.

صندوق استئماني/الولايات المتحدة الأمريكية/حق المؤلف		
2,709		رصيد الصندوق في بداية الفترة
		الإيرادات
	0	الأموال المتسلمة
	19	الفوائد المصرفية
5,041	5,023	تسوية سعر الصرف
		النفقات
	23,913	الخدمات التعاقدية الأخرى
	142	التكاليف المصرفية
	24,055	مجموع النفقات المباشرة
-27,101	3,047	تكاليف دعم البرنامج
-1,583		أموال مردودة للمانحين
20,935		(مكاسب)/خسائر صرف العملات الأجنبية التي استوعبتها الويبو
0		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني في شكل اتفاق للتعاون بين مكتب الولايات المتحدة الأمريكية للبراءات والعلامات التجارية والويبو في مجال حق المؤلف في البلدان النامية. وتمسك حسابات هذا الصندوق الاستئماني وتعدّ تقاريره المالية بالدولار الأمريكي. وأغلق الصندوق في أكتوبر 2014.

صندوق استئماني/الولايات المتحدة الأمريكية/إنفاذ حقوق الملكية الفكرية		
-2,680		رصيد الصندوق في بداية الفترة
0	0	الإيرادات
0	0	النفقات
2,680		(مكاسب)/خسائر صرف العملات الأجنبية التي استوعبتها الويبيو
0		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني في شكل اتفاق للتعاون بين مكتب الولايات المتحدة الأمريكية للبراءات والعلامات التجارية والويبيو في مجال إنفاذ حقوق الملكية الفكرية. وتمسك حسابات هذا الصندوق الاستئماني وتعدّ تقاريره المالية بالدولار الأمريكي. وأغلق الصندوق في يناير 2015.

صندوق استئماني/الولايات المتحدة الأمريكية/الشركات الصغيرة والمتوسطة		
92,731		رصيد الصندوق في بداية الفترة
	0	الإيرادات
	71	الأموال المتسلمة
5,564	5,493	الفوائد المصرفية
		تسوية سعر الصرف
		النفقات
	16,800	خدمات تعاقدية فردية
	178	التكاليف المصرفية
	16,978	مجموع النفقات المباشرة
-19,186	2,207	تكاليف دعم البرنامج
-64,854		أموال مردودة للمانحين
-14,256		(مكاسب)/خسائر صرف العملات الأجنبية التي استوعبتها الويبيو
0		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني في شكل اتفاق للتعاون بين مكتب الولايات المتحدة الأمريكية للبراءات والعلامات التجارية والويبيو من أجل خدمات تتعلق باحتياجات الشركات الصغيرة والمتوسطة في مجال إنفاذ الملكية الفكرية. وتمسك حسابات هذا الصندوق الاستئماني وتعدّ تقاريره المالية بالدولار الأمريكي. وأغلق الصندوق في مايو 2015.

صندوق استئماني/أوروغواي (بالفرنك السويسري)		
102,336		رصيد الصندوق في بداية الفترة
		<i>الإيرادات</i>
	68,459	الأموال المتسلمة
	18	الفوائد المصرفية
68,539	62	تسوية سعر الصرف
		<i>النفقات</i>
	7,035	أسفار الغير
	2,469	الرمالات
	160	التكاليف المصرفية
	12,587	الإمدادات والمواد
	22,251	مجموع النفقات المباشرة
-22,251	0	تكاليف دعم البرنامج
148,624		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني في شكل اتفاق للتعاون التقني بين حكومة أوروغواي والويو من أجل تطوير النظام الوطني للملكية الفكرية.

[نهاية الوثيقة]